

*PURVABHAGAM*



॥ Shri Vishnu ॥  
Sahasranamam



# GURU VANDHANAM



Lakshmi naadha samaarambhaam naadhayaamuna madhyamam  
asmathaachaarya paryanthaam vandhe guru param paraam.

**குருபரம்பரை தனியன்**

லக்ஷ்மீநாத ஸமாரம்பாம் நாத யாமுந மத்யமாம்  
அஸ்மதாசார்ய பர்யந்தாம் வந்தே குருபரம்பராம்

- लक्ष्मी नाथ समारंभम नाथयामुन मध्यमाम
- असमथाचार्य पर्यन्थं वन्दे गुरु परम्पराम



# *Part 1*

## *Invocation*

# SHLOKA 1



சு'க்லாம் பரதரம் விஷ்ணும்  
ச'சிவர்ணம் சதுர்புஜம்  
பிரஸந்ந வதனம் த்யாயேத்  
ஸர்வ-விக்னோப சா'ந்தயே||1

Shuklam Bharadaram Vishnum  
Sashi Varnam Chatur Bhujam  
Prasanna Vadanam Dyayet  
Sarva Vignopa Shantaye

ॐ शुक्लाम्बरधरं विष्णुं शशिवर्णं चतुर्भुजम् ।  
प्रसन्नवदनं ध्यायेत् सर्वविघ्नोपशान्तये ॥ 1 ॥



# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil
Shuklaam	ஸூக்லாம்
Bharadaram	பரதரம்
Vishnum	விஷ்ணும்
Sasi Varnam	ச'சிவர்ணம்
Chatur Bhujam,	சதுர்புஜம்
Prasanna	பிரஸந்ந
Vadanam	வதனம்
Dyayeth	த்யாயேத்
Sarva	ஸர்வ
Vignopa	விக்னோப
Shantaye	சா'ந்தயே



# SHLOKA 1 - TRANSLATION

- I meditate on Lord Vishnu, who is dressed in white, Who is grey-hued (glowing like the colour of moon), who has four arms, and who has the placid expression on his face (ever smiling face) for the eradication of all the obstructions that are on my way,
- வெண்மை ஆடை உடுத்துபவரும், எங்கும் எதிலும் நிறைந்து விளங்குபவரும், பூரண நிலவின் நிறம் உள்ளவரும், நான்கு கைகள் உள்ளவரும், மகிழ்ச்சி ததும்பும் முகம் உடையவரும், அனைத்து இடர்களும் விலகும் பொருட்டு அந்த மஹா விஷ்ணுவை தியானம் செய்கிறோம்.



## SHLOKA 2



யஸ்ய த்விரத வக்த்ராத்யா:  
பாரிஷத்யா: பரச்'ச'தம்  
விக்னம் நிக்னந்தி ஸததம்  
விஷ்வக்ஸேநம் தமாச்ரயே

Yasya dvirada vaktraadyaah  
paarishadyaah parah shatam  
Vighnam nighnanti shatatam  
vishvakssenam tamaashraye

- यस्य द्विरद वक्त्राद्याः पारिषद्याः परः शतम्  
विघ्नं निघ्नन्ति सततं विश्वक्सेनं तमाश्रये



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Yasya	யஸ்ய
dvirada	த்விரத
vaktraadyaah	வக்த்ராத்யா:
paarishadyaah	பாரிஷத்யா:
parah shatam	பரச்'ச'தம்
Vighnam	விக்னம்
nighnanti	நிக்னந்தி
satatam	ஸததம்
vishvaksenam	விஷ்வக்ஸேநம்
tamaashraye	தமாச்ரயேதமாச்ரயே





## SHLOKA 2 - TRANSLATION

- I take refuge in Vishvaksenar who always eliminates all the hindrances and whose repute is widespread in innumerable assemblies and more by his being prayed to constantly. He is also the commander of the elephant- faced attendants and the numerous others.
- எவருக்கு கஜானனன் முதலான நூற்றுக்கணக்கான சேவகர்கள் உள்ளனவோ, பகவான் விஷ்ணுவின் படைத்தலைவரான அந்த சேனை முதலியாரை தடைகள் நீங்கும் பொருட்டு துதிக்கிறேன்.

## SHLOKA 3



வ்யாஸம் வஸிஷ்ட நப்தாரம்  
ச'க்தே பௌத்ரம் அகல்மஷம்  
பராசராத் மஜம் வந்தே  
ச'கதாதம் தபோநிதிம் ||

Vyasam Vasishta naphtharam  
Sakthe Poutram akalmasham,  
Paraasaraath majam vande  
Shuka thatham Taponidhiim

- व्यासं वसिष्ठ नप्तारं शक्तेः पौत्रमकल्मषम् ।  
पराशरात्मजं वन्दे शुकतातं तपोनिधिम् ॥





# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Vyasam	வ்யாஸம்
Vasishta	வஸிஷ்ட
naphtharam	நப்தாரம்
Sakthe	ச'க்தே
Poutram	பௌத்ரம்
Akalmasham	அகல்மஷம்
Parasarath	பராசராத்
majam	மஜம்
Vande	வந்தே
Shukathatham	சு'கதாதம்
Taponidhim	தபோநிதிம்



## SHLOKA 3 - TRANSLATION

- Vyasara is the great grandson of Vashistar and the grandson of Shakti. He is the son of Parasara and the father of Sukara. I offer my obeisance to the Vyasa (who is also called as Krishnadvaipayana) who is free from all defects, who has compiled the vast vedas and is a treasure of penance.
- வஸிஷ்டருடைய கொள்ளுப்பேரரும், சக்தி என்ற முனிவருடைய பேரரும், பராசரருடைய புத்ரரும், சுகமகரிஷியினுடைய தகப்பனாரும், மாசற்ற தபஸ்வியுமான வியாஸ பகவானை தியானித்து வணங்க வேண்டும்.



## SHLOKA 4



வ்யாஸாய விஷ்ணு ரூபாய  
வ்யாஸ ரூபாய விஷ்ணவே  
நமோ வை ப்ரஹ்ம நிதயே  
வாஸிஷ்டாய நமோநம :

Vyasaya VishnuRoopaya  
Vyasa Roopaya Vishnave,  
Namo Vai Brahma Nidaye  
Vasishtaya Namoh Namah

- व्यासाय विष्णु रूपाय व्यासरूपाय विष्णवे  
नमो वै ब्रह्मनिधये वासिष्ठाय नमो नमः



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Vyasaya	வ்யாஸாய
Vishnu	விஷ்ணு
Roopaya	ரூபாய
VyasaRoopaya	வ்யாஸரூபாய
Vishnave	விஷ்ணவே
Namo Vai	நமோவை
Brahma	ப்ரஹ்ம
Nidaye	நிதயே
Vasishtaya	வாஸிஷ்டாய
Namo Namah	நமோநம :



# SHLOKA 4 - TRANSLATION

- My repeated salutations to Vyasara, the incarnate form of Vishnu and to Lord Vishnu who in turn, also has the form of Vyasa - Sage Vyasara , who is a descendent of Vashistar and a veritable treasure of vedic knowledge of Brahma.
- விஷ்ணு வடிவமுள்ள வ்யாஸராகவும், வ்யாஸ வடிவுள்ள விஷ்ணுவாகவும் இரண்டற பேதமின்றி விளங்குபவரும் ஞானமும், தவமும் நிறைந்த நிதியாகப் பெற்றவரும் வஸிஷ்ட வம்சத்தவருமான வ்யாஸ பகவானை நமஸ்கரிக்கிறேன்.



## SHLOKA 5



அவிகாராய சு'த்தாய  
நித்யாய பரமாத்மனே  
ஸதைக ரூப ரூபாய  
விஷ்ணவே ஸர்வ ஜிஷ்ணவே

Avikaraya Shuddhaya  
Nityaya Paramatmane,  
Sadaika Roopa Roopaya  
Vishnave Sarva Jishnave

- अविकाराय शुद्धाय नित्याय परमात्मने  
सदैकरूपरूपाय विष्णवे सर्वजिष्णवे



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Avikaraya	அவிகாராய
Shuddhaya	சுத்தாய
Nityaya	நித்யாய
Paramatmane	பரமாத்மனே
Sadaika	ஸதைக
Roopa	ரூப
Roopaya	ரூபாய
Vishnave	விஷ்ணவே
Sarva	ஸர்வ
Jishnave	ஜிஷ்ணவே



# SHLOKA 5 - TRANSLATION

- I offer my obeisance to Lord Vishnu who is devoid of all mutations, who is by nature pure and eternal, who is endowed with a form which is uniform at all times and He who wins over, all the mortals in the world.
- மாறுபாடு ஒன்றும் இல்லாதவராய், தூய்மை வாய்ந்தவராய், பரம ஆத்மாவாய், எப்பொழுதும் ஒரு ஒரு நிலையான வடிவமுடையவராய், எல்லோரையும் வென்று வெற்றி பெற்றவராய் விளங்கும் விஷ்ணுவுக்கு நமஸ்காரம்.



## SHLOKA 6



யஸ்ய ஸ்மரண மாத்ரேண  
ஜன்ம ஸம்ஸார பந்தனாத் |  
விமுச்யதே நமஸ் தஸ்மை  
விஷ்ணவே ப்ரப விஷ்ணவே || 6  
ஓம் நமோ விஷ்ணவே ப்ரப விஷ்ணவே

Yasya Smarana Mathrena  
Janma Samsara Bandhanath.  
Vimuchyate Namas Tasmai  
Vishnave Prabha Vishnave  
Om Namō Vishnave Prabha Vishnave

यस्य स्मरण मात्रेण जन्म संसार बन्धनात्।  
विमुच्यते नमस्तस्मै विष्णवे प्रभविष्णवे॥ 6॥  
ॐ नमो विष्णवे प्रभविष्णवे।

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL
Yasya	யஸ்ய
Smarana	ஸ்மரண
Mathrena	மாத்ரேண
Janma	ஜன்ம
Samsara	ஸம்ஸார
Bandhanath	பந்தனாத்
Vimuchyate	விமுச்யதே
Namas	நமஸ்
Tasmai	தஸ்மை
Vishnave	விஷ்ணவே
Prabha	ப்ரப
Vishnave	விஷ்ணவே



# SHLOKA 6 - TRANSLATION

- My salutations to that Supreme being Lord Vishnu, by a mere thought of whose name, all the people are freed from the bonds Of Samsara ( birth and death cycle). Salutations to the omnipotent being who is signified by the Pranava ( controller of life force or life giver / cosmic sound).
- எவரை நினைத்த மாத்திரத்திலேயே பிறவி என்கிற ஸம்ஸார கட்டிலிருந்து விடுதலை கிடைக்கிறதோ அந்த ஸர்வ வல்லமை பொருந்திய விஷ்ணுவுக்கு நமஸ்காரம். ஓம் ஸர்வ வல்லமை பொருந்திய விஷ்ணுவுக்கு நமஸ்காரம்.



## SHLOKA 7



ஸ்ரீவைச'ம்பாயனஉவாச  
ச'ருத்வா தர்மான சே'ஷேண  
பாவநாநி ச ஸர்வச':  
யுதிஷ்ட்டிரச் சா'ந்தனவம்  
புனரேவாப்ய பாஷத ||7

**Shri Vaisampayana Uvacha**

Shrutva Dharmaana sheshena  
Pavanaani Cha Sarvashaha  
Yudishtira Santhanavam  
Punare vaabhya Bhaashata

श्री वैशम्पायन उवाच ।  
श्रुत्वा धर्मानशेषेण पावनानि च सर्वशः ।  
युधिष्ठिरः शान्तनवं पुनरेवाभ्यभाषत ॥७॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL
Shri Vaisham payana Uvacha	ஸ்ரீ வைச'ம் பாயன உவாச
Shrutva	ச்'ருத்வா
Dharmana	தர்மான
sheshena	சே'ஷேண
Pavanani	பாவநாநி
Cha	ச
Sarvashaha	ஸர்வச':
Yudishtra	யுதிஷ்டிரசு
Shanthanavam	சா'ந்தனவம்
Puneravabhya	புனரேவாப்ய
Bhashata	பாஷத





## SHLOKA 8



**ஸ்ரீ யுதிஷ்டிர உவாச**

கிமேகம் தைவதம் லோகே  
கிம்வாப் யேகம் பராயணம் |  
ஸ்துவந்த: கம் கமர்ச்சந்த:  
ப்ராப்னுயுர் மானவா: சு'பம் ||8

**Shri Yudishtra Uvacha**

Kimekam Daivatham Loke  
Kim Vapyekam Parayanam  
Sthuvantha Kam Kamarchandah  
Prapnooyur Manava Shubham

युधिष्ठिर उवाच ।

किमेकं दैवतं लोके किंवाप्येकं परायणम्।

स्तुवन्तः कं कमर्चन्तः प्राप्नुयुर्मानवाश्शुभम् ॥८॥



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Shri Yudishtra Uvacha	ஸ்ரீ யுதிஷ்டிர உவாச
Kimekam	கிமேகம்
Daivatham	தைவதம்
Loke	லோகே
Kim Vapyekam	கிம்வாப் யேகம்
Parayanam	பராயணம்
Sthuvantha Kam	ஸ்துவந்த:கம்
Kamarchandah	கமர்ச்சந்த:
Prapnooyur	ப்ராப்னூயுர்
Manava	மானவா:
Shubham	சு'பம்



# SHLOKA 8 - TRANSLATION

► Yudhishtra said :-

Who is the one supreme being which the scriptures declare?  
What is the one supreme goal which should be sought? By  
worshipping and praising whom, will men achieve all that is  
auspicious.

► எந்த ஒரு தெய்வம் உலகத்தில் காண்பதற்கு,  
சொல்லுவதற்கு, மேலான பயனை அடைவதற்கு எந்த  
தேவனின் குணங்களை சொல்லி மனிதர்கள்  
மங்களகரமான சொர்கம், மோக்சம் முதலிய பயனை  
பெறுவார்கள்.



## SHLOKA 9



கோ தர்ம: ஸர்வ தர்மானாம்  
பவத பரமோமத :  
கிம்ஜபன் முச்யதே ஜந்தூர்  
ஜன்ம ஸம்ஸார பந்தனாத் || 9

Ko Dharma sarva Dharmaanaam  
Bhavatha Paramo Mathaha  
Kim Japan muchyathe Janthoor  
Janma Samsara Bhandanath

को धर्मस्सर्वधर्माणां भवतः परमो मतः।  
किं जपन् मुच्यते जन्तुर्जन्मसंसारबन्धनात् ॥९॥



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Ko Dharma	கோதர்ம :
sarva	ஸர்வ
Dharmaanaam	தர்மாணாம்
Bhavatha	பவத :
Paramo	பரமோ
Mathaha	மத :
Kim Japan	கிம்ஜபன்
muchyathe	முச்யதே
Jandoor	ஜந்துர்
Janma	ஜன்ம
Samsara	ஸம்ஸார
Bhandanath	பந்தனாத்



# SHLOKA 9 - TRANSLATION

► Yudhistra said :-

Which Dharma is considered as the greatest? By chanting which name, does one obtain relief from the bondage of birth and death cycle?

► எந்த தர்மமானது எல்லா தர்மங்களுக்குள்ளேயும் தங்களால் சிறந்த தருமமாக கருதப்பட்டது? எந்த மந்திரத்தை உரக்கவோ, மெல்லவோ பாராயணம் செய்து அல்லது ஜபித்து, பிறவிகள் உடையவை அனைத்தும் பிறப்பு என்கிற அக்ஞான பந்தத்தில் இருந்து (தொடர்பிலிருந்து) விடுதலை கிடைக்கும்?



# SHLOKA 10



**ஸ்ரீ பீஷ்ம உவாச**

ஜகத் ப்ரபும் தேவதேவம்  
அனந்தம் புருஷோத்தமம்  
ஸ்துவந் நாம ஸஹஸ்ரேண  
புருஷ: ஸததோத்தித: ||

**Sri Bheeshma Uvacha**

Jagat Prabhum Devadevam  
Anantham Purushottamam,  
Stuvan Nama Sahasrena  
Purusha Sathathothithaha

भीष्म उवाच ।

जगत्प्रभुं देवदेवमनन्तं पुरुषोत्तमम्।

स्तुवन्नामसहस्रेण पुरुषस्सततोत्थितः ॥१०॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL
Sri Bheeshma Uvacha	ஸ்ரீ பீஷ்ம உவாச
Jagat	ஜகத்
Prabhum	ப்ரபும்
Devadevam	தேவதேவம்
Anantham	அனந்தம்
Purushottamam	புருஷோத்தமம்
Stuvan	ஸ்துவந்
Nama	நாம
Sahasrena	ஸஹஸ்ரேண
Purusha	புருஷ:
Sathatho	ஸததோத்
thithaha	தித:



**The one who is ever engaged in praising the thousand names of the Lord of the Universe, the god of the gods, The limitless and the supreme purusha, transcends all grief.**

எல்லா உலகங்களுக்கும் தலைவனாகவும் பிரம்மன்  
முதலாய தேவர்களுக்கெல்லாம் தேவனாகவும், இடம்,  
பொருள், காலம் இவற்றால் அளவிடப்படாதவனாகவும்,  
ஆயிரக்கணக்கான பெயர்களை உடையவனாகவும்,  
எங்கும் நிறைந்திருப்பவனாகவும், உள்ளவனை  
இடைவிடாது புகழ்ந்து கூறி கொண்டிருந்தால் புருஷன்  
எனப்படுபவன் எல்லா துன்பங்களையும்  
கடந்தவனாகிறான்.



## SHLOKA 11



தமேவ சார்ச் சயந்நித்யம்  
பக்த்யா புருஷம் அவ்யயம்  
த்யாயன் ஸ்துவந் நமஸ் யம்ச  
யஜமானஸ் தமேவச

Tameva Chaar chayan Nityam  
Bhaktya Purusham avyayam  
Dhyayan Sthuvan Namas yamcha  
Yajamanas tameva Cha

तमेव चार्चयन्नित्यं भक्त्या पुरुषमव्ययम्।  
ध्यायन् स्तुवन्नमस्यंश्च यजमानस्तमेव च ॥११॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL
Tameva	தமேவ
Char	சார்ச்
Chayan	சயந்
Nityam	நித்யம்
Bhaktya	பக்த்யா
Purusham	புருஷம்
avyayam	அவ்யயம்
Dhyayan	த்யாயன்
Sthuvan	ஸ்துவந்
Namas	நமஸ்
Yamcha	யம்ச
Yajamanas	யஜமானஸ்
Tameva Cha	தமேவச



## SHLOKA 11 - TRANSLATION

► Sri Bhishma continues to answers the question:-

By always adoring that eternal purusha, And engaged in worshipping him with devotion, meditating upon him, glorifying him, offering obeisance transcends all grief.

► எவன் ஒருவன் மாறுபாடு இல்லாமல் அவனை புறத்தே பூசனை செய்தும், எல்லா காலங்களிலும் வழிபாடு செய்தும், உள்ளத்தால் நினைத்தும், வாயினால் துதித்தும், உடல் உறுப்புகளால் நமஸ்காரம் செய்தும் பூஜிப்பானாகில் அவனையே தலைவனாக கொண்டு எல்லா துன்பங்களையும் கடந்தவனாகிறான்.



## SHLOKA 12



அனாதி நிதனம் விஷ்ணும்  
ஸர்வ லோக மஹேச்'வரம்  
லோகாத் யக்ஷம் ஸ்துவந் நித்யம்  
ஸர்வ துக்காதி கோ பவேத்

Anadi Nidhanam Vishnum  
Sarva Loka Maheswaram  
Lokad yaksham Stuvan nityam  
Sarva Dukkhadi go Bhaved

अनादिनिधनं विष्णुं सर्वलोकमहेश्वरम्।  
लोकाध्यक्षं स्तुवन्नित्यं सर्वदुःखातिगो भवेत् ॥१२॥



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Anadi	அனாதி
Nidhanam	நிதனம்
Vishnum	விஷ்ணும்
Sarva Loka	ஸர்வ லோக
Maheswaram	மஹேச்'வரம்
Lokad	லோகாத்
yaksham	யக்ஷம்
Stuvan	ஸ்துவந்
nityam	நித்யம்
Sarva	ஸர்வ
Dukkhadi	துக்காதி
go Bhaved	கோ பவேத்



## SHLOKA 12 - TRANSLATION

- **Sri Bhishma continues to answers the question:-**

**One who is ever engaged in praising the lord who has no beginning or end , the all-pervading one, the ruler of the Universe, the Supreme lord of all the worlds, the one who is the controller of the universe transcends all grief.**

- பிறத்தல், இருத்தல், வளர்தல், மாறுதல் அடைதல், குறைதல், அழிதல் இவை அனைத்தும் இல்லாதவனோ, எங்கும் நிறைந்திருப்பவனும், எல்லா பொருள் வகைகளுக்கும் உலகில் தலைவனாக இருப்பவனும் ஆன அந்த தேவனை (தெய்வத்தை) இடைவிடாமல் எவன் ஒருவன் துதித்து, வழிபட்டு, ஜபம் செய்கிறானோ, அவன் எல்லா விதமான துன்பங்களையும் கடந்து செல்பவனாக ஆக்கப்படுவான்.



## SHLOKA 13



ப்ரஹ்மண்யம் ஸர்வ தர்மஜ்ஞம்  
லோகானாம் கீர்த்தி வர்த்தனம்  
லோக நாதம் மஹத் பூதம்  
ஸர்வ பூத பவோத் பவம்

Brahmanyam Sarva Dharmagnyam  
Lokaanaam Keerthi Vardhanam  
Loka natham Mahad bhootham  
Sarva Bhootha Bhavod bhavam

ब्रह्मण्यं सर्वधर्मज्ञं लोकानां कीर्तिवर्धनम्।  
लोकनाथं महद्भूतं सर्वभूतभवोद्भवम् ॥१३॥



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
<b>Brahmanyam</b>	ப்ரஹ்மண்யம்
<b>Sarva</b>	ஸர்வ
<b>Dharmagnam</b>	தர்மஜ்ஞம்
<b>Lokanam</b>	லோகானாம்
<b>Keerthi</b>	கீர்த்தி
<b>Vardhanam</b>	வர்த்தனம்
<b>Lokanatham</b>	லோக நாதம்
<b>Mahad</b>	மஹத்
<b>bhootham</b>	பூதம்
<b>Sarva</b>	ஸர்வ
<b>Bhootha</b>	பூத
<b>Bhavod</b>	பவோத்
<b>bhavam</b>	பவம்



## SHLOKA 13 - TRANSLATION

► Sri Bhishma continues to answers the question:-

He who is dear to Brahma, who knows all Dharmas, who enhances the glory of people of all worlds, the Lord of the worlds, the great truth and who is the source of existence of all beings.

► பிரமனுக்கு மேலானவனும், எல்லா தர்மங்களுக்கும் மேம்பட்டவனும், உலகில் உள்ள அனைத்திடத்தும் தன்னுடைய சக்தியால் (புகழால்) வ்யாபித்திருப்பவனும், உலகில் உள்ள அனைத்திற்கும் தலைவனாக விளங்குபவனும், பெரிய பரம் பொருளானவனும், உலகில் உள்ளவை அனைத்தும் எவனிடமிருந்து தோன்றுகின்றதோ அவனை வழிபடுதல் வேண்டும்.





## SHLOKA 14

ஏஷ மே ஸர்வ தர்மாணாம்  
தர்மோ திக தமோ மத:  
யத் பக்த்யா புண்டரீகாக்ஷம்  
ஸ்தவைரர் சேந்நர: ஸதா

Aeshame Sarva Dharmanam  
Dharmo dhika Tamo Mathaha  
Yad Bhaktya Pundarikaksham  
Stavayrr chenara Sada

एष मे सर्वधर्माणां धर्मोऽधिकतमो मतः।  
यद्भक्त्या पुण्डरीकाक्षं स्तवैरर्चन्नरस्सदा ॥१४॥



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Aeshame	ஏஷமே
Sarva	ஸர்வ
Dharmanam	தர்மானாம்
Dharmo	தர்மோ
dhika	திக
Tamo	தமோ
Mathaha	மத:
Yad	யத்
Bhaktya	பக்த்யா
Pundarikaksham	புண்டரீகாக்ஷம்
Stavayr	ஸ்தவைரர்
chenara	சேந்நர:
Sada	ஸதா

# SHLOKA 14 - TRANSLATION



- Sri Bhishma continues to answers the question:-

The constant worship of the Lotus - eyed lord at all times by a person endowed with devotion is regarded by me as the greatest of all dharmas.

- என்னால் சொல்லப்படுகின்ற இந்த ஸ்துதியானது எல்லா தர்மங்களுக்குள்ளும் மிக உயர்ந்ததாகவும், சிறந்ததாகவும் கருதப்படுகிறது. மனிதன் (மானிடம்) அந்த ஸ்துதியை முழு மனதோடு ஒன்றி உள்ள தாமரையில் ஒளிரும் வாஸுதேவனின் புகழ் குணங்களை கூறும் இந்த ஸ்துதிகளால் (இடம், பொருள், காலம், ஆசார கட்டுப்பாடு நியமங்கள் இதற்கு தேவையில்லை) போற்றி வணங்க வேண்டும்.



## SHLOKA 15



பரமம் யோ மஹத் தேஜ:  
பரமம் யோ மஹத்தப:  
பரமம் யோ மஹத் ப்ரஹ்ம  
பரமம் ய: பராயணம்

Paramam Yo Mahat teja  
Paramam Yo Mahat tapah  
Paramam Yo Mahad Brahma  
Paramam Ya Parayanam

• परमं यो महत्तेजः परमं यो महत्तपः।  
परमं यो महद्ब्रह्म परमं यत्परायणम् ॥१५॥



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
Paramam	பரமம்
Yo Mahat	யோ மஹத்
teja	தேஜ:
Paramam	பரமம்
Yo Mahat	யோ மஹத்
tapah	தப:
Paramam	பரமம்
Yo Mahad	யோ மஹத்
Brahma	ப்ரஹ்ம
Paramam	பரமம்
Ya	ய:
Parayanam	பராயணம்



## SHLOKA 15 - TRANSLATION

- Sri Bhishma continues to answers the question:-

He who is the Supreme and has a great lustre; who is the supreme and great ruler; and who is the supreme and great Brahma, is the supreme and highest goal.

- இந்த ஸ்துதியானது மிகச்சிறந்த, பெரிய சைதன்யம். அதாவது எல்லாவற்றையும் விளக்கக் கூடியது. தபம் செய்ய ஏற்றது. அதனால் மிகச்சிறந்த பெரிய பலனை தரக்கூடியது. மிகச்சிறந்த, பெரிய ப்ரம்ம தத்வத்தை போதிக்கக் கூடியது. மிகச் சிறந்ததும், பெரியதுமான பரம கதியை அளிக்கக் கூடியது.



## SHLOKA 16



பவித்ராணாம் பவித்ரம் யோ  
மங்களானாம் ச மங்களம்  
தைவதம் தேவதானாம்ச  
பூதானாம் யோ (அ)வ்யய: பிதா

Pavithranam Pavithram Yo  
Mangalanam Cha Mangalam  
Dhaivatham Devathanam Cha  
Bhootanam Yo Avyaya Pitha

पवित्राणां पवित्रं यो मङ्गलानां च मङ्गलम्।  
दैवतं दैवतानां च भूतानां योऽव्ययः पिता ॥१६॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL
Pavithranam	பவித்ராணாம்
Pavithram	பவித்ரம்
Yo	யோ
Mangalanam	மங்களானாம்
Cha	ச
Mangalam	மங்களம்
Dhaivatham	தைவதம்
Devathanam Cha	தேவதானாம்ச
Bhootanam	பூதானாம்
Yo	யோ
Avyaya	(அ)வ்யய:
Pitha	பிதா



## SHLOKA 16 - TRANSLATION

- Sri Bhishma continues to answers the question:-

Please learn from me the thousand names :Of him, The purest of the pure, the most auspicious of all auspicious things, the God of the Gods, the imperishable (immutable) father of all beings.

- பரிசுத்தமானவையை காட்டிலும் பரிசுத்தமானது. சுகமானதும், அதற்குரிய சாதனமாவதாகவும் உள்ளது. தேவர்களுக்கெல்லாம் தேவனாக உள்ளது. உலகில் உள்ள அனைத்து உயிர்களுக்கும் அழிவில்லாத தலைவனாக (தகப்பன்) யார் உள்ளாரோ அந்த தேவனின் ஸ்துதியே யாம்.



## SHLOKA 17



யத: ஸர்வாணி பூதானி  
பவந்த் யாதி யுகாகமே  
யஸ்மிம்ச்' ச ப்ரலயம் யாந்தி  
புனரேவ யுகக்ஷயே

Yatha Sarvani Bhoothani  
Bhavand yathi Yugagame  
Yasmim cha Pralayam Yanthi  
Punareve Yugakshaye

यतस्सर्वाणि भूतानि भवन्त्यादियुगागमे।  
यस्मिंश्च प्रलयं यान्ति पुनरेव युगक्षये ॥१७॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL
Yatha	யத:
Sarvani	ஸர்வாணி
Bhoothani	பூதானி
Bhavandh	பவந்த்
yathi	யாதி
Yugagame	யுகாகமே
Yasmim	யஸ்மிம்ச்
cha	ச
Pralayam	ப்ரலயம்
Yanthi	யாந்தி
Punareve	புனரேவ
Yugakshaye	யுகக்ஷயே



## SHLOKA 17 - TRANSLATION

► Sri Bhishma continues to answers the question:-

Please learn from me the thousand names :Of him, from whom all beings originate at the beginning of the yuga, and into whom they dissolve at the end of the yuga.

► எல்லா உயிர்களும் கல்ப தொடக்க காலத்தில் எங்கிருந்து பிறக்கின்றனவோ, அவ்வாறே மகா ப்ரளய காலத்தில் அனைத்து உயிர்களும் விநாசம் அடைந்து மீண்டும் யாரிடம் சேர்கின்றதோ அந்த தேவனின் ஸ்துதியாம்.



## SHLOKA 18



தஸ்ய லோக ப்ரதானஸ்ய  
ஜகன்னாதஸ்ய பூபதே  
விஷ்ணோர் நாம ஸஹஸ்ரம் மே  
ச்'ருணு பாப பயாபஹம்

Tasya Loka Pradhanasya  
Jagannatathasya Bhoopathe  
Vishnor Nama Sahasram Me  
Srunu Papa Bhayapaham

तस्य लोकप्रधानस्य जगन्नाथस्य भूपतेः।  
विष्णोर्नामसहस्रं मे शृणु पापभयापहम् ॥१८॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL
Tasya	தஸ்ய
Loka	லோக
Pradhanasya	ப்ரதானஸ்ய
Jagannatathasya	ஜகன்னாதஸ்ய
Bhoopathe	பூபதே
Vishnor	விஷ்ணோர்
Nama	நாம
Sahasram	ஸஹஸ்ரம்
Me	மே
Srunu	ச்'ருணு
Papa	பாப
Bhayapaham	பயாபஹம்



# Shloka 18 - translation

► Sri Bhishma continues to answers the question:-

O King! Listen to me giving the thousand names of Vishnu, the Lord of the Universe; the highest in the world; these names take away the sins and fear.

► இவ்வித லக்ஷணங்கள் நிறைந்த தெய்வத்தினுடைய, ஆலோசனை ஏதும் இல்லாமல் நன்கு விளக்கப்பெற்ற, உலகத்திற்கு தலைவனாக இருக்கின்ற, எங்கும் வ்யாபித்து பூமிக்கு அரசன்போல் விளங்குகின்ற, பாபத்தையும், பயத்தையும் போக்கக்கூடிய அவனுடைய ஆயிரம் நாமங்களை என்னிடமிருந்து ஏகாக்ர சித்தத்துடன் (ஒரு நிலை பட்ட மனதுடன்) நீ கேட்பாயாக.



## SHLOKA 19



யானி நாமானி கௌணானி  
விக்யா தானி மஹாத்மன:  
ருஷிபி: பரிகீதானி  
தானி வக்ஷ்யாமி பூதயே

Yani Namani Gounani  
Vikhya tani Mahatmanah  
Rishibhih Parigeetani  
Tani Vakshyami Bhootaye

यानि नामानि गौणानि विख्यातानि महात्मनः।  
ऋषिभिर्परिगीतानि तानि वक्ष्यामि भूतये ॥१९॥



# WORD - SPLIT

WORD (ENGLISH)	TAMIL
<b>Yani</b>	யானி
<b>Namani</b>	நாமானி
<b>Gounani</b>	கௌணானி
<b>Vikhya</b>	விக்யா
<b>tani</b>	தானி
<b>Mahatmanah</b>	மஹாத்மன:
<b>Rishibhih</b>	ருஷிபி:
<b>Parigeetani</b>	பரிகீதானி
<b>Tani</b>	தானி
<b>Vakshyami</b>	வக்ஷ்யாமி
<b>Bhootaye</b>	பூதயே





## SHLOKA 20



ருஷிர் நாம்னாம் ஸஹஸ்ரஸ்ய  
வேத வ்யாஸோ மஹா முனி:  
ச்சந்தோ அனுஷ்டுப் ததா தேவோ  
பகவான் தேவகீ ஸுத:

Rushir Namnam Sahsrasya  
Veda Vyaso Maha Munih  
Chando Anushtup tatha Devo  
Bhagawan Devaki Sutha

ऋषिर्नाम्नां सहस्रस्य वेदव्यासो महामुनिः।  
छन्दोऽनुष्टुप् तथा देवो भगवान् देवकीसुतः ॥२०॥



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil
<b>Rushir</b>	ருஷிர்
<b>Namnam</b>	நாம்னாம்
<b>Sahsrasya</b>	ஸஹஸ்ரஸ்ய
<b>Veda Vyaso</b>	வேத வ்யாஸோ
<b>Maha Munih</b>	மஹா முனி:
<b>Chando</b>	ச்சந்தோ
<b>Anushtup</b>	அனுஷ்டுப்
<b>Tatha Devo</b>	ததா தேவோ
<b>Bhagawan</b>	பகவான்
<b>Devaki</b>	தேவகீ
<b>Sutha</b>	ஸுத:



## Shloka 20 - translation

► Sri Bhishma continues to answers the question:-

These thousand names Yudhishtira,  
are sung for peace, and has Vyasa as the sage, and is composed in  
Anushtup metre, and has its God the son of Devaki.

► பெயர்கள் ஆயிரத்திற்கும் ரிஷி வேதவியாச முனிவர் ஆவார்.  
சந்தஸ் அனுஷ்டுப்பாக இருப்பவர் தேவதை தேவகியின் மகனான  
பகவான்.



## SHLOKA 21



அம்ருதாம் சூ'த்பவோ பீஜம்  
ச'க்திர் தேவகி நந்தன:  
த்ரிஸாமா ஹ்ருதயம் தஸ்ய  
சா'ந்த்யர்த்தே விநியுஜ்யதே

Amrutham shudhbhavo Bheejam  
Shakthir Devaki Nandanaha  
Trisaama Hridayam Tasya  
Saanthyarthe Viniyujyathe

अमृतांशूद्भवो बीजं शक्तिर्देवकिनन्दनः।  
त्रिसामा हृदयं तस्य शान्त्यर्थे विनियुज्यते ॥२१॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Amruthaam	அம்ருதாம்	अमृताम्
shudhbhavo	சூ'த்பவோ	शूद्धवो
Bheejam	பீஜம்	भीजम
Shakthir	ச'க்திர்	शक्तिर
Devaki	தேவகி	देवकी
Nandanaha	நந்தன:	नंदनह
Trisama	த்ரிஸாமா	त्रिसामा
Hridayam	ஹ்ருதயம்	हृदयम
Tasya	தஸ்ய	तस्य
Santhyarthe	சா'ந்த்யர்த்தே	शांतयर्थे
Viniyujyathe	விநியுஜ்யதே	विनियुजयते



## Shloka 21 - translation

- **The seed is from the rays of nectar;  
The power is Krishna (the darling of Devaki);  
The three vedas from his heart are created for peace.**

- பெயர்கள் ஆயிரத்திற்கும் ரிஷி வேதவியாச முனிவர் ஆவார். சந்தஸ் அனுஷ்டிப்பாக இருப்பவர் தேவதை தேவகியின் மகனான பகவான் அம்ருதாம் ஸூத்பவ என்பது பீஜம் (மூலம்) தேவகி நந்தன என்பது ஸக்தி. த்ரிஸாம என்பது மந்திரத்திற்கு ஹ்ருதயம்.



## SHLOKA 22



விஷ்ணும் ஜிஷ்ணும் மஹா விஷ்ணும்  
ப்ரப விஷ்ணும் மஹேச்'வரம்  
அநேக ரூப தைத் யாந்தம்  
நமாமி புருஷோத்தமம்

Vishnum Jishnum Maha vishnum  
Prabha Vishnum Maheswaram  
Aneka Roopa Dait yantham  
Namami Purushottamam

विष्णुं जिष्णुं महाविष्णुं प्रभविष्णुं महेश्वरम्।  
अनेकरूपदैत्यान्तं नमामि पुरुषोत्तमम्॥२२॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vishnum	விஷ்ணும்	विष्णुम
Jishnum	ஜிஷ்ணும்	जिश्रुम
Maha vishnum	மஹா விஷ்ணும்	महाविष्णुम
Prabha	ப்ரப	प्रभः
Vishnun	விஷ்ணும்	विष्णुम
Maheswaram	மஹேச்'வரம்	महेश्वरम्
Aneka	அநேக	अनेकः
Roopa	ரூப	रूपअ
Dait	தைத்	दैत
yantham	யாந்தம்	यान्तम
Namami	நமாமி	नमामि
Purushottamam	புருஷோத்தமம்	पुरुषोत्तमम



## Shloka 22 - translation

- I Salute lord Vishnu, the conqueror, the great Vishnu, the omnipresent Vishnu and the great Iswara, one who takes on many forms, the one who vanquishes all demons and the supreme Purusha
- இப்படிப்பட்ட வெற்றி பெறுபவராய், மேம்பட்டு விளங்குபவராய், எல்லாவற்றினுள்ளும் வ்யாபித்திருப்பவராய், பலவிதமான வடிவங்களை உடையவராய் அசுரர்களுக்கு பயத்தை உண்டு பண்ணுகிறவராய் உள்ள புருஷோத்தமனை (புருஷர்களில் உத்தமனை) வணங்குகிறேன்.





*Part 2*

*PURVANYASAM*

## SHLOKA 23



அஸ்ய ஸ்ரீ விஷ்ணோர் திவ்ய ஸஹஸ்ர னாம  
ஸ்தோத்ர மஹா மன்த்ரஸ்ய ||  
ஸ்ரீ வேத வ்யாஸோ பகவான் ருஷிஃ |  
அனுஷ்டுப் சந்தஃ |

Asya shree vishnor divya sahasranama  
sthotra maha-mantrasya  
shri veda vyaso bhagavan rushih,  
Anushtup chandah

अस्य श्री विष्णोर दिव्य सहस्रनाम स्तोत्र महा-मंत्रस्य  
श्री वेद व्यासो भगवन् ऋषि अनुष्टुप चनथह



Word (English)	Tamil	Hindi
Asya	அஸ்ய	अस्य
shree vishnor	ஸ்ரீ விஷ்ணோர்	श्री विष्णोर
Divya	திவ்ய	दिव्य
sahasranama	ஸஹஸ்ர னாம	सहस्रनाम
sthotra	ஸ்தோத்ர	स्तोत्र
maha-mantrasya	மஹா மன்த்ரஸ்ய	महा-मंत्रस्य
shri	ஸ்ரீ	श्री
veda vyaso	வேத வ்யாஸோ	वेद व्यासो
bhagavan	பகவான்	भगवन्
rushih	ருஷிஃ	ऋषि
Anushtup	அனுஷ்டுப்	अनुष्टुप
chandah	சந்தஃ	चनथह



## SHLOKA 23



ஸ்ரீ மஹாவிஷ்ணுஃ பரமாத்மா  
ஸ்ரீமன் நாராயணோ தேவதா |  
அம்ருதாம் ஷுத்தபவோ பானுரிதி பீஜம் |

shree maha vishnuh paramatma  
shriman Narayano devata amrutam shudbhavo bhanuriti  
bheejam

श्री महा विष्णु परमात्मा श्रीमन नारायणो देवता  
अमृताम् शुद्ध भवो भानुरिति भीजम्



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
shree maha vishnuh	ஸ்ரீ மஹாவிஷ்ணுஃ	श्री महा विष्णु
paramatma	பரமாத்மா	परमात्मा
shriman	ஸ்ரீமன்	श्रीमन
Narayano	நாராயணோ	नारायणो
devata	தேவதா	देवता
amrutam	அம்ருதாம்	अमृताम्
shud	ஷுத்	शुद्ध
bhavo	பவோ	भवो
bhanuriti	பானுரிதி	भानुरिति
bheejam	பீஜம்	भीजम

## SHLOKA 23



தேவகீ நந்தனஃ ஸ்ரஷ்டேதி ஸக்திஃ |  
உத்பவஃ, க்ஷோபணோ தேவ இதி பரமோ மந்தரஃ

Devakee nandana srastheti shakthih  
udhbavah kshobhano deva iti paramo mantrahah

देवकी नन्दनां श्रष्टेति शक्तीह  
ऊद्भवः शोभनो देव इति परमो मंत्रः



# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Devaki	தேவகீ	देवकी
nandana	நந்தனஃ	नन्दन
srastheti	ஸ்ரஷ்டேதி	श्रष्टेति
shakthih	ஸக்திஃ	शक्तीह
udhbavah	உத்பவஃ,	ऊद्भवः
kshobhano	கேஷாபணோ	शोभनो
deva	தேவ	देव
iti	இதி	इति
paramo	பரமோ	परमो
mantrahah	மந்தரஃ	मंत्रः

## SHLOKA 23



ஷங்க ப்றுன் நந்தகீ சக்ரீதி கீலகம் |  
ஷாரங்க தன்வா கதாதர இத்யஸ்த்ரம் |

Shankha bhrun nandaki chakreeti keelakam  
sharanga-dhanva gadadhara ityastram

शंखभ्रं नंदकी चक्रति कीलकम्  
सारंग-धन्वा गदाधर इतिस्त्रम्



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Shankha	ஷங்க	शंख
bhrun	ப்றுன்	भ्रं
nandaki	நந்தகீ	नंदकी
chakreeti	சக்ரீதி	चक्रति
keelakam	கீலகம்	कीलकम्
sharanga	ஷாரங்க	सारंग
dhanva	தன்வா	धन्वा
gadadhara	கதாதர	गदाधर
ityastram	இத்யஸ்த்ரம்	इतिस्त्रम्



## SHLOKA 23



ரதாங்க பாணி ரக்ஷோப்ய இதி நேத்ரம் |  
த்ரிஸாமா ஸாமகஃ ஸாமேதி கவசம் |

rathanga-pani rakshobhya iti netram  
trisaama samaga sameti kavacham,

रथांग-पानि रक्षोभ्य इति नेत्रम्  
त्रिसामा सामग सामेती कवचम्,



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
rathanga	ரதாங்க	रथांग
pani	பாணி	पानि
rakshobhya	ரக்ஷோப்ய	रक्षोभ्य
iti	இதி	इति
netram	நேத்ரம்	नेत्रम्
trisaama	த்ரிஸாமா	त्रिसामा
samaga	ஸாமகஃ	सामग
sameti	ஸாமேதி	सामेती
kavacham	கவசம்	कवचम

## SHLOKA 23



ஆநந்தம் பர ப்ரஹ்மேதி யோனிஃ |  
ருதுஃ ஸுதர்ஸனஃ கால இதி திக்பந்தஃ ||

Anandham para-bramheti yonihi  
Rutuh sudarshanah kaala iti digbandaha

आनंदम् पर- ब्रह्मेति योनिः  
रितु सुदर्शनह कालः इति दिगबन्धः





# Word - split

Word (English)	Tamil	Hindi
Anandham	ஆநந்தம்	आनंदम्
para-	பர	पर
bramheti	ப்ரஹ்மேதி	ब्रह्मेति
yonihi	யோனிஃ	योनि :
Rutuh	ருதுஃ	रितु
sudarshanah	ஸுதர்ஸனஃ	सुदर्शनह
kala	கால	कालः
iti	இதி	इति
Dig	திக்	दिग
bandanah	பந்தஃ	बन्धः

## SHLOKA 23



ஸ்ரீ விஸ்வரூப இதி த்யானம் |  
ஸ்ரீ மஹாவிஷ்ணு ப்ரீத்யர்தே ஸஹஸ்ர னாம ஜபே  
வினியோகஃ

sree vishvaroopā iti dhyanam  
shree maha Vishnu preet-yarthe sahasranama jape  
viniyogah

श्री विश्वरूप इति ध्यानम्  
श्री महा विष्णु प्रीत-यर्थे सहस्रनाम जपे विनियोगः



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
sree	ஸ்ரீ	श्री
vishvaroopā	விஸ்வரூப	विश्वरूप
iti	இதி	इति
Dhyanam	த்யானம்	ध्यानम
shree	ஸ்ரீ	श्री
maha Vishnu	மஹாவிஷ்ணு	महा विष्णु
preet-yarthe	ப்ரீத்யர்தே	प्रीत-यर्थे
sahasranama	ஸஹஸ்ர னாம	सहस्रनाम
jape	ஜபே	जपे
viniyogah	வினியோகஃ	विनियोगः





## SHLOKA 23 - TRANSLATION

- For this sthothra and great mantra of the thousand names of Vishnu:  
Bhagawan Veda Vyasas is the sage,  
The meter is anushtup,  
The deity is the Sree Maha Vishnu, the supreme soul, Srīman  
Narayana,  
The seed is the sun formed from the ray of nectar;  
The power is the creator Krishna (darling of Devaki);  
The great mantra is the deity of origination and agitator;  
The key is the bearer of the Conch (panchajanya), and Nandaki (the  
sword) and chakra (sudardhashana);  
The missile is the bearer of the bow sharanga



# Shloka 23 - translation

- For this sthothra and great mantra of the thousand names of Vishnu:  
The bearer of the mace (Kaumodaki);  
The eye is the wielder of chakra (Sudharshana);  
The imperturbable (who will not be discomfited);  
the armour is the three vedas sung by the Samagana singers;  
The origin is the bliss of the Supreme Brahma;  
the season is the Sudarshana and the outer spatial limitation is Time;  
The meditation is on Sri Vishwaroopa (the huge cosmic form );  
The offering for pleasing Sri Maha Vishnu is the recitation of thousand names.

# ஸ்லோகம் 23 - விளக்கம்



- ▶ ஸ்ரீவிஷ்ணுவின் இந்த ஸஹஸ்ரநாம  
ஸ்தோத்திரமாகிய மஹா மந்திரத்திற்கு,
  - ▶ பகவான் வேதவியாஸர் ரிஷி,
  - ▶ சந்தம் (யாப்பு) அநுஷ்டுப்,
- ▶ ஸ்ரீமஹாவிஷ்ணுவும் பரமாத்மாவும் ஆகிய  
ஸ்ரீமந்நாராயணன் தேவதை,
- ▶ தண்கதிர்த் திங்களின் மூலமான சூரியன் விதை,



# ஸ்லோகம் 23 - விளக்கம்



- ▶ தேவகியை மகிழ்விப்பவனும் அனைத்தையும் படைப்பவனு மானவன் சக்தி, '
- ▶ ஆக்குபவன், (ஜீவராசிகளை) தூண்டுபவன்,
  - ▶ தேவன்' என்பது மிகவும் உயர்ந்ததான மந்திரம்,
  - ▶ 'சங்கு தரித்தவன்,
  - ▶ வாள் கொண்டவன்,
  - ▶ சக்கரக்கையன்' என்பது மையம்,

# ஸ்லோகம் 23 - விளக்கம்



- ▶ 'சார்ங்கம் (வில்) உடையவன்,  
▶ கதை தரித்திருப்பவன்' என்பது அஸ்த்ரம்  
(மந்திரத்தினால் செயல்படும் அம்பு),  
▶ ரதத்தைச் செலுத்துபவர் என்பது கண்,  
▶ மூன்று ஸாமங்களால் புகழப்படுபவரும்,  
ஸாமவேதத்தை இசைப்பவரும் ஆன  
தேவதை கவசம்,

# ஸ்லோகம் 23 - விளக்கம்



- ▶ மகிழ்ச்சியே உருவான பரப்பிரும்மம் கருக்குழி,
- ▶ சுதர்சன சக்ரம் மற்றும் திரும்பத்திரும்ப வரும் காலம்  
என்றவாறு திசைகளின் காப்பு,
- ▶ எங்கும் நிறைந்திருப்பவன் எனத் தியானம்.
- ▶ மகாவிஷ்ணுவின் மகிழ்ச்சியின் பொருட்டு  
விஷ்ணுவின் ஆயிரம் திருநாமங்களின் ஜபம்  
(ஒருமித்த மனத்துடன் சிந்தித்தல்)  
பயன்படுத்தப்படுகின்றது.





*Part 3*  
*DHYANA*  
*SHLOKAS*

# Dhyana Shloka -1



த்யானம்:

கூரோ தன்வத் ப்ரதேஸே ஸுசி மணி விலஸத் தைஸகதே மௌக்தி  
காநாம்  
மாலாக் லுப்தா ஸனஸ்தஃ ஸ்படிக மணி நிபைர்-மௌக்திகைர்-  
மன்டி தாங்கஃ

Dhyanam

Kshiro-dhanvat pradesha suchimani vilasat saikyate mauktikanam  
Maalaak luptah sanasthah spatika-mani nibhair mauktikaih  
Mandi taangah

ध्यानम्

क्षीरो-धन्वत प्रदेशह सुचिमनी विलसत सायकते मौक्ति कानाम  
मालाक लुप्तह सनाहस्था स्पटिक-मणी निबैर मौक्तिकै मंडी-तांगह



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Dhyanam	த்யானம்:	ध्यानम
Kshiro	கஷீரோ	क्षीरो
dhanvat	தன்வத்	धन्वत
pradesha	ப்ரதேஸே	प्रदेशह
suchimani	ஸுசி மணி	सुचिमनी
vilasat	விலஸத்	विलसत
saikyate	ஸைகதே	सायकते
maukti	மௌக்தி	मौक्ति
kanam	கானாம்	कानाम





# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Maalaak	மாலாக்	मालाक
luptah	லுப்தா	लुप्तह
sanasthah	ஸனஸ்தஃ	सनाहस्था
spatika	ஸ்படிக	स्पटिक
mani	மணி	मणी
nibhair	நிபைர்	निबैर
mauktikaih	மௌக்திகைர்	मौक्तिकै
mandi	மன்டி	मंडी
taangah	தாங்கஃ	तांगह

# Dhyana Shloka - 1



ஸுப்ரை ரப்ரை ரதப்ரை ருபரி விரசிதைர்  
முக்த பீயூஷ வர்வைஷ:  
ஆனந்தீந: புநியா தரி  
நளிந கதா சங்கபாணிர்-முகுந்த:

Shubrai rabrai radabraih rupari virachitair  
muktah peeyusha varshai  
Aanandinah puniya dari  
Nalina gadha shankha panir mukundaha

शुभ्रै रभ्रै रदभ्रै रूपरी विरचितैर मुक्तह पीयूष वषै:  
आनंदीन पुणिया धरी नलिण गधा शंख पाणिर मुकुंदह



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Shubrai	ஸுப்ரை	शुभ्रै
rabrai	ரப்ரை	रभ्रै
radabraih	ரதப்ரை	रदभ्रै
rupari	ருபரி	रूपरी
virachitair	விரசிதைர்	विरचितैर
muktah	முக்த	मुक्त
peeyusha	பீயூஷ	पीयूष
varshai	வர்ஷைஃ	वषैः





# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Aanandinah	ஆநந்தீநஃ	आनंदीन
puniya	புனீயா	पुणिया
dari	தரி	धरी
Nalina	நளிந	नलिण
gadha	கதா	गधा
shankha	சங்க	शंख
panir	பாணிர்	पाणिर
mukundaha	முகுந்தஃ	मुकुंदह

# Dhyana Shloka -1 - translation



- In the Ocean of Milk shining with the Pure gem-like sand, having seated himself with the string of pearls, with the body adorned with pearls as resplendent as crystal – gems, with the pearls showering from the white clouds above, Lord Mukunda (Vishnu) with his mace and conch subduing the enemy, is blissful and sanctifying us.

## Dhyana Shloka -2



பூஃ பாதௌ யஸ்ய நாபிர்-வியதஸூர நில  
சந்திர ஸூர்யௌ ச நேத்ரே  
கர்ணா வாஸாஃ ஷிரோத்யௌர்-முகமபி தஹனோ  
யஸ்ய வாஸ்தேய மப்திஃ

Bhuh padao yasya nabir viyada sura nilah  
Chandra Soorya cha netre  
Karna vasa shirodhyaaur mookamapi dahano  
yasya vaste yamabdhah

भुः पादौ यस्य नाबिर वियद सुरा नील चंद्र सूर्यो च नत्रे  
कर्णावाचा शिरौध्यौर मूकमपि दहनो यस्य वास्ते-यमभिधः



# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Bhuh	பூஃ	भुः
padao	பாதௌ	पादौ
yasya	யஸ்ய	यस्य
nabir	நாபிர்	नाबिर
viyada	வியத	वियद
sura	ஸூர	सुरा
nilah	னில	नील
Chandra	ஸ்சம்த்ர	चंद्र
Soorya	ஸூர்யௌ	सूर्यो
cha netre	ச னேத்ரே	च नत्रे



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Karna	கர்ணா	कर्ना
vasa	வாஸாஃ	वाचा
shirodhyaur	ஷிரோத்யௌர்-	शिरौध्यौर
mookamapi	முகமபி	मूकमपि
dahano	தஹனோ	दहनो
yasya	யஸ்ய	यस्य
vaste	வாஸ்தே	वास्ते
yamabdhih	யமப்திஃ	यमभिधः

## Dhyana Shloka - 2



அந்தஸ்தம் யஸ்ய விஸ்வம் ஸுர நர  
கககோ போகி கந்தர்வ தைத்யைஃ  
சித்ரம் ரம் ரம் யதே தம் த்ரிபுவன வபுஸம்  
விஷ்ணுமீஸம் நமாமி

Antastham yasya vishwam sura nara  
khaga go bhogi gandharva dhaithyaih  
Chitram ram-ram yate tham tribhuvana vapusham  
vishnu-meesham namami

அந்தஸ்தம் யஸ்ய விஸ்வம் ஸுர நர  
ஃகககோ போகி கந்தர்வ தைத்யை:  
சித்ரம் ரம்-ரம் யதே தம் த்ரிபுவன வபுஷம்  
விஷ்ணுமீஷம் நமாமி





# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Antastham	அந்தஸ்தம்	अंतस्तम
yasya	யஸ்ய	यस्य
vishwam	விஸ்வம்	विश्वम
sura	ஸூர	सुर
nara	நர	नर
khaga	கக	खग
go	கோ	गो
bhogi	போகி	भोगी
gandharva	கந்தர்வ	गंधर्व
dhaithyaih	தைத்தையஃ	धैतयैः



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Chitram	சித்ரம்	शित्ररम
ram-ram	ரம் ரம்	रम-रम
yate	யதே	यते
tham	தம்	थम
tribhuvana	த்ரிபுவன	त्रिभुवन
vapusham	வபுஸம்	वपुश्म
vishnu	விஷ்ணு	विष्णुम
meesham	மீஸம்	ईशम
namam	நமாமி	नमामि

# Dhyana Shloka -2 - translation



- I bow to that Lord Vishnu who is the very body of the three worlds and in whom is the Universe in which the scene of devas, human beings, birds, cows, snakes (the enjoyers) , gandharvas and demons – all gathered together is charming ; the Lord whose 2 legs form the Earth, the navel forming the support for the leader of the Devas (Brahma), the sun and moon forming the eyes, the ears forming the directions, the head forming the entire outer space and the mouth providing the place for the Oceans



## Dhyana Shloka - 3



ஸாந்தாகாரம் புஜகஸயநம் பத்மநாபம் ஸுரேஸம்||  
விஸ்வதாரம் ககநஸத்ருஸம் மேகவர்ணம் ஸுபாங்கம்|  
லக்ஷ்மீகாந்தம் கமலநயநம் யோகிஹ்ருத் த்யாநகம்யம்  
வந்தே விஷ்ணும் பவபயஹரம் ஸர்வலோகைக நாதம் ||

Om namo bhagavate vasudevaya  
Shantha-karam bhujaga shayanam padma-naabham suresham  
Vishva-dhaaram gagana sadrusham megavarnam shubhangam  
Lakshmi-kantham kamala nayanam yogi hrud dhyana gamyam  
Vande vishnum bava-bhayaharam sarva-lokaika natham ||

ॐ शान्ताकारं भुजगशयनं पद्मनाभं सुरेशं  
विश्वाधारं गगनसदृशं मेघवर्णं शुभाङ्गम् ।  
लक्ष्मीकान्तं कमलनयनं योगिभिर्ध्यानितम्  
वन्दे विष्णुं भवभयहरं सर्वलोकैकनाथम् ॥ ३ ॥



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Shantha-karam	ஸாந்தாகாரம்	शांता-कारम
bhujaga	புஜக	भुजग
shayanam	ஸயநம்	शयनम्
padma-naabham	பத்மநாபம்	पद्मनाभम
suresham	ஸுரேஸம்	सुरेशम
Vishva-dhaaram	விஸ்வதாரம்	विश्वाधारम
gagana	ககந	गगन
sadrusham	ஸத்ருஸம்	सध्रुषम
megavarnam	மேகவர்ணம்	मेघवर्णम
shubhangam	ஸுபாங்கம்	शुभांगम



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Lakshmi-kantham	லக்ஷ்மீகாந்தம்	लक्ष्मीकांतम
Kamala	கமல	कमल
Nayanam	நயநம்	नयनम
Yogi- hrud	யோகிஹ்ருத்	योगीहरुद
Dhyana	த்யாந	ध्यान
gamyam	கம்யம்	गमयम
Vande vishnum	வந்தே விஷ்ணும்	वंदे विष्णुम
Bava	பவ	भव
Bhayaharam	பயஹரம்	भय हरम
Sarva	ஸர்வ	सर्व
lokaika natham	லோகைக நாதம்	लोकैकनाथम्



# Dhyana Shloka -3 - translation



- ▶ I salute to that Lord Vishnu who is the one and only Lord of all worlds and who takes away the fear of this-worldly ties and who has a peaceful countenance, who is lying down on a snake, who has a lotus at his navel, who is the lord of devas, who is the foundation for this Universe, who has an auspicious body of grey hue like the clouds in the sky, who is the consort of Goddess Lakshmi, who has Lotus-like eyes and who is reached by Yogis (who want to establish union with him) through their meditation.

## Dhyana Shloka - 4



மேகஸ்யாமம் பீதகௌஸேயவாஸம்  
ஸ்ரீவத்ஸாங்கம் கௌஸ்துபோத்பாஸிதாங்கம்|  
புண்யோபேதம் புண்டரீகாயாதாக்ஷம்  
விஷ்ணும் வந்தே ஸர்வலோகைக நாதம்

Megha-shyamam peetha kauseya vaasam  
Sree vatsaankam kaustub-bhod bhaashi-thaangam  
Punyo-bhetam pundari kaya dhaaksham  
vishnum vande sarva lokaika natham ||

மேఘశ्याమं पीतकौशेयवासं  
श्रीवत्साङ्गं कौस्तुभोद्भासिताङ्गम् ।  
पुण्यो भेदम पुण्डरीकाय धाक्षं  
विष्णुं वन्दे सर्वलोकैकनाथम् ॥



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Megha	மேக	मेघ
shyamam	ஷ்யாமம்	श्यामं
peetha	பீத	पीत
kauseya	கௌசேய	कौशेय
vaasam	வாஸம்	वासं
Sree	ஸ்ரீ	श्री
vatsaankam	வத்ஸாங்கம்	वत्साङ्कं
kaustub-bhod	கௌஸ்துபோத்	कौस्तुभो
bhaashi	பாஸி	द्भासि
thaangam	தாங்கம்	ताङ्गम्





# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Punyo	புண்யோ	पुण्यो
bhetam	பேதம்	भेदम
pundari	புண்டரீ	पुण्डरी
kaya	காய	काय
dhaaksham	தாக்ஷம்	धाक्षं
vishnum	விஷ்ணும்	विष्णुं
vande	வந்தே	वन्दे
sarva	ஸர்வ	सर्व
lokaika natham	லோகைக நாதம்	लोकैकनाथम्

# Dhyana Shloka -4 - translation



- ▶ I salute to Lord Vishnu, the one and only Lord of the worlds
- ▶ who is grey-hued like the cloud,
- ▶ who is robed in yellow silk,
- ▶ who has goddess Lakshmi on his chest,
- ▶ whose body is effulgent with the radiance of Kaustubha gem,
- ▶ who is the destination (or who is reached through) all punyas (virtuous acts) and who has eyes like the Lotus.

## Dhyana Shloka - 5



நமஃ ஸமஸ்த பூதானாம்  
ஆதி பூதாய பூப்றுதே  
அனேகரூப ரூபாய  
விஷ்ணவே ப்ரபவிஷ்ணவே || 5||

Namah samastha bhutanam  
adi-bhutaya bhubrite  
Aneka-rupa rupaya  
vishnave prabha vishnave

नमः समस्त भूतानां  
आदि भूताय भूभृते।  
अनेक रूप रूपाय  
विष्णवे प्रभ विष्णवे ॥





# Word - split

Word (English)	Tamil	Hindi
Namah	நமஃ	नमः
samastha	ஸமஸ்த	समस्त
bhutanam	பூதானாம்	भूतानां
adi-bhutaya	ஆதி பூதாய	आदि भूताय
bhubrite	பூப்றுதே	भूभृते
Aneka-rupa	அனேகரூப	अनेक रूप
rupaya	ரூபாய	रूपाय
vishnave	விஷ்ணவே	विष्णवे
prabha-	ப்ரப	प्रभ
vishnave	விஷ்ணவே	विष्णवे

# Dhyana Shloka -5 - translation



- ▶ Salutation to the origin of all living beings and
  - ▶ the sustainer of the world,
  - ▶ the One with many forms, Lord Vishnu,
  - ▶ the Supreme Vishnu.

## Dhyana Shloka - 6



ஸஶங்க சக்ரம் ஸகிரீட குண்டலம்  
ஸபீதவஸ்த்ரம் ஸரஸீருஹேக்ஷணம்||  
ஸஹாரவக்ஷஸ் ஸ்தல ஸோபிகௌஸ்துபம்  
நமாமி விஷ்ணும் ஸிரஸா சதுர்ப்பஜம்||

Sashankha-chakram sakrireeta kundalam  
sapeetha-vastram sarasee ruhekshanam  
Sahara vaksha sthala shobi kaustubham  
namami vishnum shirasaa chatur bhujam ||

सशङ्खचक्रं सकिरीटकुण्डलं  
सपीतवस्त्रं सरसीरुहेक्षणम् ।  
सहारवक्षस्थलशोभिकौस्तुभं  
नमामि विष्णुं शिरसा चतुर्भुजम्





# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Sashankha	ஸஸங்க	सशङ्ख
chakram	சக்ரம்	चक्रं
sakrireeta	ஸகிரீட	सकिरीट
kundalam	குண்டலம்	कुण्डलं
sapeetha	ஸபீத	सपीत
vastram	வஸ்த்ரம்	वस्त्रं
sarasee	ஸரஸீ	सरसी
ruhekshanam	ருஹேக்ஷணம்	रुहेक्षणम्



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Sahaara	ஸஹார	सहार
vaksha	வக்ஷஸ்	वक्ष
sthala	ஸ்தல	स्थल
shobi	ஸோபி	शोभि
kaustubham	கௌஸ்துபம்	कौस्तुभं
namaami	நமாமி	नमामि
vishnum	விஷ்ணும்	विष्णुं
shirasaa	ஸிரஸா	शिरसा
chatur bhujam	சதுர்ப்புஜம்	चतुर्भुजम्



# Dhyana Shloka -6 - translation

- I salute to that Lord Vishnu bowing down my head, who is four-armed, who is sporting the conch (panchajana), the discus (sudharshana), the crown and ear-drops, who is robed with yellow clothes, who has eyes like Lotus, whose chest is decorated with the Kaustubha gem and is also adorned with garlands.



## Dhyana Shloka - 7



சாயாயாம் பாரிஜாதஸ்ய ஹேமஸிம்ஹாஸநோபரி|  
ஆஸீநமம்புதஸ்யாம், மாயதாக்ஷமலங்க்ருதம்||  
சந்த்ராநநம் சதுர்பாஹும் ஸ்ரீவத்ஸாங்கித வக்ஷஸம்|  
ருக்மிணீ ஸத்யபாமாப்யாம் ஸஹிதம் க்ருஷ்ணமாஸ்ரயே ||

Chayayaam Parijatasya Hema simhasanopari  
Aseenamam Budha Syamam ayathakasham alangrutham,  
Chandraa nanam Chathurbahum Sreevatsangitha Vakshasam,  
Rukmini Satyabhamabhyam Sahitham Krishnamasraye

छायायां पारिजातस्य हेमसिंहासनोपरि  
आसीनमम्बुदश्याममायताक्षमलंकृतम् ।  
चन्द्राननं चतुर्बाहुं श्रीवत्साङ्कित वक्षसं  
रुक्मिणी सत्यभामाभ्यां सहितं कृष्णमाश्रये ॥ ७ ॥



# Word - split

Word (English)	Tamil	Hindi
Chayayaam	சாயாயாம்	छाया यां
Parijatasya	பாரிஜாதஸ்ய	पारिजातस्य
Hema	ஹேம	हेम
simhasa	ஸிம்ஹாஸ	सिंहास
nopari	நோபரி	नोपरी
Aseenamam	ஆஸீநமம்	आसी न मम
Budha	புத	बुद्ध
Syamam	ஸ்யாமம்	श्यामं
Ayathakasham	ஆயதாக்ஷம்	आयथाकशम्
alangrutham	அலங்க்ருதம்	अलंग्रुथम

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Chandra	சந்த்ரா	चंद्रा
nanam	நநம்	न नम
Chathur	சதுர்	चतुर
bahum	பாஹும்	बहुं
Sreevatsangitha	ஸ்ரீவத்ஸாங்கித	श्रीवत्सांगिता
Vakshasam,	வக்ஷஸம்	वक्षसम
Rukmini	ருக்மிணீ	रुक्मिणी
Satyabhamabhyam	ஸத்யபாமாப்யாம்	सत्यभामभ्यं
Sahitham	ஸஹிதம்	सही तम
Krishnamasraye	க்ருஷ்ணமாஸ்ரயே	कृष्णम आश्रये



# Dhyana Shloka -7 - translation



- I surrender myself totally to that Sri Krishna who is flanked on both sides by Rukmini and Satyabhama, who is seated on a golden throne under the shade of the Parijata tree, who is decorated with eyes of grey hue like the cloud, who has face like the moon, who is four-armed and who has his chest embedded with goddess Lakshmi.

Shlokas 1-108



॥ Shri Vishnu ॥  
Sahasranamam





# GURU VANDHANAM

Lakshmi naadha samaarambhaam naadhayaamuna madhyamam  
asmathaachaarya paryanthaam vandhe guru param paraam.

குருபரம்பரை தனியன்  
லக்ஷ்மீநாத ஸமாரம்பாம் நாத யாமுந மத்யமாம்  
அஸ்மதாசார்ய பர்யந்தாம் வந்தே குருபரம்பராம்

लक्ष्मी नाथ समारंभम नाथयामुन मध्यमाम  
असमथाचार्य पर्यन्थं वन्दे गुरु परम्पराम



## Shloka - 1



விச்'வம் விஷ்ணுர்-வஷட்காரோ  
பூத பவ்ய பவத் ப்ரபு: |  
பூதக்ருத் பூதப்ருத் பாவோ  
பூதாத்மா பூதபாவன: ||1

Om vishvam vishnur vashatkaaro  
bhoota bhavya bhavat prabhuhu  
Bhoota-krut bhoota-bhrud bhaavo  
bhootatma bhoota bhavanah || 1

ॐ विश्वं विष्णुः वषट्कारो भूत-भव्य-भवत-प्रभुः ।  
भूत-कृत भूत-भृत भावो भूतात्मा भूतभावनः ॥ 1

# Word - split



Word (English)	Tamil	Hindi
<i>Viswam</i>	விச்'வம்	विश्वं
<i>Vishnur</i>	விஷ்ணுர்-	विष्णुः
<i>Vashatkaro</i>	வஷட்காரோ	वषट्कारो
<i>Bhootha</i>	பூத	भूत-
<i>Bhavya</i>	பவ்ய	भव्य-
<i>Bhavat - Prabhu</i>	பவத் ப்ரபு:	भवत-प्रभुः
<i>Bhootakrit</i>	பூதக்ருத்	भूत-कृत
<i>Bhootabrit</i>	பூதப்ருத்	भूत-भृत
<i>Bhaavo</i>	பாவோ	भावो
<i>Bhoot-aatma</i>	பூதாத்மா	भूतात्मा
<i>Bhoota</i>	பூத	भूत
<i>bhavanaha</i>	பாவன:	भावनः

# Shloka -1 - Namas



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
1.	Vishvam
2.	Vishnuh
3.	Vashatkaarah
4.	Bhoota Bhavya Bhavat Prabhuh
5.	Bhoota krit
6.	Bhoota bhrith
7.	Bhaavah
8.	Bhootatma
9.	Bhoota bhavanah



# SHLOKA -1 - translation



- ▶ **1 Viswam** - He who is the Universe itself
- ▶ **2 Vishnu** - He who is spread everywhere
- ▶ **3 Vashatkara** - He who is personification of Vedic sacrifice(Yagna)
- ▶ **4 Bhootha Bhavya Bhavat Prabhu** - He who is the master of past, present and future
- ▶ **5 Bhootakrit** - He who has created the beings in the universe
- ▶ **6 Bhootabrit** - He who takes care of all the beings in the universe
- ▶ **7 Bhaava** - He who is everything that happens
- ▶ **8 Bhootaatma** - He who is the soul of every being in the Universe
- ▶ **9 Bhoota-bhavana** - He who nurtures every being in the universe

# Shloka -1 : Purport



- ▶ Bhagavan is the Creator of the Universe and pervades everything and everywhere.
- ▶ He controls the Universe and He is the master of the Past, Present and the Future.
- ▶ He is the Creator, Sustainer and Destroyer of all beings. He exists in full splendour and is the essence of all beings and nurtures all beings.

## Shloka - 2



பூதாத்மா பரமாத்மாச  
முக்தானாம் பரமாகதி: |  
அவ்யய: புருஷ: ஸாக்ஷீ  
க்ஷேத்ரஜ்ஞோ(அ)க்ஷர ஏவ ச ||2

Pootatma paramatma cha  
muktanam parama gatih  
Avyayah purusha sakshee  
kshetragnno shara eva cha || 2

பூதாத்மா பரமாத்மா ச முக்தானாம் பரமம் கதி:  
அவ்யய: புருஷ சாக்ஷீ க்ஷேத்ரஜ்ஞோ அக்ஷர ஏவ ச || 2 ||





Word (English)	Tamil	Hindi
Pootatma	பூதாத்மா	पूतात्मा
Paramatma cha	பரமாத்மாச	परमात्मा च
Mukthanam	முக்தானாம்	मुक्तानां
Parama	பரமா	परमं
Gathi hi	கதி:	गतिः
Avyaya	அவ்யய:	अव्ययः
Purusha	புருஷ:	पुरुष
Sakshi	ஸாக்ஷீ	साक्षी
Kshetragno	க்ஷேத்ரஜ்ஞோ	क्षेत्रज्ञो
Akshara	(அ)க்ஷர	अक्षर
Eva cha	ஏவ ச	एव च

# Shloka -2 : Namas



**This Shloka contains the following 8 Namas:**

S.NO	Nama
10.	Pootatma
11.	Paramatma (Cha)
12.	MuktaanaamParamaaGatihi
13.	Avyayah
14.	Purushah
15.	Saakshee
16.	Kshetragnah
17.	Aksharah(Eva cha)

# Shloka -2 - translation



- ▶ **Pootaatma** – One who is Pure ( He who is detached of everything or He who has a clean character)
- ▶ **Paramatma** – He who is Supreme (He who is in every being but beyond every being or the greatest soul .)
- ▶ **Muktanam Parama Gatihi** – He is the Ultimate goal of all Liberated Souls (He who is the ultimate salvation of every freed being)
- ▶ **Avyayah** – One who is Immortal (He who does not have different forms or He who is always same.)
- ▶ **Purushah** – One who resides in all beings (He who is inside everybody)
- ▶ **Saakshee** – One who witnesses everything ( He who is the witness of everything that happens)
- ▶ **Kshetragnah** – The knower of the field ( He who knows the body)
- ▶ **Aksharah (Eva cha)** – He who is without destruction ( He who does not have death)



## Shloka -2 : translation



- ▶ The Lord is pure and is untainted by the actions of the body (Jivatma) in which he resides;
- ▶ He is the Ultimate Consciousness Who is the Knower, Seer, Sustainer, Enjoyer and those immersed in his thoughts attain Paramagati or Moksha and enjoy the eternal bliss that is limitless.

## Shloka - 3



யோகோ யோக விதாம் நேதா  
ப்ரதானபுருஷேச்'வர: |  
நாரஸிம்ஹவபு: ஸ்ரீமான்  
கேசவ:புருஷோத்தம: ||3

Yogo yoga-vidam neta  
pradhana puru-sheshvarah  
Narasimha vapu shreeman  
Keshavah puru-shottamah ||3

योगो योग-विदां नेता प्रधान-पुरुषेश्वरः ।  
नारसिंह-वपुः श्रीमान केशवः पुरुषोत्तमः ॥ 3



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Yogo	யோகோ	योगो
yoga	யோக	योग
vidam neta	விதாம் நேதா	विदां नेता
pradhana	ப்ரதான	प्रधान
puru-sheshvarah	புருஷேச்'வர:	पुरुषेश्वरः
Narasimha	நாரஸிம்ஹ	नारसिंह
vapu	வபு:	वपुः
shreeman	ஸ்ரீமான்	श्रीमान
Keshavah	கேசவ:	केशवः
purushottamah	புருஷோத்தம:	पुरुषोत्तमः

# Shloka -3 : Namas



**This Shloka contains the following 7 Namas:**

S.NO	Nama
18.	Yogah
19.	YogavidaamNeta
20.	Pradhaana Purusheshvarah
21.	NaarasimhaVapuh
22.	Shreemaan
23.	Keshavah
24.	Purushottamah



# Shloka -3 - translation



- ▶ **Yogah** – One who is attainable through Yoga (meditation?)
- ▶ **Yoga vidaam Neta** – He is the master of those established in Yoga
- ▶ **Pradhaana Purusheshvarah** – He is the master of Prakriti and Purusha (He who is the lord of nature and beings)
- ▶ **Naarasimha Vapuh** – One in whom the body of a man and Lion are combined (He who is part human and part lion)
- ▶ **Shreemaan** – One on whose chest Goddess Lakshmi resides
- ▶ **Keshavah** – One who controls the Trinity ( He who is served by Vishnu , Siva and Brahma Or He who has beautiful hair Or He Who killed Kesi the Asura(Ogre))
- ▶ **Purushottamah** – The greatest among all Purushas ( He who is the greatest among Purushas(beings) or He who is greater than those who are bound, those who are free and those who are static.)

# Shloka -3 : Purport



- ▶ The Lord can be attained by Yoga and He is the Master of all those established in Yoga. He is the **Pradhana Purusha** who controls of the Universe.
- ▶ He takes multiple forms at his will and as **Narasimhavapuh**, He destroyed Hiranyakashipu to protect his ardent devotee Prahlada.
- ▶ He is so beautiful together with Goddess Lakshmi residing on his chest. He is **Keshava**, the controller of the Trinity and He is the greatest among all Purushaas on whom we should meditate at all times to attain liberation.

## Shloka - 4



ஸர்வ: ச'ர்வ: சி'வ: ஸ்தாணுர்  
பூதாதிர் நிதிரவ்யய: |  
ஸம்பவோ பாவனோ பர்த்தா  
ப்ரபவ: ப்ரபுரீச்'வர:

Sarvah sharvah shivah sthanur  
bhootadir nidhir avyayah  
Sambhavo bhavano bharta  
prabhavah prabhur Eeshvarah

सर्वः शर्वः शिवः स्थाणुः भूतादिः निधिः अव्ययः ।  
संभवो भावनो भर्ता प्रभवः प्रभुः ईश्वरः



# WORD - SPLIT

Word (English)	Tamil	Hindi
Sarvah	ஸர்வ:	सर्वः
sharvah	ச'ர்வ:	शर्वः
shivah	சி'வ:	शिवः
sthanur	ஸ்தாணுர்	स्थाणुः
bhootadir	பூதாதிர்	भूतादिः
Nidhir avyayah	நிதிரவ்யய:	निधिः अव्ययः
Sambhavo	ஸம்பவோ	संभवो
bhavano	பாவனோ	भावनो
Bharta	பர்த்தா	भर्ता
prabhavah	ப்ரபவ:	प्रभवः
Prabhur Eeshvarah	ப்ரபுரீச்'வர:	प्रभुः ईश्वरः





# Shloka -4 : Namas

► This shloka contains 12 namas

S.NO	Nama
25.	Sarvah
26.	Sharvah
27.	Shivah
28.	Sthaanuh
29.	Bhootaadih
30.	Nidhih avyayah
31.	Sambhavah
32.	Bhaavanah
33.	Bhartaa
34.	Prabhavah
35.	Prabhuh
36.	Eeshvarah

# Shloka -4 - translation



- ▶ **Sarvah** – He is Omniscient ( He who is everything)
- ▶ **Sharvah** – He is the Destroyer (He who destroys everything when the deluge comes)
- ▶ **Shivah** – One who is Pure ( He who is pure)
- ▶ **Sthaanuh** – One who is steady and changeless ( He who is stable)
- ▶ **Bhootaadih** – He is the source of all Causes (He from whom all the beings evolved)
- ▶ **Nidhih avyayah** – He is changeless and eternal He who is never destroyed (even at deluge)
- ▶ **Sambhavah** – He who manifests at His Will
- ▶ **Bhaavanah** – One who gives fruits of actions
- ▶ **Bhartaa** – One who Sustains the Universe
- ▶ **Prabhavah** – One who's Avatars are acts of greatness (He in whom all things were born)
- ▶ **Prabhuh** – He is adept in all rites (He who is extremely clever)
- ▶ **Eeshvarah** – He is Supreme (He who controls and rules all beings or He who is a natural ruler)

# Shloka -4 : purport



- ▶ He is the Ultimate cause for the Universe, its sustenance, destruction and He manifests again and again for re-establishing Dharma.
- ▶ He is pure, untainted one who is forever compassionate to his devotees,
- ▶ He who supports the Universe and is most powerful, who can do whatever He wills without the help of anything or anyone.

## Shloka - 5



ஸ்வயம்பூச் ச'ம்பு-ராதித்ய:  
புஷ்கராக்ஷோ மஹாஸ்வன: |  
அநாதி நிதனோ தாதா  
விதாதா தாது ருத்தம:||5

Swayambhoo shambhur adityah  
pushka raksho maha svanah |  
Anadi nidhano dhata  
Vidhata dhatur uttamah||

स्वयंभूः शम्भुः आदित्यः पुष्कराक्षो महास्वनः ।  
अनादि-निधनो धाता विधाता धातुरुत्तमः



# Word - split



Word (English)	Tamil	Hindi
Swayambhu	ஸ்வயம்பூச்	स्वयंभूः
Shambhur	ச'ம்பு-ரா	शम्भुः
Aditya	தித்ய:	आदित्यः
Pushkaraksho	புஷ்கராக்ஷோ	पुष्कराक्षो
Mahaswana	மஹாஸ்வன:	महास्वनः
Anadhi	அநாதி	अनादि
nidhano	நிதனோ	निधनो
Dhatha	தாதா	धाता
Vidhatha	விதாதா	विधाता
Dhatur-Uttama	தாதுருத்தம:	धातुरुत्तमः

# Shloka -5 : Namas



► This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
37.	Svayambhooh
38.	Shambhuh
39.	Aadityah
40.	Pushkaraakshah
41.	Mahaasvanah
42.	Anaadinidhanah
43.	Dhaata
44.	Vidhaata
45.	Dhaaturuttamah

# Shloka -5 - translation



- ▶ **Svayambhooh** – One who manifests on his Own ( He who is born from himself)
- ▶ **Shambhuh** – One who bestows happiness on His devotees He who gives all pleasures
- ▶ **Aadityah** – One who is the Golden hue in Sun's orb He who throws light on everything or He who is one but appears different.
- ▶ **Pushkaraakshah** – One who has beautiful eyes like the Lotus flower He who has lotus like eyes
- ▶ **Mahaasvanah** – One from whom comes the great Sound He who has a great voice
- ▶ **Anaadinidhanah** – One who is Eternal He who has neither birth nor death
- ▶ **Dhaata** – One who Created the Universe He who carries the world
- ▶ **Vidhaata** – He is the Supreme Controller He who creates all actions and their results
- ▶ **Dhaaturuttamah** – The Ultimate support of everything He who is greater than the creator (Brahma)

# Shloka -5 : Purport



- ▶ Bhagavan is **Svyambhooh**, i.e. the one who exists by Himself. He has no dependence on others and He bestows happiness and joy on his devotees.
- ▶ He is the energy and source of all radiance and luster in the Sun. His eyes are like the Lotus flower whose splendour is described in the Vedas.
- ▶ He has no birth, decay or death, and He supports this Universe. He generates the fruits of actions, sustains the whole Universe and is its Supreme controller.



## Shloka - 6



அப்ரமேயோ ஹ்ருஷீகேச':  
பத்மநாபோ(அ)மரப்ரபு: |  
விச்'வகர்மா மனுஸ் த்வஷ்டா  
ஸ்தவிஷ்ட: ஸ்த்தவிரோ த்ருவ: || 6

Aprameyo hrushee-keshah  
padmanaabho (a)mara prabhuhu  
Vishwakarmaa manus tvashta  
sthavishtah sthaviro dhruvaha || 6

अप्रमेयो हृषीकेशः पद्मनाभो-अमरप्रभुः ।  
विश्वकर्मा मनुस्त्वष्टा स्थविष्ठः स्थविरो ध्रुवः ॥

# Word - split



Word (English)	Tamil	Hindi
Aprameyo	அப்ரமேயோ	अप्रमेयो
hrushee-keshah	ஹ்ருஷீகேச':	हृषीकेशः
padmanabho	பத்மநாபோ	पद्मनाभो
Amara	(அ)மர	अमर
prabhuh	ப்ரபு:	प्रभुः
Vishvakarma	விச்'வகர்மா	विश्वकर्मा
manus - dhvashta	மனுஸ் - த்வஷ்டா	मनुस्त्वष्टा
sthavishtah	ஸ்தவிஷ்ட:	स्थविष्ठः
Sthaviro	ஸ்த்தவிரோ	स्थविरो
dhruvah	த்ருவ:	ध्रुवः

# Shloka -6 : Nama



► This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
46.	Aprameyah
47.	Hrisheekeshah
48.	Padmanaabhah
49.	Amaraprabhuh
50.	Vishvakarmaa
51.	Manuh
52.	Tvashtaa
53.	Sthavishthah
54.	Sthavirah
55.	Dhruvah

# Shloka -6 - translation



- ▶ **Aprameyah** – One who is Immeasurable
- ▶ **Hrisheekeshah** – The Master of the Senses
- ▶ **Padmanabha** He who has a lotus (from which the world evolved) growing on his belly
- ▶ **Amaraprabhuh** – The Master of Devas (He who is the chief of deathless beings )
- ▶ **Vishvakarma** – He Whose Power of Creation is Unique
- ▶ **Manuh** – He who thinks (He who thinks (worries) of every thing)
- ▶ **Tvashtaa** – He Who Shrinks at the time of Deluge (or Pralaya)
- ▶ **Sthavishta** - He who changes forms as and when required.
- ▶ **Sthavirah** – He is Ancient
- ▶ **Dhruvah** – He is Stable or Eternal



# Shloka -6 : Purport



- ▶ The Lord is immeasurable and undefinable; he is the controller of all Indriyas, and he sustains the Universe, and HE is the Lord of all the Devas.
- ▶ He has chiseled and Created the world, all caused just by His thinking alone; He is changeless and remains whole through time and space; and is ageless who is not impacted by the Kaal Chakra.

## Shloka - 7



அக்ராஹ்ய: சா'சுவத: க்ருஷ்ணோ  
லோஹிதாக்ஷ: ப்ரதர்த்தன:  
ப்ரபூதஸ் த்ரிககுப்தாம  
பவித்ரம் மங்களம் பரம் || 7

Agraahyah shaashvatah krishno  
lohi-taakshah pratardanaha  
Prabhootas thrika kubdhama  
Pavitram mangalam param || 7

अग्राह्यः शाश्वतः कृष्णो लोहिताक्षः प्रतर्दनः ।  
प्रभूतः त्रिकुब-धाम पवित्रं मंगलं परं ॥ 7॥



# Word - split

Word (English)	Tamil	Hindi
Agrahyah	அக்ராஹ்ய:	अग्राह्यः
shashvatah	சா'ச்வத:	शाश्वतः
krishno	க்ருஷ்ணோ	कृष्णो
lohi-takshah	லோஹிதாக்ஷ:	लोहिताक्षः
pratardanah	ப்ரதர்த்தன:	प्रतर्दनः
Prabhootas	ப்ரபூதஸ்	प्रभूतः
thrika	த்ரிக	त्रिक
kubdhama	குப்தாம	कुब-धाम
Pavitram	பவித்ரம்	पवित्रं
mangalam param	மங்களம் பரம்	मंगलं परं

# Shloka -7 : Nama



► This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
56.	Agraahyah
57.	Shaasvatah
58.	Krishnah
59.	Lohitaakshah
60.	Pratardanah
61.	Prabhootah
62.	Trikakubdhaama
63.	Pavitram
64.	Mangalam Param



# Shloka -7 - translation



- ▶ **Agraahyah** – One who cannot be easily grasped (He who is not reachable by senses)
- ▶ **Shaasvatah** – He is Everlasting ( He who existed in the past, exists at present and will exist in future.)
- ▶ **Krishnah** – One who is always in a State of Bliss. (He who is black Or He who is personification of truth, happiness and that which is beyond us)
- ▶ **Lohitaakshah** – One whose eyes are Red
- ▶ **Pratardanah** – One who destroys the World at the time of Cosmic Dissolution
- ▶ **Prabhootah** – One who is endowed with Greatness
- ▶ **Trikakubdhaama** – He is the supporter of the three States of Consciousness viz. the jaagrat, svapna, and sushupti (the awaker, the dreamer and the sleeper)
- ▶ **Pavitram** – He is Pure
- ▶ **Mangalam Param** – He is Supremely Auspicious ( He who does good to others)

# Shloka -7 : Purport



- ▶ The Lord is beyond the grasp of others and cannot be reached by the normal senses. He is eternal and is in a permanent state of bliss for whom Creation is a Sport.
- ▶ His eyes are Red like the Lotus flower. He is the annihilator of the Universe and subsumes the world within Him at the time of Deluge or Pralaya.
- ▶ He is affluent and well-endowed with Greatness. He is the one who is the protector in all three States of Consciousness, the one who is Pure and Supremely auspicious.

## Shloka - 8



ஈசா'ன: ப்ராணத: ப்ராணோ  
ஜ்யேஷ்ட்ட: ச்'ரேஷ்ட்ட: ப்ரஜாபதி: |  
ஹிரண்யகர்ப்போ பூகர்ப்போ  
மாதவோ மதுஸூதன: || 8

Eshaanah pranadah prano  
Jyeshtah shreshtah prajaapatihi  
Hiranya garbho bhoo-garbho  
madhavo madhu-soodanaha|| 8

ईशानः प्राणदः प्राणो ज्येष्ठः श्रेष्ठः प्रजापतिः ।  
हिरण्य-गर्भो भू-गर्भो माधवो मधुसूदनः ॥ 8 ॥

# Word - split



Word (English)	Tamil	Hindi
Ishanah	ஈசா'ன:	ईशानः
pranadah	ப்ராணத:	प्राणदः
prano	ப்ராணோ	प्राणो
Jyeshthah	ஜ்யேஷ்ட்ட:	ज्येष्ठः
shreshthah	ச்'ரேஷ்ட்ட:	श्रेष्ठः
prajpatih	ப்ரஜாபதி:	प्रजापतिः
Hiranya garbho	ஹிரண்யகர்ப்போ	हिरण्य-गर्भो
bhoo-garbho	பூகர்ப்போ	भू-गर्भो
madhavo	மாதவோ	माधवो
madhu-soodana	மதுஸூதன:	मधुसूदनः





# Shloka -8 : Nama

► This Shloka contains the following 10 Namas

S.NO	Nama
65.	Ishaanah
66.	Praanadah
67.	Praanah
68.	Jyeshtah
69.	Shreshtah
70.	Prajaapatihi
71.	Hiranyagarbhah
72.	Bhoogarbhah
73.	Maadhavah
74.	Madhusoodanah

# Shloka -8 - translation



- ▶ **Ishaanah** – He is the Supreme Controller ( He who rules over (appoints) everything)
- ▶ **Praanadah** – One who bestows the vital energy i.e. Prana
- ▶ **Praanah** – The Supreme Being ( He who is the soul)
- ▶ **Jyeshttah** – The Eldest of all
- ▶ **Shreshttah** – One who is Glorious
- ▶ **Prajaapatihi** – The Leader of all Beings
- ▶ **HiranyaGarbhah** – One who is the Atman of Everyone including Brahma ( He who resides as the soul (Brahmam) of this golden universe)
- ▶ **Bhoogarbhah** – The Creator of the World ( He who carries the earth within himself)
- ▶ **Maadhavah** – The Consort of Lakshmi (He who can be realized only by silence , meditation and yoga)
- ▶ **Madhusoodanah** – The slayer of the demon Madhu

# Shloka -8 : Purport



- ▶ The Lord is the Controller of all beings and things; He is a life giver and taker, one who purifies and brightens. He is the 'life' in lives and he is the oldest and the best. He created Brahma, the creator of the golden egg and He nurtures the Earth like a mother cares for a child in her womb.
- ▶ He is the consort of Lakshmi and can be attained through Mauna, Dhyaana and Yoga. He is Madhusoodanah the destroyer of the Asura Madhu. Madhu also means 'Honey' in the Vedas which means our Karma-phala or fruits of action.
- ▶ By meditating on the Lord we can get rid of the Vaasanas (desires) and hence the Lord is known as Madhusoodhanah – “The Destroyer of Vaasanas”.

## Shloka - 9



ஈச்'வரோ விக்ரமீ தன்வீ  
மேதாவீவிக்ரம: க்ரம: |  
அனுத்தமோ துராதர்ஷ:  
க்ருதஜ்ஞ: க்ருதிராத்மவான் || 9

Ishvaro vikramee dhanvee  
medhaavi vikramah kramaha  
Anuttamo duraa-dharshah  
krutagnyah krutir aatmavaan || 9

ईश्वरो विक्रमी धन्वी मेधावी विक्रमः क्रमः ।  
अनुत्तमो दुराधर्षः कृतज्ञः कृतिः आत्मवान् ॥



# Word - split



Word (English)	Tamil	Hindi
Ishvaro	ஈசர்வரோ	ईश्वरो
vikramee	விக்ரமீ	विक्रमी
dhanvee	தன்வீ	धन्वी
medhaavi	மேதாவீ	मेधावी
vikramah	விக்ரம:	विक्रमः
kramaha	க்ரம:	क्रमः
Anuttamo	அனுத்தமோ	अनुत्तमो
duraa-dharshah	தூராதர்ஷ:	दुराधर्षः
krutagnyah	க்ருதஜ்ஞ:	कृतज्ञः
Krutir	க்ருதிர	कृतिः
atmavaan	த்மவான்	आत्मवान



# Shloka -9 : Nama

► This Shloka contains the following 10 Namas

S.NO	Nama
75.	Ishvarah
76.	Vikrami
77.	Dhanvi
78.	Medhavi
79.	Vikramah
80.	Kramah
81.	Anuttamah
82.	Duradharsah
83.	Kritajnah
84.	Kritih
85.	Atmavan

# Shloka -9 - translation



- ▶ **Ishvarah** – He is Omnipotent
- ▶ **Vikrami** – He is Courageous ( He who has the ability to destroy all his enemies or He who has valour.)
- ▶ **Dhanvi** – The wielder of the bow
- ▶ **Medhavi** – One with great intelligence
- ▶ **Vikramah** – One with Giant Strides ( He who has measured the worlds Or He who rides on a bird (Garuda)))
- ▶ **Kramah** – He maintains order in the Universe
- ▶ **Anuttamah** – He is the Ultimate with no one Superior to Him
- ▶ **Duradharsah** – He is Invincible ( He who can not be cowed down by his enemies)
- ▶ **Kritajnah** – He is grateful to His devotees ( He who knows good and bad of all beings or He who gives salvation even by giving leaves and flowers.)
- ▶ **Kritih** – He is the force behind all actions ( He who is busy in his work or He who is personification of work.)
- ▶ **Atmavaan** – He is established in His own Greatness

# Shloka -9 : Purport



- ▶ The Lord is the controller of the Universe who makes things happen at His Will. He has giant strides and is ever so courageous, He is Rama amongst wielders of the 'bow'.
- ▶ He is a 'Medhavi' or fountainhead of knowledge on all subjects and has a gigantic memory. He travels around the world on his Garuda Vaahana, the King of birds and He is the force behind all movement.
- ▶ He is unparalleled and unexcelled, and is invincible, yet He is grateful to his ardent devotees showering his kindness and compassion. He dwells in all of us and is Omnipresent.



## Shloka - 10



ஸுரேச':ச'ரணம் சர்ம  
விச்'வரேதா: ப்ரஜாபவ: |  
அஹ: ஸம்வத்ஸரோவ்யால:  
ப்ரத்யய: ஸர்வதர்ச'ன: || 10

Suresha sharanam sharmah  
vishva-retah praja-bhavah  
Ahah samvatsaro vyalah  
pradyaya sarva darshanah || 10

सुरेशः शरणं शर्म विश्व-रेताः प्रजा-भवः ।  
अहः संवत्सरो व्यालः प्रत्ययः सर्वदर्शनः ॥ 10 ॥

# Word - split



Word (English)	Tamil	Hindi
Suresha	ஸுரேசு':	सुरेशः
sharanam	ச'ரணம்	शरणं
sharmah	சர்ம	शर्म
vishva-retah	விச்'வரேதா:	विश्व-रेताः
praja-bhavah	ப்ரஜாபவ:	प्रजा-भवः
Ahah	அஹ:	अहः
samvatsaro	ஸம்வத்ஸரோ	संवत्सरो
vyalah	வ்யால:	व्यालः
pradyaya	ப்ரத்யய:	प्रत्ययः
Sarva	ஸர்வ	सर्व
darshanah	தர்ச'ன:	दर्शनः

# Shloka -10 : Nama



► This Shloka contains the following 10 Namas

S.NO	Nama
86.	Sureshah
87.	Sharanam
88.	Sharma
89.	Vishvaretah
90.	Prajaabhavah
91.	Ahah
92.	Samvatsarah
93.	Vyaalah
94.	Pratyayah
95.	Sarvadarshanah

# Shloka -10 - translation



- ▶
- ▶ **Sureshah** – The Lord of the Devas
- ▶ **Sharanam** – One who grants refuge (He who removes sadness from the unhappy)
- ▶ **Sharma** – He is the Ultimate Bliss ( He who is personification of total happiness)
- ▶ **Vishvaretah** – He is the seed of the Universe
- ▶ **Prajaabhavah** – The One from whom all beings originated
- ▶ **Ahah** – He is Luminous (He who is as bright as the day)
- ▶ **Samvatsarah** – He is Time He who is personification of the year
- ▶ **Vyaalah** – One who cannot be easily Grasped (He who cannot be caught like the great serpent)
- ▶ **Pratyayah** – One who can be relied upon ( He who is personification of knowledge)
- ▶ **Sarvadarshanah** – He is Omnipresent ( He who sees (knows) everything)



# Shloka -10 : Purport



- ▶ The Lord is the Supreme Commander who has utmost compassion for those who surrender Unto Him and He guarantees their eternal bliss.
- ▶ He is the root Cause for the Universe and is the Creator of all beings. He protects his devotees and He is time itself. He is also difficult to grasp by demons and He is the One on whom the devotees can rely with total confidence.
- ▶ He is All seeing, Omnipresent, Omniscient and ever ready to shower his grace on his devotees. Hari Om!

## STOTRAM - 11



அஜஸ்: ஸர்வேச்'வரஸ்: ஸித்த:  
ஸித்திஸ்: ஸர்வாதிரச்யுத: |  
வ்ருஷாகபிரமேயாத்மா  
ஸர்வயோக வினிஸ்ருத:

Ajah sarveshvarah siddhah  
siddhi sarvadir achyutaha  
Vrisha kapi-ameya-atma  
Sarva-yoga vinih-srutaha

अजः सर्वेश्वरः सिद्धः सिद्धिः सर्वादिः अच्युतः ।  
वृषाकपिः अमेयात्मा सर्व-योग-विनिःसृतः ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Ajah	அஜஸ்:	अजः
Sarveshvarah	ஸர்வேச்'வரஸ்:	सर्वेश्वरः
Siddhah	ஸித்த:	सिद्धः
Siddhi	ஸித்திஸ்:	सिद्धिः
Sarvadir	ஸர்வாதிர	सर्वादिः
Achyutaha	ச்யுத:	अच्युतः
Vrishha kapir	வ்ருஷா-கபிர்	वृषाकपिः
Ameyatma	அமேயாத்மா	अमेयात्मा
Sarva	ஸர்வ	सर्व-
Yoga	யோக	योग
Vinih-Srutah	வினிஸ்ருத:	विनिःसृतः

# STOTRAM -11 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
96.	Ajah
97.	Sarveshvarah
98.	Siddhah
99.	Siddhih
100.	Sarvaadih
101.	Achyutah
102.	Vrishakapih
103.	Ameyaatma
104.	Sarvayogavinisrutah



# STOTRAM -11 - TRANSLATION



- ▶ **Ajha** - He who does not have birth
- ▶ **Sarveshwara** - He who is God for everything
- ▶ **Siddha** - He who is always everywhere
- ▶ **Siddhi** - He who is the desirable effect of everything
- ▶ **Sarvadhi** - He who is the primary reason for everything
- ▶ **Achyutha** - He who does not slip Or He who does not allow his devotees to slip
- ▶ **Vrashakapi** - He who is the personification of Dharma and Varaha
- ▶ **Ameyatma** - He whose stature can not be measured
- ▶ **Sarva Yoga Vinisrutha** - He who is devoid of all attachments Or He who is known by all yogas

# SHLOKA -11 : PURPORT



- ▶ The Lord is eternal and existed even prior to Creation. He is Supreme and well accomplished, who bestows the ultimate fruits of action (Moksha) on His devotees.
- ▶ He is the Ultimate Cause of all beings and the source of all things. He never slips or lets his devotees down. He is ever ready to swing into action to restore Dharma by taking many Avatars.
- ▶ He is immeasurable and his Leelas are incomprehensible. He can be attained through Yoga and unswerving devotion (Bhakti) is one of the easiest ways to attain Him.

## STOTRAM – 12



வஸு: வஸுமனாஸ்: ஸத்யஸ்:  
ஸமாத்மா ஸம்மிதஸ்ஸம:  
அமோக: புண்டரீகாக்ஷோ  
வ்ருஷகர்மா வ்ருஷாக்ருதி:

Vasuh Vasumanaah satyah  
Samaatma sammita samaha  
Amoghah pundaree-kaaksho  
Vrusha-karmaa vrushaa-krutihi

वसु: वसुमना: सत्य: समात्मा संमित: सम: ।  
अमोघ: पुण्डरीकाक्षो वृषकर्मा वृषाकृति:

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vasuh	வஸு:	वसु:
Vasumanaa	வஸுமனா:	वसुमना:
Satyah	ஸத்ய:	सत्य:
Samaatmaa	ஸமாத்மா	समात्मा
Sammita	ஸம்மித	संमित:
Samah	ஸ்ஸம:	सम:
Amoghah	அமோக:	अमोघ:
Pundaree kaaksho	புண்டரீகாக்ஷா	पुण्डरीकाक्षो
Vrusha-karmaa	வ்ருஷகர்மா	वृषकर्मा
Vrushaa-krutihi	வ்ருஷாக்ருதி:	वृषाकृति:



# STOTRAM -12 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
105.	Vasuh
106.	Vasumanah
107.	Satyah
108.	Samaatma
109.	Sammitah
110.	Samah
111.	Amoghah
112.	Pundarikakshah
113.	Vrishakarma
114.	Vrishakritih

# STOTRAM -12 - TRANSLATION



- ▶ **Vasu** - He who lives in every being
- ▶ **Vasu-mana** - He who has a good heart
- ▶ **Satyah** - He who is truth personified
- ▶ **Samaathmaa** - He who looks everybody as equal
- ▶ **Asammitha** - He who can not be measured
- ▶ **Samah** - He who is without change at all times
- ▶ **Amogha** - He who gives all to his devotees
- ▶ **Pundarikaaksha** - He who is lotus eyed Or He who is like eyes for those living in the heaven called Pundarika
- ▶ **Vrishakarmaa** - He whose actions are dictated by Dharma
- ▶ **Vrishakraitha** - He who is born to uphold Dharma

# SHLOKA -12 : PURPORT



- ▶ He lives in all beings and thinks of his devotees as a treasure. He is an embodiment of truth and has a pure mind that is free from all bias.
- ▶ He is accepted by all Rishis and Upanishads as 'Sat' or 'Truth'. He treats everyone equally and his blessings never go futile.
- ▶ He has beautiful eyes like the Lotus flower.
- ▶ All his actions are righteous and He is an embodiment of Dharma. He has assured that He will reincarnate millenium after millenium to uphold Dharma (Sambhavi Yuge Yuge).

## STOTRAM - 13



ருத்ரோ பஹுசிரா பப்ருர்  
விச்'வயோனி: சு'சிச்ரவா: |  
அம்ருத: சா'ச்'வதஸ்தாணுர்  
வராரோஹோ மஹாதபா:

Rudro bahushiraa babhruh  
vishva yonih shuchi-shravaha  
Amrita shaashvatah staanuh  
varaarocho mahaa-tapaha ||

रुद्रो बहु-शिरा बभ्रुः विश्वयोनिः शुचि-श्रवाः ।  
अमृतः शाश्वतः स्थाणुः वरारोहो महातपाः ॥



# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Rudro	ருத்ரோ	रुद्रो
Bahushiraa	பஹுசிரா	बहु-शिरा
Babhruh	பப்ருர்	बभ्रुः
Vishwa yonih	விச்'வயோனி:	विश्वयोनिः
Shuchi	சு'சி	शुचि
Shravaha	ச்ரவா:	-श्रवाः
Amrita	அம்ருத:	अमृतः
Shaashvatah	சா'ச்'வத	शाश्वतः
Stanuh	ஸ்தாணுர்	स्थाणुः
Varaarooho	வராரோஹோ	वरारोहो
Maha-tapaha	மஹாதபா:	महातपाः

# STOTRAM -13 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
115.	Rudrah
116.	Bahushirah
117.	Babhruh
118.	Vishvayonih
119.	Suchishravah
120.	Amrutah
121.	SasvataSthanuh
122.	Vararohah
123.	Mahatapah

# STOTRAM -13 - TRANSLATION



- ▶ **Rudhra** - He who drives away sadness and the reasons for it
- ▶ **Bahusiras** - He who has many heads
- ▶ **Bhabru** - He who carries the worlds
- ▶ **Viswayoni** - He from whom all beings are born
- ▶ **Suchisrava** - He who hears holy (clean) words of his devotees
- ▶ **Amritha** - He who does not die
- ▶ **SaswathaSthanu** - He who is perennially stable Or He who is permanent and unmovable
- ▶ **Varoraoha** - He who does not send back those who attain him
- ▶ **Mahathapa** - He who is extremely knowledgeable

# SHLOKA -13 : PURPORT



- ▶ Bhagavan brings tears of joy to his devotees.
- ▶ He is multi-headed with eyes, ears, hands and feet in all directions and HE supports the earth in his AdiSesha form.
- ▶ He is the root cause of the Universe and one who has divine ears that hear all things Pure. He is insatiable nectar to his devotees and is eternally firm.
- ▶ He is the Supreme Object of Attainment and He is endowed with great knowledge.



## Stotram - 14



ஸர்வக: ஸர்வவித் பானுர்  
விஷ்வக்ஸேனோ ஜநார்தன: |  
வேதோ வேத விதவ்யங்கோ  
வேதாங்கோ வேதவித் கவி:

Sarvaga Sarva-vidbhanuh  
Vishwakseno janardanaha  
Vedo veda-vidh avyango  
vedaango veda vid kavihi ||

सर्वगः सर्वविद्-भानुःविष्वक्-सेनो जनार्दनः ।  
वेदो वेदविद्-अव्यङ्गो वेदाङ्गो वेदवित् कविः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Sarvaga	ஸர்வக:	सर्वगः
Sarva-vidh	ஸர்வவித்	सर्वविद्
Bhanuh	பானு	भानुः
Vishwakseno	விஷ்வக்ஸேனோ	विष्वक-सेनो
Janardanaha	ஜநார்தன:	जनार्दनः
Vedo	வேதோ	वेदो
Veda-vidh	வேத வித	वेदविद
Avyango	வ்யங்கோ	अव्यंगो
Vedaango	வேதாங்கோ	वेदांगो
Veda	வேத	वेद
Vid-kavihi	வித்கவி:	वित् कविः

# STOTRAM -14 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
124.	Sarvagah
125.	SarvavidbhaanuH
126.	Vishvaksenah
127.	Janardanah
128.	Vedah
129.	Vedavit
130.	Avyangah
131.	Vedangah
132.	Vedavit
133.	Kaviah

# STOTRAM -14 : TRANSLATION



- ▶ **Sarvaga** - He who goes (reaches) every where
- ▶ **Sarvavid-bhanu** - He who shines in the knowledge of every thing
- ▶ **Vishvaksena** - He who attacks the armies of Rakshasas from all directions. Or He who attacks bad things from everywhere
- ▶ **Janardhana** - He who troubles bad people Or He whom people pray for benefits
- ▶ **Veda** - He who is the Vedas
- ▶ **Vedavidha** - He who knows the meaning of Vedas
- ▶ **Avyanga** - He who is beyond the reach of five senses
- ▶ **Vedanga** - He who has Vedas as parts of his body
- ▶ **VedaVith** - He who examines (interprets) Vedas
- ▶ **Kavi** - He who sees (knows) everything



# SHLOKA -14 : PURPORT



- ▶ Lord Vishnu pervades everything and reaches everyone. He is All Knowing and the One who continues to shine undiminished despite His acts of creation and maintenance..
- ▶ His army is ever present looking out in all directions to protect everyone. As Janardana He destroys the wicked, bestows His grace on the devotees and protects them.
- ▶ He is the embodiment of scriptures and the true knower of the inner meaning of the Vedas as He created them. He is perfection personified with Vedas as his body as He perceives everything.



## Stotram - 15

லோகாத்யக்ஷ: ஸுராத்யக்ஷோ  
தர்மாத்யக்ஷ: க்ருதாக்ருத:  
சதுராத்மா சதுர்வ்யூஹ:  
சதுர்தம்ஷ்ட்ரச் சதுர்ப்புஜ:

Lokadh-yaksha Suraadh-yaksho  
Dharmaa - dhyaksha krutaa-krutaha  
Chatur-aatma chatur-vyoooha  
Chatur-damshtarah Chatur-bhujaha

लोकाध्यक्षः सुराध्यक्षो धर्माध्यक्षः कृता-कृतः ।  
चतुरात्मा चतुर्व्यूहः-चतुर्दंष्ट्रः-चतुर्भुजः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Lokadh-yaksha	லோகாத்யக்ஷ:	लोकाध्यक्ष:
Ssuraadh - yaksho	ஸுராத் - யக்ஷோ	सुराध्यक्षो
Dharma - dhyaksha	தர்மா - த்யக்ஷ:	धर्माध्यक्ष:
krutaa-krutaha	க்ருதாக்ருத:	कृता-कृतः
Chatur-aatma	சதுராத்மா	चतुरात्मा
Chatur-vyooha	சதுர்வ்யூஹ:	चतुर्व्यूहः
Chatur-damshtrah	சதுர்தம்ஷ்ட்ரச்	चतुर्दंष्ट्रः
Chatur-bhujaha	சதுர்ப்புஜ:	चतुर्भुजः

# STOTRAM -15 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
135.	Lokaadhyakshah
136.	Suraadhyakshah
137.	Dharmaadhyakshah
138.	Kritakritah
139.	ChaturAtma
140.	Chaturvyuha
141.	Chaturdhamshtrah
142.	Chaturbhujah



# STOTRAM -15 - TRANSLATION



- ▶ **Lokadhyaksha** - He who presides over the Universe
- ▶ **Suradyaksha** - He who directs the devas
- ▶ **Dharmadyaksha** - He who presides over Dharma
- ▶ **KrithaKritha** - He who is the means and result of every thing
- ▶ **Chathurathma** - He who is Brahma during creation, Vishnu during the upkeep , Rudra during destruction and
- ▶ **Janardhana** - during Pralaya(deluge) of the world
- ▶ **Chathur Vyuha** - He who is Aniruddha when we are awake, Pradhyumna when we are dreaming, Sangarshana when we are in Sushupthi and Vasudeva when we are in Thuriya
- ▶ **Chathur Damshttra** - He who has four protruding incisors( as in Narasimha Avatara) Or He who has four horns
- ▶ **Chathur Bhuja** - He who has four hands

# SHLOKA -15 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the Lord of the Worlds, the Devas and Dharma and without his will not even an atom can move. He is transient as well as eternal and gives the fruits of action to the deserving and ensures that those who are not acting in accordance with Dharma are punished.
- ▶ He is both the Cause and the action that is present in all states. He has four emanations or forms of which three, namely – Pradyumna, Aniruddha and Samkarshana, are for his functions of Creation, Protection and Dissolution respectively.
- ▶ His Para form of Vasudeva is the Parabrahmam. HE has four canine teeth exemplified in his Narasimha Avatar and HE has four arms each holding Conch, Discus, Mace and Lotus respectively with each signifying the four purushartas of Dharma, Artha, Kama and Moksha.

## STOTRAM - 16



ப்ராஜிஷ்ணுர் போஜனம் போக்தா  
ஸஹிஷ்ணுர் ஜகதாதிஜ: |  
அனகோ விஜயோ ஜேதா  
விச்'வயோனி: புனர்வஸு: ||

Bhraajishnur bhojanam bhoktaa  
sahishnur jagadaa dijaha  
Anagho vijayo jetaa  
Vishva-yonih punar-vasuhu ||

भ्राजिष्णु भोजनं भोक्ता सहिष्णुः जगदादिजः  
अनघो विजयो जेता विश्वयोनिः पुनर्वसुः ॥

# WORD - SPLIT



English	Tamil	Hindi
Bhrajishnur	ப்ராஜிஷ்ணுர்	भ्राजिष्णुः
bhojanam	போஜனம்	भोजनं
bhoktaa	போக்தா	भोक्ता
sahishnur	ஸஹிஷ்ணுர்	सहिष्णुः
jagada	ஜகதா	जगदा
dijaha	திஜ:	दिजः
Anagho	அனகோ	अनघो
vijayo jeta	விஜயோ ஜேதா	विजयो जेता
Vishvayonih	விச்'வயோனி:	विश्वयोनिः
punar-vasuhu	புனர்வஸு:	पुनर्वसुः

# STOTRAM -16 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
143.	Bhraajishnuh
144.	Bhojanam
145.	Bhoktaa
146.	Sahishnuh
147.	Jagadaadijah
148.	Anaghah
149.	Vijayah
150.	Jetaa
151.	Vishvayonih
152.	Punarvasuh



# STOTRAM -16 - TRANSLATION



- ▶ Brajishnu - He who is in the form of light, Or He who is the light
- ▶ Bhojana - He who is in the form which can be enjoyed like food Or He who consumes food offered to him by devotees
- ▶ Bhoktha - He who is the consumer of nature
- ▶ Sahishnu - He who can pardon, Or He who wins and converts
- ▶ JagataDhija - He who was born before the world
- ▶ Anagha - He whom no sin gets attached or He who is sinless
- ▶ Vijaya - He who is wins
- ▶ Jetha - He who is always the victor
- ▶ Viswayoni - He who is the universe and its creator
- ▶ Punarvasu - He who is in every being as its controller

# SHLOKA -16 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is an effulgent One who is the cause of the radiance in all objects like Sun, Moon and the stars. He is an object of enjoyment, and He is also an enjoyer.
- ▶ He enjoys the humble offerings of His devotees that are given out of pure love and devotion. He is very forgiving and patient and withstands all attacks.
- ▶ He prevails over everyone with his noble qualities. He is Jyeshtha or the eldest as He created the Universe and existed before everything else. He is untainted and sinless despite taking Avataars in this Samsara.
- ▶ He is victorious and He is the source of everything. He is Omnipresent as Antaratma in all objects of his Creation.

## STOTRAM - 17



உபேந்த்ரோ வாமன: ப்ராம்சு':  
அமோக: சு'சிஞ்ரஜித: |  
அதீந்த்ர:ஸங்க்ரஹ: ஸர்கோ  
த்ருதாத்மா நியமோயம: ||

Upendro vamanah pramshuh  
amogha shuchir oorjitaha  
Ateendra sangrahaah sargo  
Dhrutatma niyamo yamah ||

उपेंद्रो वामनः प्रांशुः अमोघः शुचिः ऊर्जितः ।  
अतींद्रः संग्रहः सर्गो धृतात्मा नियमो यमः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Upendro	உபேந்த்ரோ	उपेंद्रो
vamanah	வாமன:	वामनः
pramshuh	ப்ராம்சு':	प्रांशुः
amogha	அமோக:	अमोघः
shuchir	சு'சி	शुचिः
oorjitah	ஔர்ஜித:	ऊर्जितः
Ateendra	அதீந்த்ர:	अतींद्रः
sangraahah	ஸங்க்ரஹ:	संग्रहः
sargo	ஸர்கோ	सर्गो
Dhrutatma	த்ருதாத்மா	धृतात्मा
niyamo yamah	நியமோயம:	नियमो यमः

# STOTRAM -17 : NAMA



S.NO	Nama
153.	Upendrah
154.	Vaamanah
155.	Praamshuh
156.	Amogha
157.	Shuchih
158.	Oorjitah
159.	Ateendrah
160.	Sangraahah
161.	Sargah
162.	Dhrिताatmaa
163.	Niyamah
164.	Yamah



# STOTRAM -17 - TRANSLATION



- ▶ **Upendra** - He who is Indra to Indra himself
- ▶ **Vamana** - He who was born as Vamana Or He whom devotees can worship
- ▶ **Pramsu** - He who grew big when measuring the world as Vamana
- ▶ **Amogha** - He whose actions are never wasted
- ▶ **Suchi** - He who cleans the mind of those who pray Him
- ▶ **OOrjitha** - He who is very powerful
- ▶ **Athindra** - He who is above Indra
- ▶ **Sangriha** - He who destroys during the deluge
- ▶ **Sarga** - He who is the personification of creation
- ▶ **Dhritatma** - He who is birth less and stable
- ▶ **Niyama** - He who appoints others
- ▶ **Yama** - He who controls others

# SHLOKA -17 : PURPORT



- ▶ Bhagavan assisted Indra to regain his kingdom by taking the Vamana Avataar and sought Bhiksha from Mahabali. He transformed into a 'Giant Trivikrama' even as Mahabali was in the process of completing the Arghyam for gifting three feet of Earth.
- ▶ He is pure as he is unattached in his actions or in the fruits of his action. All his actions are in accordance with Dharma and to restore Dharma.
- ▶ HE is superior to Indra and easily attained by devotees through Bhakti. He is the Creator of the Universe and also the Universe is within HIM.
- ▶ He supports all Jivatmas and controls all the functions that are essential to sustain the Universe. He is the Controller and controls the earth from outside and Jivatmas from within.

## STOTRAM - 18



வேத்யோ வைத்ய: ஸதா யோகீ  
வீரஹா மாதவோ மது: |  
அதீந்த்ரியோ மஹாமாயோ  
மஹோத்ஸாஹோ மஹாபல: ||

Vedyo vaidya sadaayogi  
Veeraha maadhavo madhuhu  
Ateendriyo mahaa-maayo  
mahotsaho maha-balaha ||

वेद्यो वैद्यः सदायोगी वीरहा माधवो मधुः।  
अति-इंद्रियो महामायो महोत्साहो महाबलः ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Vedyo	வேத்யோ	वेद्यो
vaidya	வைத்ய:	वैद्यः
sada yogi	ஸதா யோகீ	सदायोगी
veeraha	வீரஹா	वीरहा
madhavo	மாதவோ	माधवो
madhuhu	மது:	मधुः
Ateendriyo	அதீந்த்ரியோ	अति-इंद्रियो
maha-mayo	மஹாமாயோ	महामायो
mahotsaaho	மஹோத்ஸாஹோ	महोत्साहो
maha-balah	மஹாபல:	महाबलः

# STOTRAM -18 : NAMA



**This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
165.	Vedyah
166.	Vaidyah
167.	SadaaYogi
168.	Veerahaa
169.	Maadhavah
170.	Madhuh
171.	Ateendriyah
172.	MahaMayah
173.	Mahotsaahah
174.	MahaBalah



# STOTRAM -18 - TRANSLATION



- ▶ **Vedya** - He who can be known
- ▶ **Vaidya** - He who knows all knowledge
- ▶ **Sada Yogi** - He who is lustrous always
- ▶ **Veeraha** - He who kills Asura Heroes
- ▶ **Madhava** - He who is the lord of knowledge (Vidya)
- ▶ **Madhu** - He who is like honey
- ▶ **Athindriya** - He who is beyond human senses
- ▶ **Maha maya** - He who is an illusion to those great illusionists
- ▶ **Mahotsaha** - He who has great enthusiasm
- ▶ **Mahabala** - He who is very strong

# SHLOKA -18 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the One who is to be realised and He is easily attained through Bhakti. He is the all Knower and possesses complete knowledge of all branches as He created the Universe.
- ▶ He is forever in meditation and forever available to his devotees. He is the slayer of the wicked and a propounder of knowledge of the Supreme Being.
- ▶ He is like nectar to his devotees and one who cannot be sensed by the sense organs as he is beyond the realms of Indriyas.
- ▶ He has wonderful powers of enchantment with his Maya which can be overcome only by total surrender unto Him. He acts with great enthusiasm and He is mightier than the mightiest as He supports and sustains the Universe.

## STOTRAM – 19



மஹா புத்தி: மஹாவீர்யோ  
மஹா ச'க்தி: மஹாத்யுதி: |  
அநிர்த்தேச'ய வபு: ஸ்ரீமான்  
அமேயாத்மா மஹாத்ரித்ருக் ||

Mahaa-buddhih mahaa-veeryo  
mahaa-shaktih mahaa-dyuthihi  
Anirdeshya vapuh shreemaan  
ameyaatma mahaa dridhruk||

महाबुद्धिः महा-वीर्यो महा-शक्तिः महा-द्युतिः।  
अनिर्देश्य-वपुः श्रीमान अमेयात्मा महाद्रि-धृक् ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Mahaa-buddhi:	மஹா புத்தி:	महाबुद्धि:
mahaa-veeryo	மஹாவீர்யோ	महा-वीर्यो
mahaa-shakti	மஹாச'க்தி:	महा-शक्ति:
mahaa-dyuthihi	மஹாத்யுதி:	महा-द्युति:
Anirdeshya	அநிர்த்தேச'ய	अनिर्देश्य
vapu	வபு:	वपु:
shreemaan	ஸ்ரீமான்	श्रीमान
ameyaatma	அமேயாத்மா	अमेयात्मा
mahaa	மஹா	महाद्रि
dridhruk	த்ரித்ருக்	धृक

# STOTRAM -19 : NAMA



**This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
175.	MahaBuddhih
176.	MahaVeeryah
177.	MahaShaktih
178.	MahaDyutih
179.	Anirdeshyavapuh
180.	Shrimaan
181.	Ameyaatamaa
182.	MahaDridhrit



# STOTRAM -19 - TRANSLATION



- ▶ **Maha Buddhi** - He who has tremendous knowledge
- ▶ **Maha Veerya** - He who even if there is reason to worry never gets worried
- ▶ **Maha Shakthi** - He who is very strong
- ▶ **Maha Dyuthi** - He who has great luster
- ▶ **Anirdesya Vapu** - He of whom nobody can tell that he is thus
- ▶ **Shreeman** - He in whom godly wealth resides
- ▶ **Ameyatma** - He who has immeasurable knowledge
- ▶ **Mahadri Drik** - He who lifted large mountains

# SHLOKA -19 : PURPORT



- ▶ Bhagavan has infinite knowledge and he performs all his acts effortlessly. He has immense power and remained unchanged or does not decay.
- ▶ He is the not only the brain behind the Creation but He is also the cause of the Universe. He is endowed with effulgence and he is the brilliance that makes the Sun shine.
- ▶ He is indescribable and cannot be known with the limited senses of humans. Lord Narayana possesses all the divine attributes of Lakshmi as He has Shri in his 'Vaksha Sthala' (chest).
- ▶ He cannot be measured or inferred by other beings and he bears the burden of his devotees and comes to their rescue in their hour of distress.

# STOTRAM - 20



மஹேஷ்வாஸோ மஹீபர்த்தா  
ஸ்ரீநிவாஸ:ஸதாங்கதி: |  
அநிருத்த: ஸுராநந்தோ  
கோவிந்தோகோவிதாம் பதி: ||

Maheshvaaso mahee bhartaa  
Shreenivasa sataan gatihi  
Aniruddha suraa-nando  
govindo govidaa3m patihi ||

महेष्वासो महीभर्ता श्रीनिवासः सतां गतिः ।  
अनिरुद्धः सुरानंदो गोविंदो गोविदां-पतिः ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Maheshvaaso	மஹேஷ்வாஸோ	महेश्वासो
mahee	மஹீ	मही
bhartaa	பர்த்தா	भर्ता
Shreenivasa	ஸ்ரீநிவாஸ:	श्रीनिवासः
sataam gatihi	ஸதாங்கதி:	सतां गतिः
Aniruddha	அநிருத்த:	अनिरुद्धः
suraa-nando	ஸுராநந்தோ	सुरानंदो
govindo	கோவிந்தோ	गोविंदो
govidaam	கோவிதாம்	गोविदां-
patihi	பதி:	पतिः

# STOTRAM -20 : NAMA



**This Shloka contains the following 8 Namas:**

S.NO	Nama
183.	Maheshvaasah
184.	MaheeBharta
185.	Srinivasah
186.	Sataam-Gatih
187.	Aniruddhah
188.	Suraanandah
189.	Govindah
190.	Govidaam Patih



# STOTRAM -20 - TRANSLATION



- ▶ **Maheshvasa** - He who is a great archer
- ▶ **Mahee Bhartha** - He who lifted the earth when he was born as Varaha
- ▶ **Sreenivasa** - He in whose chest resides Shree Devi
- ▶ **Sadam Gathi** - He who is the ultimate goal of good people
- ▶ **Aniruddha** - He who can not be stopped by any body
- ▶ **Surananda** - He who makes Devas happy
- ▶ **Govinda** - He who lifted the earth(Go) Or He who is the chief of cows Or He who makes the word 'Go" attain him
- ▶ **Govidam Pathi** - He who is the leader of those who know Vedas

# SHLOKA -20 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the wielder of the divine bow and the One who held up the Earth during Pralaya by taking the Varaaha Avataar.
- ▶ He has Goddess Lakshmi eternally on his chest and holds her close to his heart as Srinivasa and bestows the highest destiny attainable by those who seek Him.
- ▶ He manifests in various forms and cannot be obstructed by anyone from bestowing his grace on his devotees.
- ▶ As Govinda, He gives protection to all his devotees and since He is also the master of words, He is the protector of the Vedas.

## STOTRAM - 21



மரீசி: தமனோ ஹம்ஸ:  
ஸுபர்ணோ புஜ கோத்தம: |  
ஹிரண்ய நாப: ஸுதபா:  
பத்மநாப: ப்ரஜாபதி: ||

Mareechi damano hamsah  
suparno bhuja-gottamaha  
Hiranya-nabhah sutapah  
padma-nabhah praja-patihi ||

मरीचिः दमनो हंसः सुपर्णो भुजगोत्तमः ।  
हिरण्यनाभः सुतपाः पद्मनाभः प्रजापतिः ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Mareechih	மரீசி:	मरीचि:
damano	தமனோ	दमनो
hamsah	ஹம்ஸ:	हंस:
suparno	ஸுபர்ணோ	सुपर्णो
bhuja	புஜ	भुज
gottamah	கோத்தம:	गोत्तम:
Hiranya-nabhah	ஹிரண்யநாப:	हिरण्यनाभः
sutapah	ஸுதபா:	सुतपाः
padma-nabhah	பத்மநாப:	पद्मनाभः
praja-patihi	ப்ரஜாபதி:	प्रजापतिः

# STOTRAM -21 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
191.	Mareechih
192.	Damanah
193.	Hamsah
194.	Suparnah
195.	Bhujagottamah
196.	Hiranyanaabhah
197.	Sutapaah
198.	Padmanaabhah
199.	Prajaapatih



# STOTRAM -21 - TRANSLATION



- ▶ **Mareechi** - He who is in the form of light
- ▶ **Dhamana** - He who punishes
- ▶ **Hamsa** - He who removes fear of those who consider Him as themselves
- ▶ **Suparna** - He who has beautiful wings
- ▶ **Bhujagottama** - He who is the shape of a good serpent
- ▶ **Hiranya Nabha** - He who has a belly like gold
- ▶ **Suthapa** - He who has done great penance
- ▶ **Padmanabha** - He who shines in the belly of the lotus of our heart
- ▶ **Prajapathi** - He who is the chief of people

# SHLOKA -21 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is radiant with an impressive form and guides everyone with his brilliance. He also metes out justice and punishes those who swerve from the path of Dharma through mental agony and bodily afflictions.
- ▶ He is beautiful like a Swan and in his incarnation as Hamsa, He bestowed the knowledge of the Vedas and Dharma to Brahma and all the Devas. He removes the fear of the Samsara from his devotees and with his beautiful wings gets his devotees across the Ocean of Samsara to the shore.
- ▶ He reclines on the Ananta, the great Adi Sesha and also the master of Vasuki. He has a beautiful navel of which the Creator Brahma was born. He has Supreme Knowledge and has complete control over all forms of knowledge and He is the father of all beings as He created the Creator (Brahma).

## STOTRAM - 22



அம்ருத்யு: ஸர்வத்ருக் ஸிம்ஹ:  
ஸந்தாதா ஸந்திமான ஸ்த்திர: |  
அஜோ துர்மர்ஷண: சா'ஸ்தா  
விச்'ருதாத்மா ஸுராரிஹா ||

Amrityu sarva-druk simhah  
Sandhaata sandhi-maan sthiraha  
Ajo durmarshana shaastha  
vishrutatma surarihaa

अमृत्युः सर्व-द्रक् सिंहः सन-धाता संधिमान स्थिरः ।  
अजो दुर्मर्षणः शास्ता विश्रुतात्मा सुरारिहा ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Amrityu	அம்ருத்யு:	अमृत्यु:
sarva-druk	ஸர்வத்ருக்	सर्व-दृक्
simhah	ஸிம்ஹ:	सिंह:
Sandhaata	ஸந்தாதா	सन-धाता
sandhi-maan	ஸந்திமான	संधिमान
sthiraha	ஸ்த்திர:	स्थिर:
Ajo durmarshana	அஜோ துர்மர்ஷண:	अजो दुर्मर्षण:
shastha	சா'ஸ்தா	शास्ता
vishrutatma	விச்'ருதாத்மா	विश्रुतात्मा
surariha	ஸுராரிஹா	सुरारिहा

# STOTRAM -22 : NAMA



This Shloka contains the following 11 Namas:

S.NO	Nama
200.	Amrutyuh
201.	Sarvadrk
202.	Simhah
203.	Sandhaata
204.	Sandhimaan
205.	Sthirah
206.	Ajah
207.	Durmarshanah
208.	Shaasta
209.	VishrutAtma
210.	Suraarihaa



# STOTRAM -22 - TRANSLATION



- ▶ **Amruthyu** - He who does not have death
- ▶ **Sarvadrikh** - He who sees everything
- ▶ **Simha** - He who troubles sinners
- ▶ **Samdatha** - He who adds devotees to himself
- ▶ **Sandhiman** - He who adds all those who experience Him to himself
- ▶ **Sthira** - He who is permanent
- ▶ **Ajha** - He who is inside everything
- ▶ **Dhurmarshana** - He whom enemies cannot defeat or bear
- ▶ **Shaaratha** - He who orders and makes others obey
- ▶ **Vishrutathma** - He who is the soul of all the good one is told
- ▶ **Surariha** - He who destroys the enemies of devas

# SHLOKA -22 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is beyond death or decay and He is Omnipresent and Omniscient. He has his eyes everywhere. He destroys all evils and is the one who unites the devotees with the fruits of their actions.
- ▶ He also unites Himself with His ardent devotees and ever present for them. He is unwavering and firm in his stance with his devotees and does not change. He is the remover all obstacles and He is eternal.
- ▶ He is invincible and the asuras cannot match his might. He is the teacher of the Vedas and the path of Dharma. He is praised everywhere with wonder for his exploits and He is slayer of the enemies of the Devas.

## STOTRAM - 23



குரு: குரு தமோ தாம;  
ஸத்ய: ஸத்ய: பராக்ரம: |  
நிமிஷோ(அ)நிமிஷ: ஸ்ரக்வீ  
வாசஸ்பதி ருதாரதீ: ||

Guruh guru-tamo dhama  
satyah satyah para-kramaha  
Nimisho nimisha srugvee  
vaachaspati rudharathihi ||

गुरु: गुरुतमो धाम: सत्य: सत्य-पराक्रम: |  
निमिषो-अ-निमिष: स्रग्वी वाचस्पति: उदार-धी: ||

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Guruh	குருர்	गुरुः
guru-tamo	குருதமோ	गुरुतमो
dhama	தாம;	धामः
satya satya	ஸத்ய: ஸத்ய:	सत्यः सत्य
para-kramah	பராக்ரம:	पराक्रमः
Nimisho	நிமிஷோ	निमिषो
nimisha	(அ)நிமிஷ:	अ-निमिषः
srugvee	ஸ்ரக்வீ	स्रग्वी
vachaspatir	வாசஸ்பதிர்	वाचस्पतिः
udharatihi	ருதாரதீ:	उदार-धीः

# STOTRAM -23 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
211.	Gurur GuruTamah
212.	Dhaama
213.	Satyah
214.	Satyaparaakramah
215.	Nimishah
216.	Animishah
217.	Sragvee
218.	Vaachaspatih
219.	Udaara-dheeh



# STOTRAM -23 - TRANSLATION



- ▶ **Guru** - He who is a teacher of all knowledge
- ▶ **Guru-Thama** - He who is the teacher of teachers
- ▶ **Dhama** - He who is light
- ▶ **Satya** - He who is truth
- ▶ **Satyaparakrama** - He who is truly a hero
- ▶ **Nimisha** - He who closes his eyes (during Yoganidhra)
- ▶ **Animisha** - He who sees everything without batting his eyelids
- ▶ **Ssraghvi** - He who wears a garland
- ▶ **Vachaspathi Udharathi** - He who is the supreme personification of knowledge

# SHLOKA -23 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the best amongst the Gurus and His abode is the ultimate destination for his devotees.
- ▶ He is the truth that his devotees seek and He is well disposed towards his devotees. He exemplifies true valour.
- ▶ He does not have to open his eyes to see the world as He is forever awake and watching all events.
- ▶ He is adorned with the special garland (Vaijayanti). He is the Lord of Speech with vast knowledge and magnificent intellect.

## STOTRAM - 24



அக்ரணீர் -க்ராமணீ: ஸ்ரீமான்  
ந்யாயோ நேதா ஸமீரண: |  
ஸஹஸ்ரமூர்த்தாவிச்'வாத்மா  
ஸஹஸ்ராக்ஷ: ஸஹஸ்ரபாத் ||

Agraneer gramanee shreemaan  
Nyayo neta samee-ranaha  
Sahasra moordhaa vishwaatma  
sahasrakshah sahasrapaath ||

अग्रणी: ग्रामणी: श्रीमान न्यायो नेता समीरण: ।  
सहस्र-मूर्धा विश्वात्मा सहस्राक्ष: सहस्रपात ॥ 24 ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Agraneer	அக்ரணீர்	अग्रणी:
gramaneer	க்ராமணீ:	ग्रामणी:
shreemaan	ஸ்ரீமான்	श्रीमान
Nyayo netaa	ந்யாயோ நேதா	न्यायो नेता
samee-ranaha	ஸமீரண:	समीरण:
Sahasra	ஸஹஸ்ர	सहस्र
moordhaa	மூர்த்தா	मूर्धा
vishwaatmaa	விச்'வாத்மா	विश्वात्मा
sahasrakshah	ஸஹஸ்ராக்ஷ:	सहस्राक्ष:
sahasrapaath	ஸஹஸ்ரபாத்	सहस्रपात

# STOTRAM -24 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
220.	Agraneeh
221.	Graamaneeh
222.	Shrimaan
223.	Nyaayah
224.	Netaa
225.	Sameeranah
226.	Sahsramoordha
227.	Vishvaatma
228.	Sahasraakshah
229.	Sahasrapaat



# STOTRAM -24 - TRANSLATION



- ▶ ***Agrani*** - He who takes one to a higher life
- ▶ ***Grammani*** - He who appoints (controls) Pancha Bhutas
- ▶ ***Shriman*** - He who shines
- ▶ ***Nyaya*** - He who is justice
- ▶ ***Netha*** - He who drives the world machine as its leader
- ▶ ***Sameerana*** - He who in the form of wind makes beings move
- ▶ ***Sahasra Moordha*** - He who has countless heads (all heads of beings are his)
- ▶ ***Viswathma*** - He who is the soul of every thing
- ▶ ***Sahasraksha*** - He who has thousand eyes (All eyes are his)
- ▶ ***Sahasrapath*** - He who has thousand feet

# SHLOKA -24 : PURPORT



- ▶ Bhagavan leads his devotees to Moksha or Liberation from this Samsara. Those who unconditionally surrender unto Him are assured of salvation, the ultimate destination for his devotees (BG 18.66).
- ▶ He is the consort of Shri or MahaLakshmi and his wealth is eternal. He is just and well disposed to his devotees.
- ▶ He controls the Universe and is the breath in all living beings. He is thousand headed with thousands of eyes and feet, omnipresent and omniscient.
- ▶ He is an antaryami and present in all souls.

## STOTRAM - 25



ஆவர்த்தனோ நிவ்ருத்தாத்மா  
ஸம்வ்ருத: ஸம்ப்ரமர்த்தன: |  
அஹ: ஸம்வர்த்தகோ வஹ்னிர்  
அநிலோ தரணீதர: ||

Avartano nivruttaatmaa  
samvruta sampra-mardanaha  
Ahah samvartako vahnir  
anilo dharanee dharah ||

आवर्तनो निवृत्तात्मा संवृतः सं-प्रमर्दनः ।  
अहः संवर्तको वह्निः अनिलो धरणीधरः ॥ 25 ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Avardano	ஆவர்த்தனோ	आवर्तनो
nivruttatma	நிவ்ருத்தாத்மா	निवृत्तात्मा
samvruta	ஸம்வ்ருத:	संवृतः
sampra	ஸம்ப்ர	संप्र
mardanah	மர்த்தன:	मर्दनः
Ahah	அஹ:	अहः
samavartako	ஸம்வர்த்தகோ	संवर्तको
vahnir	வஹ்னிர்	वह्निः
anilo	அநிலோ	अनिलो
dharanee dharah	தரணீதர:	धरणीधरः

# STOTRAM -25 - TRANSLATION



- ▶ ***Avarthana*** - He who rotates (the wheel of life)
- ▶ ***Nivrithathma*** - He who is not attached to life
- ▶ ***Samvritha*** - He who is not visible due to net of illusion (Maya)
- ▶ ***Sampramardhana*** - He who destroys the world (in the form of Yama and Rudhra)
- ▶ ***Aha Samvarthakaya*** - He who makes day in the form of sun
- ▶ ***Vahnni*** - He who is in the form of fire
- ▶ ***Anila*** - He who is in the form of air
- ▶ ***Dharanidhara*** - He who supports the earth (in the form of Adi sesha)



- ▶ Bhagavan is Avartanah as He is forever engaged in keeping the Wheels of life in motion. He rises above all things and yet remains hidden to the ignorant much like the Sun behind the clouds.
- ▶ He dispels darkness to those who meditate upon Him. He regulates the cycle of day and night taking the form of the Sun.
- ▶ In the form of Fire, He is the carrier of our offerings to the desired Devas and as Air He is the Giver of our life-breath. As Dharaneedhara He bears the Earth and sustains everyone.

## SHLOKA - 26



ஸுப்ரஸாத: ப்ரஸந்நாத்மா  
விச்'வத்ருக் விச்'வபுக் விபு: |  
ஸத்கர்த்தா ஸத்க்ருதஸ்: ஸாதூர்  
ஜஹ்நூர் நாராயணோநர: ||

Supra sadah prasannatmaa  
vishwa dhruk vishwa-bhuk vibhuhu  
Satkartaa satkrutah sathur  
jahnur narayano naraha ||

सुप्रसादः प्रसन्नात्मा विश्वधृक्-विश्वभुक्-विभुः ।  
सत्कर्ता सकृतः साधुः जह्नुः-नारायणो नरः ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Supra sadah	ஸுப்ரஸாத:	सुप्रसाद:
prasannatma	ப்ரஸந்நாத்மா	प्रसन्नात्मा
vishva druk	விச்'வத்ருக்	विश्वधृक्-
vishva-bhuk	விச்'வபுக்	विश्वभृक्-
vibhuhu	விபு:	विभु:
Satkarta	ஸத்கர்த்தா	सत्कर्ता
satkruta	ஸத்க்ருதஸ்:	सकृतः
saathur	ஸாதூர்	साधु:
jahnur	ஜஹ்நூர்	जहनु:-
narayano narah	நாராயணோநர:	नारायणो नरः

# STOTRAM -26 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
238.	Suprasaadah
239.	Prasannaatma
240.	Vishvasrik
241.	Vishvabhuk Vibhuh
242.	Satkartaa
243.	Satkritah
244.	Saadhuh
245.	Janhuh
246.	Naaraayanah
247.	Narah

# STOTRAM -26 - TRANSLATION



- ▶ **Suprasadha** He who is mercy personified
- ▶ **Prasannathma** He who is forever clear headed
- ▶ **Viswa Drik** He who takes care of the world
- ▶ **Viswa Bhuja** He who eats up the world during deluge
- ▶ **Vibhu** He who has many forms
- ▶ **Satkartha** He who worships those who do good deeds
- ▶ **Satkritha** He who is worshipped by good people
- ▶ **Sadhu** He who walks in the righteous path
- ▶ **Jahnnu** He who prevents people without Bhakthi from attaining him
- ▶ **Narayana** He who resides in all things that he creates Or He in whom all souls reside
- ▶ **Nara** He who shows the path



# SHLOKA -26 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is Suprasaadah as HE bestows a heavenly and exalted station even upon those whom he slays in his displeasure.
- ▶ HE acts with a clear mind with an excellent disposition and he is Prasannaatma.
- ▶ HE is the creator of the Universe and is both the Cause and Effect. The Lord pervades everything and HE is the protector taking many forms for that purpose.
- ▶ HE honours the good and is worshipped by even by those who are themselves fit to be worshipped. HE conceals his greatness from those who are disbelievers.
- ▶ **HE is Naaraayana, the ultimate destination for all souls and HE is the eternal Leader!**

## SHLOKA - 27



அஸங்க்யேயோ (அ)ப்ரமேயாத்மா  
விசிஷ்ட: சி'ஷ்டக்ருச்ச'சி: /  
ஸித்தார்த்த: ஸித்தஸங்கல்ப:  
ஸித்தித: ஸித்தி ஸாதன: ||

Asankhyeyo (a)prame-yatma  
Vishishta shishta kruch suchihi  
Siddharthah siddha-sankalpah  
siddhida siddhi sadhanah ||

असंख्येयो-अप्रमेयात्मा विशिष्टः शिष्ट-कृत्-शुचिः ।  
सिद्धार्थः सिद्धसंकल्पः सिद्धिदः सिद्धिसाधनः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Asankhyeyo	அஸங்க்யேயோ	असंख्येयो
(a)prame-yatma	(அ)ப்ரமேயாத்மா	अप्रमेयात्मा
Vishishta	விசிஷ்ட:	विशिष्टः
shishta	சி'ஷ்ட	शिष्ट
kruch suchihi	க்ருச்ச'சி:	कृत्-शुचिः
Siddharthah	ஸித்தார்த்த:	सिद्धार्थः
siddha	ஸித்த	सिद्ध
sankalpah	ஸங்கல்ப:	संकल्पः
siddhida	ஸித்தித:	सिद्धिदः
siddhi sadhanah	ஸித்தி ஸாதன:	सिद्धिसाधनः

# STOTRAM -27 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
248.	Asankhyeyah
249.	Aprameyaatmaa
250.	Vishishtah
251.	Shishtakrit
252.	Shuchih
253.	Siddhaarthah
254.	Siddhasankalpah
255.	Siddhidah
256.	Siddhisaadhanah

# STOTRAM -27 - TRANSLATION



- ▶ *Asangyeya* He who is beyond counting or He who is infinite
- ▶ *Aprameyatman* He who is beyond knowledge
- ▶ *Visishta* He who is the greatest
- ▶ *SishtaKrith* He who orders or he who protects good people
- ▶ *Suchi* He who is blemish less
- ▶ *Siddhartha* He who has all he wants
- ▶ *Siddha Sankalpa* He who realizes all that he wants
- ▶ *Siddhitha* He who gives devotees the ability to attain their wants
- ▶ *Siddhi Sadhana* He who is 'wants' and the reason for 'wants'



# SHLOKA -27 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is Asankhyeyah as his attributes and forms are innumerable and cannot be quantified. He cannot be easily known by knowledge alone either direct or indirect.
- ▶ HE is superior and makes his devotees too are superior by their association with Him.
- ▶ HE is pure and possesses all the four Purusharthas that are the object of attainment of mortals. He is Sidhhisankalpah as his wishes are always fulfilled instantaneously.
- ▶ HE is the bestower of super human powers and makes the path of attaining Siddhi equally a blissful experience.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 28



வ்ருஷாஹீ வ்ருஷபோ விஷ்ணுர்  
வ்ருஷபர்வா வ்ருஷோதர: |  
வர்த்தனோ வர்த்தமானச்' ச  
விவிக்த: ச்'ருதி ஸாகர: ||

Vrishahēe vrishabho vishnuh  
vrusha-parva vrusho-daraha  
Vardhano vardha-manascha  
Vivikta shruti-sagaraha ||

வ்ருஷாஹீ வ்ருஷபோ விஷ்ணு: வ்ருஷபர்வா வ்ருஷோதர: |  
வர்த்தனோ வர்த்தமானश्च विविक्त: श्रुति-सागर: ||

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vrishahēe	வ்ருஷாஹீ	वृषाही
vrishabho	வ்ருஷபோ	वृषभो
vishnuh	விஷ்ணுர்	विष्णुः
vrusha-parva	வ்ருஷபர்வா	वृषपर्वा
vrusho-daraha	வ்ருஷோதர:	वृषोदरः
Vardhano	வர்த்தனோ	वर्धनो
vardha	வர்த்த	वर्ध
manascha	மானச்' ச	मानश्च
Vivikta	விவிக்த:	विविक्तः
shruti-sagaraha	ச்'ருதி ஸாகர:	श्रुति-सागरः

# STOTRAM -28 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
257.	Vrishaahee
258.	Vrishabhah
259.	Vishnuh
260.	Vrishaparvaa
261.	Vrishodarah
262.	Vardhanah
263.	Vardhamaanascha
264.	Viviktah
265.	Shrutisaagarah

# STOTRAM -28 - TRANSLATION



- ▶ *Vrishahi* He who shines like day
- ▶ *Vrishabha* He who showers all wishes on his devotees
- ▶ *Vishnu* He who measured the worlds in Vamana Avatara
- ▶ *Vrishaparvana* He who can be attained through the stair case of Dharma (right action)
- ▶ *Vrishodhara* He who keeps all beings in his belly during deluge
- ▶ *Vardhana* He who rears beings
- ▶ *Vardhamana* He who grows like the beings whom He grows
- ▶ *Viviktha* He who stands alone
- ▶ *Shruthisagara* He who is the ocean in which all Shrutis( Vedas) lead



# SHLOKA -28 : PURPORT



- ▶ Bhagavan brings Dharma to his devotees like day light and he bestows on them what they pray for. He is all pervading and He is omnipresent.
- ▶ HE has given the gnana and bhakti marga besides explain the 9 forms of devotion in order to attain salvation and merge with HIM.
- ▶ His belly showers offspring and he is Vrishodharah. He enhances the joy of his devotees and hence He is Vardhanaha . He is Vardhamanascha as He is growing in tandem as we grow. He is unique and unimpacted by any action or inaction.
- ▶ Sarva Deva Namaskaram Keshavam prati gacchati! All prayers ultimately reach HIM.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**



## SHLOKA - 29

ஸுபுஜோ துர்த்தரோ வாக்மீ  
மஹேந்த்ரோ வஸுதோ வஸு:  
நைகரூபோ ப்ருஹத்ரூப:  
சி'பிவிஷ்ட: ப்ரகாச'ன: ||

Subhujo durdharo vagmee  
mahendro vasudho vasuh  
Naika-roopo bruha-droopah  
shipi-vishtah praka-shanah ||

சுபுஜோ துர்த்ரோ வா஑்மீ மஹேத்ரோ வஸுதோ வஸு:  
நைக-ரூபோ ப்ருஹத்-ரூப: சிபிவிஷ்ட: ப்ரகாசன: ||

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Subhujo	ஸுபுஜோ	सुभुजो
durdharo	துர்த்தரோ	दुर्धरो
vagmee	வாக்மீ	वाग्मी
mahendro	மஹேந்த்ரோ	महेंद्रो
vasudho vasuhu	வஸுதோ வஸு:	वसुदो वसुः
Naika-roopo	நைகரூபோ	नैक-रूपो
Bruhad	ப்ருஹத்	बृहद-
roopah	ரூப:	रूपः
shipi-vishtah	சி'பிவிஷ்ட:	शिपिविष्टः
praka-shanah	ப்ரகாச'ன:	प्रकाशनः

# STOTRAM -29 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
268.	Subhujah
269.	Durdharah
270.	Vaagmee
271.	Mahendro
272.	Vasudah
273.	Vasuh
274.	Naikaroopah
275.	Brihadroopah
276.	Shipivishtah
277.	Prakaashanah

# STOTRAM -29 - TRANSLATION



- ▶ **Subhuja** He who has good arms
- ▶ **Dhurdhara** He who carries everything but not carried by anybody or He who is impossible to carry
- ▶ **Vagmi** He who is a great orator
- ▶ **Mahendra** He who is God to the Gods
- ▶ **Vasudha** He who gives good pleasures and wealth
- ▶ **Vasu** He who is wealth
- ▶ **Naikaroopa** He who does not have one appearance
- ▶ **Brihadroopa** He who has a big appearance
- ▶ **Shipivishta** He who is inside a ray of light Or He who is sacrifice in a sacrificial animal
- ▶ **Prakasana** He who makes everything shine



# SHLOKA -29 : PURPORT



- ▶ Bhagavan has majestic arms that protects the world. HE is Durdharah as He is able to shoulder such extraordinary burdens that even a load bearer like the earth cannot carry and no one is powerful enough to withstand his force. The Lord is Vaagmee because divine words emanated from Him in the form of Vedas. He is Lord of Indra and Lord of the Lords. While He is a giver of wealth and He also gives himself as wealth to the devotees who seek him.
- ▶ He has infinite forms as he has to be everywhere at all times as He is the giver of wealth. He takes gigantic forms in order to protect the world and his devotees. He shines in the rays of any illuminated object since he is the source of all illuminations.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**



## SHLOKA - 30

ஓஜஸ்தேஜோ த்யுதிதர:  
ப்ரகாசா'த்மா ப்ரதாபன:  
ருத்த: ஸ்பஷ்டாக்ஷரோ மந்த்ர:  
சந்த்ராம்சு'ர் பாஸ்கரத்யுதி: ||

Ojastejo dyuti-dharah  
parkashatma prata-panah  
ruddha spashtakhsharo mantrah  
chandramshur bhaskara dyutih ||

ओजः तेजो-द्युतिधरः प्रकाश-आत्मा प्रतापनः ।  
ऋद्धः स्पष्टाक्षरो मंत्रःचंद्रांशुः भास्कर-द्युतिः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Ojastejo	ஓஜஸ்தேஜோ	ओजः तेजो
dyuti-dharah	த்யுதிதர:	द्युतिधरः
parkashatma	ப்ரகாசா'த்மா	प्रकाश-आत्मा
prata-panah	ப்ரதாபன:	प्रतापनः
ruddha	ருத்த:	ऋद्धः
spashtakhsharo	ஸ்பஷ்டாக்ஷரோ	स्पष्टाक्षरो
mantrah	மந்த்ர:	मंत्रः
chandramshur	சந்த்ராம்சு'ர்	चंद्रांशुः
bhaskara	பாஸ்கர	भास्कर
dyutih	த்யுதி:	द्युतिः

# STOTRAM -30 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
276.	Ojas-tejo-dyutidharah
277.	Prakashatma
278.	Prataapanah
279.	Riddhah
280.	Spashtaaksharah
281.	Mantrah
282.	Chandramshuh
283.	Bhaskaradyutih

# STOTRAM -30 - TRANSLATION



- ▶ ***Ojastejodyuthidhara*** He who has strength, valor and luster
- ▶ ***Prakasathma*** He who is the soul of luster Or He who makes others shine
- ▶ ***Prathapana*** He who emits heat
- ▶ ***Kriddha*** He who is full (of knowledge, Dharma and renunciation)
- ▶ ***Spashtakshara*** He who is denoted by the sound of OM
- ▶ ***Manthra*** He who is the shape of Vedic manthras
- ▶ ***Chandramsa*** He who is as pleasant as the ray of moon
- ▶ ***Bhaskaradyuthi*** He who has light like the sun



# SHLOKA -30 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is endowed with strength, vigour and brilliance. The Lord is radiant and PrakashAtma as HE is source of light to the Sun and the Stars.
- ▶ He scorches the world in the form of his radiating manifestations such as the Sun. At the time of Pralaya the Lord scorches the Earth with HIS all-consuming fire. HE is Riddah as He is complete in all aspects of Dharma (Righteousness), Jnana (Knowledge) and Vairagya (Dispassion or Renunciation). He is the sum and substance of the primordial sound 'OM' or the Supreme sound of Pranava.
- ▶ He symbolises the hymns of the Vedas hence he is called Mantrah. He gives cool comfort to those who are scorched by the terrible heat of Samsara or the life cycle in this world, hence he is called Chandraamshuh. His brilliance is in the nature of the effulgence of the sun. Hence he is called Bhaskaradyutih.
- ▶ If simultaneously thousands of Suns appeared in the sky shining bright, the Tejas or effulgence of them will be a fraction of the Lord.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 31

அம்ருதாம் சூ'த்பவோ பானு:  
ச'ச'பிந்து: ஸுரேச்'வர: |  
ஒளஷதம் ஜகத: ஸேது:  
ஸத்ய தர்ம பராக்ரம:

Amritaam shoodbhavo bhanuh  
shasha bindhu sureshvaraha  
Aushadham jagatah setuh  
satya dharma paraakramaha

अमृतांशूद्भवो भानुः शशबिंदुः सुरेश्वरः ।  
औषधं जगतः सेतुः सत्य-धर्म-पराक्रमः ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Amritam	அம்ருதாம்	अमृतां
shoodbhavo	சூ'த்பவோ	शूद्रवो
bhanuh	பானு:	भानुः
shasha bindhu	ச'ச'பிந்து:	शशबिंदुः
sureshvarah	ஸுரேச'வர:	सुरेश्वरः
Aushadham	ஒளஷதம்	औषधं
jagata setuh	ஜகத: ஸேது:	जगतः सेतुः
satya	ஸத்ய	सत्य
dharma	தர்ம	धर्म
parakramah	பராக்ரம:	पराक्रमः

# SHLOKA -31 : NAMA



This Shloka contains the following 7 Namas:

S.NO	Nama
284.	Amritaamshoodbhavah
285.	Bhaanuh
286.	Shashabinduh
287.	Sureshvarah
288.	Aushadham
289.	Jagatah-Setuh
290.	Satya-dharma-paraakramah

# SHLOKA -31 - TRANSLATION



- ▶ ***Amruthamsurbhava*** He who made moon appear from the Ocean of milk
- ▶ ***Bhanu*** He who shines himself
- ▶ ***Shasabindu*** He who is like moon
- ▶ ***Sureswra*** He who is the chief of those who do good
- ▶ ***Aushadha*** He who is medicine
- ▶ ***Jagatha-Sethu*** He who is the bridge for the worlds
- ▶ ***Sathya Dharma Parakrama*** He who is truth, Dharma and valorous



# SHLOKA -31 : PURPORT



- ▶ Bhagavan created the Moon when the Milky Ocean was churned and became the life-giving rays of the Moon that make all the plants grow and flourish.
- ▶ Bhagavan is the source of radiance to the Sun itself. He illuminates Himself and everything else in this world including the Sun whose lustre is only a tiny part of His lustre.
- ▶ HE disowns the evil minded and controls the Universe. He is the Lord of the Devas or for that matter the Lord of all those who bestow good things to humanity.
- ▶ HE is Aushadham because he is the ultimate medicine for the disease called Samsara or worldly existence. He is Jagatahsetuh because he stands as a bridge to help cross the Ocean of Samsara.
- ▶ Bhagavan is one who embodies Satya (Truth), Dharma (Righteous), and Parakrama (Valour).
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 32



பூதபவ்ய பவந்நாத:  
பவன: பாவனோ(அ)நல: |  
காமஹா காமக்ருத் காந்த:  
காம: காமப்ரத: ப்ரபு: ||

Bhoota-bhavya bhavannaathah  
pavanah paavano nalaha  
Kaamaha kaamakrut kaantah  
kamah kamah-pradah prabhuhu ||

भूत-भव्य-भवत्-नाथः पवनः पावनो-अनलः ।  
कामहा कामकृत-कांतः कामः कामप्रदः प्रभुः ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Bhoota-bhavya	பூதபவ்ய	भूत-भव्य
bhavannathah	பவந்நாத:	-भवत्-नाथः
pavanah	பவன:	पवनः
pavano nalah	பாவனோ(அ)நல:	पावनो-अनलः
Kamaha	காமஹா	कामहा
kamakrut	காமக்ருத்	कामकृत-
kantah	காந்த:	कांतः
kamah	காம:	कामः
kamapradah	காமப்ரத:	कामप्रदः
prabhuh	ப்ரபு:	प्रभुः

# SHLOKA -32 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
291.	Bhoota-bhavya-bhavan-naathah
292.	Pavanah
293.	Paavanah
294.	Analah
295.	Kaamahaa
296.	Kaamakrit
297.	Kaantah
298.	Kaamah
299.	Kaamapradah
300.	Prabhuh

# SHLOKA -32 - TRANSLATION



- ▶ ***Bhootha Bhava Bhannatha*** He who is the lord of past, present and future
- ▶ ***Pavana*** He who cleans in the form of wind
- ▶ ***Paavana*** He who makes the wind blow
- ▶ ***Anala*** He whom we never get satisfied
- ▶ ***Kamaha*** He who removes bondage of life
- ▶ ***Kama Krit*** He who satisfies wishes
- ▶ ***Kantha*** He who is attractive because of his beauty
- ▶ ***Kama*** He who is desired by everybody
- ▶ ***Kamapradha*** He who gives all wishes for those who wish
- ▶ ***Prabhu*** He who stands tall



# SHLOKA -32 : PURPORT



- ▶ Bhagawan is the Lord of the past, present and the future or as He is somebody who has complete control over time and who is timeless.
- ▶ HE purifies anyone who interacts with him either by praying, worshipping, reciting his names or meditating on him. He moves about in all places at all times with no constraints.
- ▶ HE is overflowing with Mercy and is never satisfied with the extent of His Daya or Mercy. HE destroys the materialistic desires in the minds of his devotees and He is also the one who creates desirable things.
- ▶ HE is charming, lovable and a grantor of all wishes. HE is Prabhuh because he has extraordinary or amazing powers'. HE surpasses all in everything.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 33



யுகாதிக்குத் யுகாவர்த்தோ  
நைகமாயோ மஹாச'ன: |  
அத்ருச்'யோவ்யக்தரூபச்'ச  
ஸஹஸ்ரஜிதனந்தஜித் ||

Yugaadi krut yugaavarto  
naika maayo mahaa-shanaha  
Adrushyo vyakta roopaschha  
sahasrajit anantajit ||

युगादि-कृत युगावर्तो नैकमायो महाशनः ।  
अदृश्यो व्यक्तरूपश्च सहस्रजित्-अनंतजित ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Yugadi krut	யுகாதிக்குத்	युगादि-कृत
yugaavarto	யுகாவர்த்தோ	युगावर्तो
naika	நைக	नैक
maayo	மாயோ	मायो
mahaa-shanah	மஹாச'ன:	महाशनः
Adrushyo	அத்ருச்'யோ	अदृश्यो
vyakta	வ்யக்த	व्यक्त
roopaschha	ரூபச்'ச	रूपश्च
sahasrajit	ஸஹஸ்ராஜித	सहस्रजित्-
anantajit	அனந்தஜித்	अनंतजित

# SHLOKA -33 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
301.	Yugaadikrit
302.	Yugaavartah
303.	Naikamayah
304.	Mahashanah
305.	Adrishyah
306.	Vyaktaroopah
307.	Sahasrajit
308.	Anantajit

# SHLOKA -33 - TRANSLATION



- ▶ ***Yugadhi Krit*** He who created the divisions of time
- ▶ ***Yuga Vartha*** He who makes time periods come again and again
- ▶ ***Naika Maya*** He who creates many illusions
- ▶ ***Mahasana*** He who is a big eater during deluge
- ▶ ***Adhrisya*** He who is not visible
- ▶ ***Vyaktha roopa*** He who is clearly visible (to yogis)
- ▶ ***Sahasra Jit*** He who defeats thousands (of Rakshsas-bad people)
- ▶ ***Anantha Jit*** He who is for ever victorious



# SHLOKA -33 : PURPORT



- ▶ He is called Yugaadikrit either because He creates the divisions of time starting from a Yuga or because He starts the origin of each set of Yugas. He is Yugaavartah as He makes time periods come again and again. With his nature of being the very structure of time, He continuously cycles the Yugas from Satya Yuga to Kali Yuga and so on.
- ▶ HE is Naikamayah because he is the Creator of several illusions or false perceptions of the world. HE has a huge appetite as demonstrated by what he consumes at the end of the world during Pralaya.
- ▶ He is not perceivable by any of our organs of knowledge as He is Adrishyah. Even though He is invisible to the 5 senses HE is perceptible to his ardent devotees and Yogis in their meditation. Hence HE is Vyaktaroopah.
- ▶ He is called Sahasrajit because he has conquered over thousands of Asuraas in battles and He is Anantajit because He is able to defeat everybody in every form whether in play or in a fight with his unimaginable prowess and He has everything under His control. In every incarnation He alone wins in the end and His Mahimaa or greatness is beyond comprehension.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 34



இஷ்டோ விசி'ஷ்ட: சி'ஷ்டேஷ்ட:  
சி'கண்டி நஹுஷோ வ்ருஷ: |  
க்ரோதஹா க்ரோதக்ருத் கர்த்தா  
விச்'வபாஹுர் மஹீதர: ||

Ishto-vishishta shishte-shtah  
Shikhandee nahusho vrushaha  
Krodhahaa krodha-krutkartaa  
Vishwa bahur maheedharaha || ||

इष्टो विशिष्टः शिष्टेष्टः शिखंडी नहुषो वृषः ।  
क्रोधहा क्रोधकृत कर्ता विश्वबाहुः महीधरः ॥ ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Ishto	இஷ்டோ	इष्टो
vishishta	விசி'ஷ்ட:	विशिष्टः
shishte-shtah	சி'ஷ்டேஷ்ட:	शिष्टेष्टः
Shikhandee	சி'கண்டி	शिखंडी
nahusho	நஹுஷோ	नहुषो
vrushaha	வ்ருஷ:	वृषः
Krodhahaa	க்ரோதஹா	क्रोधहा
krodha-krutkartaa	க்ரோதக்ருத் கர்த்தா	क्रोधकृत कर्ता
Vishwa bahrur	விச்'வபாஹுர்	विश्वबाहुः
maheedharah	மஹீதர:	महीधरः

# SHLOKA -34 : NAMA



This Shloka contains the following 11 Namas:

S.NO	Nama
309.	Ishtah
310.	Avishishtah
311.	Shishteshtah
312.	Shikhandee
313.	Nahushah
314.	Vrishah
315.	Krodhahaa
316.	Krodhakrit
317.	Kartaa
318.	Vishvabaahuh
319.	Maheedharah

# SHLOKA -34 - TRANSLATION



- ▶ **Ishta** He who is liked by every one
- ▶ **Avisishta** He who does not have any one above him
- ▶ **Sishteshta** He who is dear to the learned
- ▶ **Shikandi** He who wears the feathers of pea cock
- ▶ **Nahusha** He who ties souls by illusion
- ▶ **Vrishha** He who rains (wishes of devotees)
- ▶ **Krodha** He who removes anger from devotees
- ▶ **Krodha Krit Kartha** He who destroys those becoming angry (like Rakshasas)
- ▶ **Viswa Bhahu** He who has hands all over the universe (He who supports us every where)
- ▶ **Mahee Dhara** He who supports the earth



# SHLOKA -34 : PURPORT



- ▶ HE is Ishtah because He is liked by everyone and this is because He is the Supreme Bliss. HE is Avishishtah as He is deeply immersed as the 'antaryami' in everyone and hence He cannot be easily distinguished or identified. He loves his devotees and his devotees love and worship Him, hence He is Shishteshtah'.
- ▶ He wears a peacock feather as part of his adornment giving him the look of a cowherd hence he is called Shikhandee. The 'crest' or Shikhandha signifies that He is at the crest or peak of Lordship implying that he is the Supreme Lord of all.
- ▶ He binds the Universe into an integrated functioning unit from a heterogeneous collection of unrelated components hence he is called Nahushah. He is Vrishah because he showers boons and gifts on his devotees. Consequently he is also the embodiment of Dharma or righteous conduct.

# SHLOKA -34 : PURPORT



- ▶ He gave up His anger, at the mere request of Kashyapa Maharishi, which had previously resulted in the destruction of 21 lineages of Kshatriyas. Hence He is Krodahaa.
- ▶ In His incarnation as Parashurama, He was Krodhakrit and was angry at Kartaveeryarjuna resulting in the destruction 21 generations of the Kshatriya race, before he gave up His anger as mentioned in the previous Nama. He is Karta as in his incarnation as Parashurama's incarnation he slayed Kartaveeryarjuna.
- ▶ He is Vishvabaahuh since the whole Universe is supported by Him and the Universe rests on His arm. He is Maheedharah as He supports the Earth and is also revered by his devotees. He supports the world by removing the evil-doers or wicked people in the world.

## SHLOKA - 35



அச்யுத: ப்ரதித: ப்ராண:  
ப்ராணதோ வாஸவாநனுஜ: |  
அபாம்நிதிரதிஷ்ட்டான  
மப்ரமத்த: ப்ரதிஷ்ட்டித: ||

Achyutah prathithah pranah  
pranado vasavanujaha  
Apamnidhir adishtanam  
apramattah pratishtitah ||

अच्युतः प्रथितः प्राणः प्राणदो वासवानुजः ।  
अपाम निधिरधिष्ठानम् अप्रमत्तः प्रतिष्ठितः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Achyutah	அச்யுத:	अच्युतः
prathithah	ப்ரதித:	प्रथितः
pranah	ப்ராண:	प्राणः
pranado	ப்ராணதோ	प्राणदो
vasavanujaha	வாஸவாநனுஜ:	वासवानुजः
Apam	அபாம்	अपाम
nidhir	நிதிர	निधिर
adishtanam	திஷ்ட்டானம்	अधिष्ठानम्
apramattah	அப்ரமத்த:	अप्रमत्तः
pratishtitah	ப்ரதிஷ்ட்டித:	प्रतिष्ठितः

# SHLOKA -35 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
320.	Acyutah
321.	Prathitah
322.	Praanah
323.	Praanadah
324.	Vaasavaanujah
325.	Apaamnidhih
326.	Adhishthaanam
327.	Apramattah
328.	Prathishthitah

# SHLOKA -35 - TRANSLATION



- ▶ *Achyutha* - He who never changes
- ▶ *Pradhitha* - He who is famous
- ▶ *Prana* - He who is the soul
- ▶ *Pranaadha* - He who gives strength
- ▶ *Vasavanuja* - He who is the brother of Indra
- ▶ *Apam Nidhi* - He who is the ocean
- ▶ *Adhishtana* - He in whom the world stays
- ▶ *Apramaththa* - He who is always watchful
- ▶ *Prathishtitha* - He who has become stable



# SHLOKA -35 : PURPORT



- ▶ He is called Acyutah as He does not ever fall from His position of Lordship unlike Brahma or Indra who are subject to loss of their position. He is famous for acts like the creation of the Universe hence he is called Prathitah. 'Yasya nama mahad yasaḥ' – There is no likeness of him whose name is great glory.
- ▶ He is the source of Life energy which enlivens all beings and hence He is called Praanah. He gives life and strength to Devas and Asuraas, so He is Praanadah.
- ▶ He is Vaasavaanujah as He born as a younger brother to Indra in order to help him get the nectar and He sustained the great Ocean when it was being churned.
- ▶ All beings are supported or based in him as He is the primary cause of Creation and hence He is called Adhishthaanam.
- ▶ He is ever so vigilant in awarding the effects of Karma to those who are entitled to them hence He is called Apramattah.
- ▶ He is well established by the virtue of his own powers hence He is called Pratishtitah'.



## SHLOKA - 36

ஸ்கந்த: .ஸ்கந்ததரோ துர்யோ  
வரதோ வாயுவாஹன: |  
வாஸுதேவோ ப்ருஹத்பானு  
ராதிரதேவ: புரந்தர:

Skandah skanda-dharo dhuryo  
Varado vayu-vahanaha  
Vasudevo bruhad bhanuh  
adidevah purandarah ||

स्कन्दः स्कन्द-धरो धुर्यो वरदो वायुवाहनः ।  
वासुदेवो बृहद भानुः आदिदेवः पुरंदरः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Skandah	ஸ்கந்த:	स्कन्द:
skanda-dharo	ஸ்கந்ததரோ	स्कन्द-धरो
dhuryo	துர்யோ	धुर्यो
Varado	வரதோ	वरदो
vayu-vahanah	வாயுவாஹன:	वायुवाहन:
Vasudevo	வாஸுதேவோ	वासुदेवो
bruhad	ப்ருஹத்	बृहद
bhanuh	பானு	भानु:
adidevah	ராதிதேவ:	आदिदेव:
purandarah	புரந்தர:	पुरंदर:

# SHLOKA -36 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
329.	Skandah
330.	Skandadharah
331.	Dhuryah
332.	Varadah
333.	Vaayuvaahanah
334.	Vaasudevah
335.	Brihadbhaanuh
336.	Aadidevah
337.	Purandarah

# SHLOKA -36 - TRANSLATION



- ▶ **Skandha** He who is the ambrosia (nectar)
- ▶ **Skandha Dhara** He who supports the path of the righteous
- ▶ **Dhurya** He who carries the weight of the world
- ▶ **Varadha** He who gives boons
- ▶ **Vayu Vahana** He who makes even the wind move
- ▶ **Vasu Deva** He who is in everything and plays there
- ▶ **Brihat Bhanu** He who has wide rays which go every where
- ▶ **Adhi Deva** He who is the first reason of the world
- ▶ **Purandhara** He who destroyed cities of Asuras

# SHLOKA -36 : PURPORT



- ▶ He flows like nectar when dealing with his devotees as also dries up his adversaries like the wind hence He is called Skandah. He destroys the Asuras and other evil-doers.
- ▶ He supports or upholds the path of Dharma or Righteousness hence He is called Skandadharah.
- ▶ He bears the heavy load of creation and protection of all beings, hence he is called Dhuryah. He bore the weight of the Mandara Mountain in His Kurma (Tortoise) incarnation, and so He is the Supporter. He is also the Supporter of the Universe – Bhuvana-bhrit.
- ▶ He carries the seven components of Vaayu or the Wind starting from Aavaha. He rides on and drives Vayu, the life-breath of the world.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**



# SHLOKA -36 : PURPORT



- ▶ He lives everywhere and in all beings and also makes all objects and beings reside in him. He lives in the world making it live within Himself like a mother and also protects it by covering it like a bird that protects its young ones with its out-spread wings. He plays, He conquers, He is worshipped, He shines or He goes everywhere hence he is Devah. He is Vaasudevah because he is both Vaasu and Devah.
- ▶ He, whose great rays surpass the Sun, Moon, and others, and He who illuminates the Universe through them, is called Brihadbhaanuh.
- ▶ He is the Primary Cause or the Ultimate Cause of Causes. In addition He is Devah because of his brilliance and other divine attributes, hence He is the First Deity and called Aadidevah.
- ▶ Bhagavan, who as Rudra, and as the Cosmic Arrow destroyed the three Asuras in their three cities called the Tripuras and as a result famously known as Tripuraantaka.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 37



அசோ'கஸ் தாரணஸ்-தார:  
சூ'ர செ'ளரிர் ஜனேச்'வர:  
அனுகூல: ச'தாவர்த்த:  
பத்மீ பத்மநிபேக்ஷண: ||

Ashoka staarana starah  
shoora showrir janeshvaraha  
Anukoola shataavartah  
padmee padma nibhekshanaha ||

अशोकः तारणः तारः शूरः शौरिः जनेश्वरः ।  
अनुकूलः शतावर्तः पद्मी पद्मनिभेक्षणः ॥

# WORD - SPLIT



WORD (ENGLISH)	TAMIL	HINDI
Ashokas	அசோ'கஸ்	अशोकः
tarana	தாரண	तारणः
starah	ஸ்-தார:	तारः
shoora	சூ'ர	शूरः
showrir	செ'ளரிர்	शौरिः
janeshvarah	ஜனேச்'வர:	जनेश्वरः
Anukoola	அனுகூல:	अनुकूलः
shatavartah	ச'தாவர்த்த:	शतावर्तः
padmee padma	பத்மீ பத்ம	पद्मी पद्म
nibhekshanah	நிபேக்ஷண:	निभेक्षणः

# SHLOKA -37 : NAMA



**This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
338.	Ashokah
339.	Taaranah
340.	Taarah
341.	Shurah
342.	Shaurih
343.	Janeshvarah
344.	Anukulah
345.	Shataavartah
346.	Padmee
347.	Padmanibhekshanah

# SHLOKA -37 - TRANSLATION



- ▶ **Ashoka** He who is never sad
- ▶ **Stharana** He who helps one to cross the sea of life
- ▶ **Sthara** He who gives strength to face the fears of life
- ▶ **Shura** He who has valor
- ▶ **Shouri** He who is a hero (He who is shura , the son of Vasudeva)
- ▶ **Janeswara** He who is God for all those who are born
- ▶ **Anukoola** He who is positively interested I every one
- ▶ **Satha Vartha** He who was born several times (to protect Dharma)
- ▶ **Padhmi** He who has lotus in his hand
- ▶ **Padhma Nibhekshana** He who has two lotus like eyes

# SHLOKA -37 : PURPORT



- ▶ Bhagawan is not afflicted by the sorrows (birth and death relating to body-thirst and hunger relating to life breath or prana and attachment and grief relating to mind)
- ▶ He assists one in crossing the samsara (this worldly ties) the saviour (from the fears of conception, birth, old age and death), the valiant, the son of Vasudeva son of sura (in his birth as Krishna), the lord of all men and creatures, he is favourable to all as he is the atman of all human beings and will not obviously do harm to himself.
- ▶ He who incarnates hundreds of times to protect dharma or who has Prana – life energy flows through hundreds of nerves.
- ▶ He has a lotus in his hand and he has eyes like Lotus.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**





## SHLOKA - 38

பத்மநாபோ(அ)ரவிந்தாக்ஷ:  
பத்மகர்ப்ப: ச'ரீரப்ருத் |  
மஹர்த்திர்ருத்தோ வருத்தாத்மா  
மஹாக்ஷோ கருடத்வஜ: ||

Padmanabho aravinda-kshah  
padma garbha shareera-bhrut  
Mahardhir ruddho vruddhatma  
mahaksho garuda dhvajah ||

पद्मनाभो-अरविंदाक्षः पद्मगर्भः शरीरभृत ।  
महर्धि-ऋद्धो वृद्धात्मा महाक्षो गरुडध्वजः ॥

Word (English)	Tamil	Hindi
Padmanabho	பத்மநாபோ	पद्मनाभो-
aravinda-kshah	(அ)ரவிந்தாக்ஷ:	अरविंदाक्षः
padma garbha	பத்மகர்ப்ப:	पद्मगर्भः
shareera-bhrut	ச'ரீரப்ருத்	शरीरभृत
Mahardhir	மஹர்த்திர்	महर्धि-
ruddho	ருத்தோ	ऋद्धो
vruddhatma	வ்ருத்தாத்மா	वृद्धात्मा
mahaksho	மஹாக்ஷோ	महाक्षो
garuda	கருட	गरुड़
dhvajah	த்வஜ:	ध्वजः

# SHLOKA -38 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
348.	Padmanaabhah
349.	AravindaakshaH
350.	Padmagarbhabh
351.	Shareerabhrit
352.	Maharddhih
353.	Riddhabh
354.	Vriddhaatmaa
355.	Mahaakshabh
356.	Garudadhvajabh



# SHLOKA -38 - TRANSLATION

- ▶ ***Padhma Nabha*** He who has the lotus on his belly
- ▶ ***Aravindaksha*** He who has beautiful lotus like eyes
- ▶ ***Padhma Garbha*** He who is being meditated in the lotus of our mind
- ▶ ***Sarrera Brit*** He who takes many forms by his illusion
- ▶ ***Mahardhi*** He who has great wealth
- ▶ ***Hriddha*** He grows in the form of universe
- ▶ ***Vridhatma*** He who is oldest
- ▶ ***Maha Aksha*** He who has big eyes (all seeing)
- ▶ ***Garuda Dwaja*** He who has Garuda(eagle) in his flag

# SHLOKA -38 : PURPORT



- ▶ He is Padmanaabhah as He has Lotus emanating from his navel. He is situated in the middle of one's heart that is shaped like a Lotus. His eyes are lovely like the Lotus flower hence He is called Aravindaakshah.
- ▶ He is to be meditated from the centre of our heart-Lotus and hence He is Padmagarbha. He protects all the beings in this Universe through food and life-energy, hence He is called Shareerabhrit.
- ▶ He is Maharddhih as He has a magnificent opulence and prosperity. He grows to the most expansive form of the Universe hence He is called Riddhah.
- ▶ Vriddha means old. Since, He is the oldest or the most ancient Self or Atma, He is called VriddhAtma. He has great eyes hence He is called Mahaakshah.
- ▶ He has Garuda as his Vehicle as well as the symbol of the Garuda on his flag, hence He is called Garudadhvajah.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 39



அதுல: ச'ரபோ பீம:  
ஸமயஜ்ஞோ ஹவிர்ஹரி: |  
ஸர்வலக்ஷண லக்ஷண்யோ  
லக்ஷ்மீவான்ஸமிதிஞ்ஜய: ||

Atula-sharabho bheemah  
sama-yagno havir-harih  
Sarva lakshana lakshanyo  
lakshmeevan samitin jayah ||

अतुलः शरभो भीमः समयज्ञो हविर्हरिः ।  
सर्वलक्षण लक्षण्यो लक्ष्मीवान समितिंजयः ॥



# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Atula	அதுல:	अतुल:
sharabho	ச'ரபோ	शरभो
bheemah	பீம:	भीम:
sama-yagno	ஸமயஜ்ஞோ	समयज्ञो
havir-harihi	ஹவிர்ஹரி:	हविर्हरि:
Sarva	ஸர்வ	सर्व
lakshana	லக்ஷண	लक्षण
lakshanyo	லக்ஷண்யோ	लक्षण्यो
lakshmeevan	லக்ஷ்மீவான்	लक्ष्मीवान
samitin jayah	ஸமிதிஞ்ஜய:	समितिंजय:

# SHLOKA -39 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
357.	Atulah
358.	Sharabhah
359.	Bheemah
360.	Samayajnah
361.	Havir-harih
362.	Sarva-Lakshana Lakshanyah
363.	Lakshmivaan
364.	Samitinjayah

# SHLOKA -39 - TRANSLATION



- ▶ ***Athula*** He who has no equals
- ▶ ***Sharabha*** He who lives as soul in beings
- ▶ ***Bheema*** He who makes everyone afraid of Him
- ▶ ***Sama Yagna*** He who knows the time for action or He who treats all s equals
- ▶ ***Havirhari*** He who takes share of Gods in a Yaga (fire sacrifice)
- ▶ ***Sarva Lakshana Lakshanya*** He who has all known good characteristics Or He who is known to all known rules
- ▶ ***Lakshmi Vaan*** He from whom Lakshmi (goddess of wealth) never leaves
- ▶ ***Samithinjaya*** He who wins in all wars

# SHLOKA -39 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is called Atulah as He is unparalleled and Immeasurable. He has no comparison or equal hence He is called Atulah'. He destroys those who transgress the bounds of ethics, hence He is called Sharabhah. The whole world operates in an orderly way due to fear of the consequences from violating His 'Will' and hence He is called Bheemah.
- ▶ Bhagavan knows the proper time to bestow his grace on his devotees, or the proper time when He should fulfil the vow of protection He has taken. He is Samayajnah since He establishes the rules for proper order in the Universe.
- ▶ He is the Ultimate acceptor of offerings in Yajnas or sacrificial ceremonies, hence He is called Havirharhi. Bhagavan is the ultimate definition for each and every Lakshana or attribute and hence He is Sarvalakshanalakshanyah.
- ▶ Goddess Lakshmi resides on his chest permanently, so He is called Lakshmivaan.
- ▶ Bhagavan, in each of his incarnation, is involved in a war with the evil forces and He emerges victorious every time. Hence, He is Samitinjayah.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 40



விக்ஷரோ ரோஹிதோ மார்க்கோ  
ஹேதுர் தாமோதர: ஸஹ: |  
மஹீதரோ மஹாபாகோ  
வேகவாநமிதாசன: ||

Viksharo rohito margo  
hethur damodara saha  
Maheedharo mahabhago  
vegavana mitashanah ||

विक्षरो रोहितो मार्गो हेतुः दामोदरः सहः ।  
महीधरो महाभागो वेगवान्-अमिताशनः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Viksharo	விக்ஷரோ	विक्षरो
rohito	ரோஹிதோ	रोहितो
margo	மார்க்கோ	मार्गो
hethur	ஹேதுர்	हेतुः
damodara	தாமோதர:	दामोदरः
sahaha	ஸஹ:	सहः
Maheedharo	மஹீதரோ	महीधरो
mahabhago	மஹாபாகோ	महाभागो
vegavana	வேகவாந	वेगवान-
mitashanah	மிதாசன:	अमिताशनः



# SHLOKA -40 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
365.	Viksharah
366.	Rohitah
367.	Maargah
368.	Hetuh
369.	Damodarah
370.	Sahah
371.	Maheedharah
372.	Mahaabhaagah
373.	Vegavaan
374.	Amitaashanah

# SHLOKA -40 - TRANSLATION



- ▶ **Vikshara** He who is never destroyed
- ▶ **Rohitha** He who took the form of red fish called Rohita Or He who is red like the inside of lotus
- ▶ **Maarga** He who is the way for eternal bliss
- ▶ **Hetha** He who is the cause
- ▶ **Damodhara** He who is known by knowledge got by self restraint Or He who was tied by Yasodha in the stomach Or He who keeps in his belly the world called Dhama
- ▶ **Saha** He who tolerates everything
- ▶ **Mahidhara** He who carries the world
- ▶ **Maha Bhaga** He who is great in the Avataras (holy births) he takes Or He who receives the best share offered by devotees
- ▶ **Vega Van** He who is very fast
- ▶ **Amithasana** He who takes immeasurable food ( during deluge)

# SHLOKA -40 : PURPORT



- ▶ Bhagavan's love for His devotees never diminishes, and He is Viksharah for this reason. Bhagavan in His Matsya Avataar, took the form of a reddish hued fish called Rohitah, hence He is called Rohitah. Rohitah also means One who expresses Himself or One who causes all beings to express themselves.
- ▶ He is Maargah because He is always sought after by His devotees.
- ▶ He is the cause for the realization of the desires of His devotees'. He is both instrumental and material cause of the Universe. He is called Damodarah as has all the worlds in His belly. Damodara also indicates Krishna when He was tied around His waist with a rope to the mortar by Yashoda. He submits patiently to his devotees wishes as he did as Damodara and hence He is Sahah.
- ▶ He supports the earth and hence He is Maheedharah. He is fortunate in being able to take any form He likes, or He who gets the best of everything in His Avatars. Hence He is Maheebhaagah. He reaches His devotees the moment they think of Him because He is everywhere and all-pervading, hence He is Vegavaan. He is Amitaashanah because He gives unlimited supply of food to His creation, which is itself immeasurable.
- ▶ He is also Amitaashanah as HE swallows all the worlds at the time of deluge.

**OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 41



உத்பவ: க்ஷோபணோதேவ:  
ஸ்ரீகர்ப்ப: பரமேச்வர: |  
கரணம் காரணம் கர்த்தா  
விகர்த்தா கஹனோ குஹ:

Udbhavah ksho-bhano devah  
Shree garbhah parame-shvarah  
Karanam kaaranam karta  
Vikarta gahano guhah ||

उद्भवः क्षोभणो देवः श्रीगर्भः परमेश्वरः ।  
करणं कारणं कर्ता विकर्ता गहनो गुहः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Udbhavah	உத்பவ:	उद्भवः
ksho-bhano	கேஷாபனோ	क्षोभणो
devah	தேவ:	देवः
shree garbhah	ஸ்ரீகர்ப்ப:	श्रीगर्भः
parame-shvarah	பரமேச்வர:	परमेश्वरः
Karanam	கரணம்	करणं
kaaranam	காரணம்	कारणं
karta	கர்த்தா	कर्ता
vikarta	விகர்த்தா	विकर्ता
gahano guhaha	கஹனோ குஹ:	गहनो गुहः

# SHLOKA -41 : NAMA



This Shloka contains the following 11 Namas:

S.NO	Nama
375.	Udbhavah
376.	Kshobhanah
377.	Devah
378.	Srigarbhah
379.	Parameshvarah
380.	Karanam
381.	Kaaranam
382.	Kartaa
383.	Vikartaa
384.	Gahanah
385.	Guhah



# STOTRAM -41 - TRANSLATION



- ▶ **Udbhava** He who is the reason for the birth of the worlds
- ▶ **Ksobhana** He who during creation churns Purusha and Prakrithi
- ▶ **Deva** He who plays in activities like creation Or He who wins over Asuras
- ▶ **Srigarbha** He who keeps his wealth (of worlds) in his belly
- ▶ **Parameshwara** He who is the most efficient ruler
- ▶ **Karana** He who is the instrument for creation of the world
- ▶ **Kaarana** He who is the cause for creation of the world
- ▶ **Kartha** He who is independent master
- ▶ **Vikartha** He who created peculiar worlds
- ▶ **Gahana** He whose shape, strength and actions are difficult to know
- ▶ **Guha** He who hides everything by illusion (Maya)

# SHLOKA -41 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the Cause of Creation and He is the One who can set us free from this bondage called Samsara.
- ▶ He creates tumult in our mind as part of His Leela. He is always accompanied by Lakshmi and He is the Supreme Ruler of the Universe. Besides being the Cause and the effect, He is also the prime 'Doer'.
- ▶ The variety of his Creation are examples of his Leela. His actions are inscrutable and He remains invisible even while sitting inside our heart all the time. The way to reach him is through constantly meditating on Him.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 42



வ்யவஸாயோவ்யவஸ்த்தான:  
ஸம்ஸ்த்தான: ஸ்த்தானதோத்ருவ: |  
பரர்த்தி: பரமஸ்பஷ்ட :  
துஷ்ட: புஷ்ட: சு'பேக்ஷண:

Vyava-sayo vyava-sthanah  
samsthanah sthanado dhruvah  
Parardhih parama spashta  
tushtah pushtah shubhekshanah ||

व्यवसायो व्यवस्थानः संस्थानः स्थानदो-ध्रुवः ।  
पररर्द्धि परमस्पष्टः तुष्टः पुष्टः शुभेक्षणः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vyava-sayo	வ்யவஸாயோ	व्यवसायो
vyava-sthanah	வ்யவஸ்த்தான:	व्यवस्थानः
samsthanah	ஸம்ஸ்த்தான:	संस्थानः
sthanado	ஸ்த்தானதோ	स्थानदो
dhruvaha	த்ருவ:	-ध्रुवः
Parardhih	பரர்த்தி:	पररर्द्धि
paramaspashta	பரமஸ்பஷ்ட :	परमस्पष्टः
tushtah	துஷ்ட:	तुष्टः
pushtah	புஷ்ட:	पुष्टः
shubhekshanah	சு'பேக்ஷண:	शुभेक्षणः

# SHLOKA -42 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
386.	Vyavasaayah
387.	Vyavasthaanah
388.	Samsthaanah
389.	Sthaanadah
390.	Dhruvah
391.	Pararddhih
392.	Paramaspashtah
393.	Tushtah
394.	Pushtah
395.	Shubhekshanah

# STOTRAM -42 - TRANSLATION



- ▶ ***Vyavasaya*** He who is personification of knowledge
- ▶ ***Vyavasthana*** He who is not bound by any limitations
- ▶ ***Samsthana*** He who has the best position
- ▶ ***Sthanada*** He who gives positions
- ▶ ***Dhruva*** He who is permanent
- ▶ ***Parardhi*** He who has great wealth
- ▶ ***Parama Spashta*** He who is the limit of beauty and self evidence Or He who is extremely clear
- ▶ ***Thushta*** He who is the form of immortal bliss
- ▶ ***Pushta*** He who is always complete
- ▶ ***Shubekshana*** He who has a blissful sight Or He whose sight gives all persons their wants



# SHLOKA -42 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is focused with a resolute mind and regulates everything in the Universe. All things ultimately end in Him and as Phala-data He gives everybody an appropriate position in accordance with their actions.
- ▶ He has Supreme Manifestation of Opulence and has Goddess Lakshmi with him at all times. His Greatness is self-evident and He is Supreme Bliss who is complete in all respects. His glance is auspicious and those who get a mere sight of His eyes are blessed with all glories.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 43



ராமோ விராமோ விரதோ  
மार्கோ நேயோ நயோ(அ)நய: |  
வீர: ச'க்திமதாம் ச'ரேஷ்ட்டோ  
தர்மோ தர்மவிதுத்தம: ||

Ramo viramo virajho  
margo neyo nayo-nayah  
Veera shakti matam shreshto  
dharmo dharmaviduttamah ||

रामो विरामो विरजो मार्गो नेयो नयो-अनयः ।  
वीरः शक्तिमतां श्रेष्ठः धर्मो धर्मविदुत्तमः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Ramo	ராமோ	रामो
viramo	விராமோ	विरामो
viradho	விரதோ	विरजो
margo neyo	மார்கோ நேயோ	मार्गो नेयो
nayo-nayah	நயோ(அ)நய:	नयो-अनयः
Veera shakti	வீர: ச'க்தி	वीरः शक्ति
matam shreshto	மதாம் ச'ரேஷ்ட்டோ	मतां श्रेष्ठः
dharmo	தர்மோ	धर्मो
dharma	தர்ம	धर्म
viduttamah	விதுத்தம:	विदुत्तमः

# SHLOKA -43 : NAMA



**This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
396.	Ramah
397.	Viraamah
398.	Virajo-Margah
399.	Neyah
400.	Nayah
401.	Anayah
402.	Veerah
403.	Shaktimataam Shreshthah
404.	Dharmah
405.	Dharmaviduttamah

# STOTRAM -43 - TRANSLATION



- ▶ **Raama** He who makes others to be happy with him
- ▶ **Virama** He who is the ultimate end of everything
- ▶ **Viratha** He who is not interested in worldly pleasures
- ▶ **Maargha** He who is the path (for Moksha or immortal bliss)
- ▶ **Neya** He who obeys orders of sages devoted to him
- ▶ **Naya** He who makes everything work (lead)
- ▶ **Anaya** He who cannot be lead by any body
- ▶ **Veera** He who is personification of valor
- ▶ **Shakthi Matham Shreshta** He who is strongest among the strong
- ▶ **Dharma** He who is the basis of every thing Or He who is worshipped by all faiths
- ▶ **Dharma Vidhuttama** He who is greatest among those who know Dharma

# SHLOKA -43 : PURPORT



- ▶ Bhagavan delights His devotees and Yogis revel blissfully in the Rama Nama which is also known as the Taraka Mantra (one that will free one from bondage of Samsara). He is the Ultimate destination and one who shows a flawless path to Liberation.
- ▶ He submits to the command of His devotees and also leads the devotees to Moksha. He is the Supreme Leader whose Valour is beyond compare. He is the highest among the powerful. He is an embodiment of Dharma and the foremost among knowers of Dharma.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**



## SHLOKA - 44



வைகுண்ட்: புருஷ: ப்ராண:  
ப்ராணத: ப்ரணவ: ப்ருது: |  
ஹிரண்யகர்ப்ப: ச'த்ருக்னோ  
வ்யாப்தோ வாயுரதோக்ஷஜ: ||

Vaikuntah purushah pranah  
pranadah pranavah prithuhu  
Hiranya-garbha shatrughno  
vyapto vayu radhokshajah ||

वैकुंठः पुरुषः प्राणः प्राणदः प्रणवः पृथुः ।  
हिरण्यगर्भः शत्रुघ्नो व्याप्तो वायुरधोक्षजः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vaikuntah	வைகுண்ட்:	वैकुंठः
purushah	புருஷ:	पुरुषः
pranah	ப்ராண:	प्राणः
pranadah	ப்ராணத:	प्राणदः
pranavah	ப்ரணவ:	प्रणवः
prithuhu	ப்ருது:	पृथुः
Hiranya-garbha	ஹிரண்யகர்ப்ப:	हिरण्यगर्भः
shatrughno	ச'த்ருக்னோ	शत्रुघ्नो
vyapto	வ்யாப்தோ	व्याप्तो
vayu radhokshajah	வாயுரதோக்ஷஜ:	वायुरधोक्षजः

# SHLOKA -44 : NAMA



This Shloka contains the following 11 Namas:

S.NO	Nama
406.	Vaikunthah
407.	Purushah
408.	Praanah
409.	Praanadah
410.	Pranavah
411.	Prithuh
412.	Hiranyagarbhah
413.	Shatrughnah
414.	Vyaaptah
415.	Vaayuh
416.	Adhokshajah



# STOTRAM -44 - TRANSLATION

- ▶ **Vaikunta** He who keeps the five Bhutas ( air, water , sky. Fire and earth) bound together at the beginning of creation Or He who removes all obstacles in the way of devotees to attain Him.
- ▶ **Purusha** He who is in front of every thing or He who washes off all sins or He who is the soul in all beings
- ▶ **Prana** He who is the soul of souls
- ▶ **Pranadha** He who gives life (movement)
- ▶ **Pranava** He who is the holy sound (Om)
- ▶ **Pruddhu** He who is spread in the form of the worlds
- ▶ **Hiranya Garbha** He who keeps the golden source for all creations
- ▶ **Shatrugna** He who kills Asuras or He who controls sensual weakness by knowledge
- ▶ **Vyaptha** He who pervades in all beings as the cause
- ▶ **Vayu** He who makes perfumes spread or He who spreads to the places where he is worshipped
- ▶ **Adokshaja** He who is never gets exhausted by use by his devotees or He who never dries up

# SHLOKA -44 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the remover of obstacles to Liberation or Moksha. He is the Creator and dwells within each one of us as Antaryami. He is the Life force within us and the life giver.
- ▶ He is the Supreme Being, hence worthy of worship for his great acts and is invoked with the Pranava Mantra 'OM'. As the Creator of Cosmos He is well known and resides in the heart of his devotees and destroys their enemies.
- ▶ He is full of love for his devotees and is easily attainable. He moves within us like wind and remains undiminished and is complete even after creating the Cosmos.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 45



ருது : ஸுதர்சன: கால:  
பரமேஷ்டீபரிக்ரஹ: |  
உக்ர: ஸம்வத்ஸரோ தக்ஷோ  
விச்'ராமோ விச்'வதக்ஷிண: ||

Rutu sudarshanah kalah  
parameshthi parigrahaha  
Ugra samvatsaro daksho  
Vishramo vishva-dakshinaha ||

ऋतुः सुदर्शनः कालः परमेष्ठी परिग्रहः ।  
उग्रः संवत्सरो दक्षो विश्रामो विश्व-दक्षिणः ॥



# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Rutu	ருது :	ऋतुः
sudarshanah	ஸுதர்சன:	सुदर्शनः
kalah	கால:	कालः
parameshthi	பரமேஷ்டீ	परमेष्ठी
parigrahaha	பரிக்ரஹ:	परिग्रहः
Ugra	உக்ர:	उग्रः
samvatsaro	ஸம்வத்ஸரோ	संवत्सरो
daksho	தகேஷா	दक्षो
Vishramo	விச்'ராமோ	विश्रामो
vishva-dakshinaha	விச்'வதக்ஷிண:	विश्व-दक्षिणः

# SHLOKA -45 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
417.	Rituh
418.	Sudharshanah
419.	Kaalah
420.	Parameshthee
421.	Parigrahaah
422.	Ugrah
423.	Samvatsarah
424.	Dakshah
425.	Vishraamah
426.	Vishvadakshinah



# STOTRAM -45 - TRANSLATION

- ▶ **Hrithu** He who is the seasons
- ▶ **Sudarshana** He who has eyes like lotus petals or He who can be easily seen by his devotees
- ▶ **Kaala** He who always keeps thinking of everything
- ▶ **Parameshti** He who by his power stays in the lotus of heart
- ▶ **Parigraha** He who is known in all possible manner by his devotees
- ▶ **Ugra** He who gives strict orders
- ▶ **Samvatsara** He who makes all things reside in Him
- ▶ **Daksha** He who completes all jobs quickly
- ▶ **Vishrama** He who provides rest for those who are tired (of life)
- ▶ **ViswaDakshina** He who is an expert in all things or He who is more powerful than all others

# SHLOKA -45 : PURPORT



- ▶ Bhagavan governs all Seasons as He represents Time (Kaala). He is bestower of grace and a Darshan of his grants His devotee leads to Moksha.
- ▶ He is Time and sets limits on everything. He rests in His Supreme Abode Vaikuntham and absorbs everything within Him. He is formidable and prevails over his enemies.
- ▶ He absorbs all beings within Him. He acts promptly and swiftly to calls of distress from his devotees'. He provides the final resting place to his devotees' i.e Moksha and He is the most skilled in the world.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 46



விஸ்தார: ஸ்த்தாவரஸ்தாணு:  
ப்ரமாணம் பீஜ மவ்யயம் |  
அர்த்தோ(அ)னர்த்தோ மஹாகோசோ  
மஹாபோகோ மஹாதன: ||

Vistarah sthavara ssthanuh  
pramanam beejam avyayam  
Artho-nartho maha-kosho  
maha-bhogo maha-dhanah ||

विस्तारः स्थावरः स्थाणुः प्रमाणं बीजमव्ययम् ।  
अर्थो अनर्थो महाकोशो महाभोगो महाधनः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vistarah	விஸ்தார:	विस्तार:
sthavara	ஸ்த்தாவர	स्थावर:
ssthanuh	ஸ்தாணு:	स्थाणु:
pramanam	ப்ரமாணம்	प्रमाणं
Beejam	பீஜம்	बीजम
avyayam	அவ்யயம்	व्ययम
Artho-anartho	அர்த்தோ(அ)னர்த்தோ	अर्थो अनर्थो
maha-kosho	மஹாகோசோ	महाकोशो
maha-bhogo	மஹாபோகோ	महाभोगो
maha-dhanah	மஹாதன:	महाधनः



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
427.	Vistaarah
428.	Sthaavara-Sthaanuh
429.	Pramaanam
430.	Beejam-avyayam
431.	Arthah
432.	Anarthah
433.	Maha-Koshoh
434.	Maha-Bhogoh
435.	Maha-Dhanah

# SHLOKAM -46 - TRANSLATION



- ▶ **Visthara** He who makes all the world broaden in Him
- ▶ **StavaraStanu** He who is stable and he who makes the world stable within Him
- ▶ **Pramana** He who is the law to support every thing or He who is personification of Knowledge
- ▶ **Bhijamavyaya** He who is the deathless reason
- ▶ **Artha** He who is loved by others (because He is Sweet)
- ▶ **Anartha** He who does not wish any thing
- ▶ **Mahakosa** He who is immersed in the five continents
- ▶ **Mahabhoga** He who is pleasures in life personified
- ▶ **Mahadhana** He who has great wealth

# SHLOKA -46 : PURPORT



- ▶ He is spread out everywhere, present in all objects and beings. He is stable, unmoving and steadfast within who objects like the earth are anchored. He has the final word on every issue and as the Creator of this Universe, He is the final authority on every aspect of the Universe.
- ▶ Bhagavan is the sole Cause for creation and He is the Imperishable seed (Beejam-avyayam). He has great wealth and is the Ultimate goal for men of wisdom. He is complete and self-fulfilled who is a great treasure in Himself.
- ▶ He is the reservoir of supreme joy and a picture of pleasure and enjoyment. He is endowed with immeasurable and unlimited wealth to be given to those who seek Him.

**OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 47



அநிர்விண்ண: ஸ்த்தவிஷ்டோ(அ)பூர்-  
தர்மயூபோ மஹாமக: |  
நக்ஷத்ரநேமிர்-நக்ஷத்ரீ  
க்ஷம: க்ஷாம: ஸமீஹன: ||

Anirvinnah sthavishto bhoo  
dharma yopo maha-makhaha  
Nakshatra nemir-nakshatree  
kshamah shamah samee-hanah ||

अनिर्विण्णः स्थविष्ठो-अभूर्धर्म-यूपो महा-मखः ।  
नक्षत्रनेमिः नक्षत्री क्षमः क्षामः समीहनः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Anirvinnah	அநிர்விண்ண:	अनिर्विण्णः
sthavishto	ஸ்த்தவிஷ்டோ	स्थविष्ठो-
bhoo	(அ)பூர்-	अभू
Dharma yopo	தர்மயூபோ	धर्म-यूपो
maha-makhaha	மஹாமக:	महा-मखः
Nakshatra	நக்ஷத்ர	नक्षत्र
nemir-nakshatree	நேமிர்-நக்ஷத்ரீ	नेमिः नक्षत्री
kshamah	க்ஷம:	क्षमः
shaamah	க்ஷாம:	क्षामः
samee-hanah	ஸமீஹன:	समीहनः

### **This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
436.	Anirvinnah
437.	Sthavishthah
438.	Bhuh
439.	Dharmayupah
440.	Mahamakhah
441.	Nakshatranemih
442.	Nakshatreeh
443.	Kshamah
444.	Kshaamah
445.	Sameehanah



# Shlokam -47 - TRANSLATION



- ▶ **Anirvinna** He who does not hate others
- ▶ **Stavishta** He who is spread every where in his majestic form
- ▶ **Abhu** He who does not have birth
- ▶ **Dharmayupa** He who is like a pillar in which right action (dharma) is tied
- ▶ **Maha makha** He by whom yagas become great (by giving to Him)
- ▶ **Nakshatra Nemi** He who is like the zodiac
- ▶ **Nakshatri** He who is like the moon who is the chief of stars
- ▶ **Kshama** He who is perennially patient
- ▶ **Kshaama** He who remains alone after the deluge
- ▶ **Sameehana** He who likes his jobs like creation

# SHLOKA -47 : PURPORT



- ▶ Bhagavan gets whatever He wills and never despondent. He is Immense which He showed in his Vishwaroopam. He supports and sustains the Earth and also the upholder of Dharma. He is the goal from the greatest sacrifices as He bestows the Ultimate fruit of all actions i.e. Moksha.
- ▶ He is the hub of the Shimshumaara constellation and moves them with his centripetal force. He is proficient, patient and eternal.
- ▶ After Deluge, He alone remains and commences the process of Creation yet again and establishes all the Devas (Indra, Brahma etc.) in their respective positions. He works towards the welfare of His Creation with great enthusiasm and He is their well-wisher.

**OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 48



யஜ்ஞ இஜ்யோ மஹேஜ்யச்'ச  
க்ரது: ஸத்ரம் ஸதாங்கதி: |  
ஸர்வதர்சீ' விமுக்தாத்மா  
ஸர்வஜ்ஞோ ஜ்ஞானமுத்தமம் ||

Yagna ignyo mahegyashcha  
Kratuh satram satam-gatihi  
Sarva-darshee vimuktatma  
Sarvagno gnana muttamam||

यज्ञ इज्यो महेज्यश्च क्रतुः सत्रं सतां गतिः ।  
सर्वदर्शी विमुक्तात्मा सर्वज्ञो ज्ञानमुत्तमं ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Yagna	யஜ்ஞ	यज्ञ
ignyo	இஜ்யோ	इज्यो
mahegyashcha	மஹேஜ்யச்'ச	महेज्यश्च
Kratuh satram	க்ரது: ஸத்ரம்	ऋतुः सत्रं
satam-gatihi	ஸதாங்கதி:	सतां गतिः
Sarva-darshee	ஸர்வதர்சீ'	सर्वदर्शी
vimuktatma	விமுக்தாத்மா	विमुक्तात्मा
Sarvagno	ஸர்வஜ்ஞோ	सर्वज्ञो
gnana	ஜ்ஞான	ज्ञान
muttamam	முத்தமம்	मुत्तमं

**This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
446.	Yajnah
447.	Ijyah
448.	Mahejyah
449.	Kratuh
450.	Satram
451.	Sataangatih
452.	Sarvadarshih
453.	NivrittAtma (or VimuktAtma)
454.	Sarvajnah
455.	Jnanam-uttamam

# SHLOKAM -48 - TRANSLATION



- ▶ **Yagna** He who is personification of Sacrifice (Yagna)
- ▶ **Ijhya** He who is being worshipped by Yagas
- ▶ **Mahejya** He who is the greatest among those worshipped by Yagas
- ▶ **Krathu** He who is personification of performance of Yaga
- ▶ **Sathram** He who is the form of Sathra Yaga or He who protects good people (Sadhu)
- ▶ **Satham Gathi** He who is the ultimate goal of those who seek for salvation (Moksha)
- ▶ **Sarva Darshi** He who knows every thing naturally or He who sees everything
- ▶ **Vimukthathma** He who is the soul which has left all its bondages
- ▶ **Sarvagna** He who knows all that is to be known
- ▶ **Gnanamuuttamam** He who is not born, ever existing, giver of all that is needed and personification of right knowledge



# SHLOKA -48 : PURPORT



- ▶ He is the embodiment of all forms of sacrifice and as Yagna-Svarupi who carries the benefits of Yagna to all the Devas. He is the object of worship and reverence who grants the highest benediction i.e. Moksha or Liberation from this Samsara. He is the force behind all actions and He protects the righteous from evil. He is the Ultimate goal of the pious.
- ▶ He is All Seer and All Knower with ears and eyes everywhere. He is naturally Liberated and as the Creator who is the Cause of all Causes is Omniscient. He has Supreme Knowledge as He is the Ultimate Cause.

**OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 49



ஸுவ்ரத: ஸுமுக: ஸுக்ஷ்ம:  
ஸுகோஷ: ஸுகத: ஸுஹ்ருத் |  
மநோஹரோ ஜிதக்ரோதோ  
வீரபாஹுர் விதாரண: ||

Suvrata sumukha sookshmah  
Sughosha sukhada-suhrut  
Manoharo jitakrodho |  
veera-bahu vidaranaha ||

சுவ்ரத: சுமுக: சூக்ஷ்ம: சு஘ோஷ: சுஹ்ருத: |  
மனோஹரோ ஜித-க்ரோதோ வீரபாஹுர்விதாரண: ||

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Suvrata	ஸுவ்ரத:	सुव्रत:
sumukha	ஸுமுக:	सुमुख:
sookshmah	ஸூக்ஷ்ம:	सूक्ष्म:
Sughosha	ஸுகோஷ:	सुघोष:
sukhada-suhrut	ஸுகத: ஸுஹ்ருத்	सुखद: सुहृत
Manoharo	மனோஹரோ	मनोहरो
jitakrodho	ஜிதக்ரோதோ	जित-क्रोधो
veera-	வீர	वीर
bahu	பாஹுர்	बाहु
vidaranaha	விதாரண:	विदारण:

### **This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
456.	Suvratah
457.	Sumukhah
458.	Sookshmah
459.	Sughoshah
460.	Sukhadah
461.	Suhrit
462.	Manoharah
463.	Jitakrodhah
464.	Veerabahuh
465.	Vidaaranah

# SHLOKAM-49 : TRANSLATION



- ▶ **Suvritha** He who has great penance
- ▶ **Sumukha** He who has a handsome face
- ▶ **Suukshma** He who is the smallest known thing from which every thing came
- ▶ **Sugosha** He who sings (shouts?) good sounds like Vedas
- ▶ **Sukhadha** He who gives pleasures to devotees
- ▶ **Suhrith** He who has a great heart (mind)
- ▶ **Manohara** He who steals our mind (by his beauty)
- ▶ **Jitakrodha** He who is in control of anger
- ▶ **Vira Bahu** He who has heroic arms (to kill asuras)
- ▶ **Vidharana** He who tears off, those who do sins

# SHLOKA -49 : PURPORT



- ▶ Bhagavan makes good of his vows to protect anyone who surrenders unto Him. He has a beautiful, enchanting, mesmerizing, handsome, charming, pleasing face blooming large eyes resembling the lotus-petal. He is subtle and difficult to comprehend who can only be realized through constant contemplation and deep meditation. He has a sweet and mellifluous voice symbolizing the Vedas. He also has a very powerful and mighty voice like that of a thunder. He confers happiness on righteous ones and deprives the evil and wicked of their joy. He helps people without expecting anything in return.
- ▶ He captivates everyone's mind and heart because of his unlimited Bliss. He has conquered anger and gets angry only if and when He chooses to get angry of His own will. He has mighty arms that destroys the evil-doers and to protect Dharma. He destroys those who act against Dharma.



## SHLOKA - 50



ஸ்வாபன: ஸ்வவசோ' வ்யாபீ  
நைகாத்மா நைககர்மக்ருத் |  
வத்ஸரோ வத்ஸலோ வத்ஸீ  
ரத்னகர்ப்போ தனேச்'வர: ||

Swapanah svavasho vyapee  
naikatma naika karmakrut  
Vathsaro vathsalo vathsee  
ratnagarbho dhaneshvaraha ||

स्वापनः स्ववशो व्यापी नैकात्मा नैककर्मकृत ।  
वत्सरो वत्सलो वत्सी रत्नगर्भो धनेश्वरः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Swapanah	ஸ்வாபன:	स्वापन:
svavasho	ஸ்வவசோ'	स्ववशो
vyapee	வ்யாபீ	व्यापी
naikatma	நைகாத்மா	नैकात्मा
naika karmakrut	நைககர்மக்ருத்	नैककर्मकृत
Vatsaro	வத்ஸரோ	वत्सरो
vatsalo	வத்ஸலோ	वत्सलो
vatsee	வத்ஸீ	वत्सी
ratnagarbho	ரத்னகர்ப்போ	रत्नगर्भो
dhaneshvaraha	தனேச்'வர:	धनेश्वरः

# SHLOKA -50 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
466.	Svaapanah
467.	Svavashah
468.	Vyaapi
469.	NaikAtma
470.	Naika-Karma-Krit
471.	Vatsarah
472.	Vatsalah
473.	Vatsee
474.	Ratna-garbhah
475.	Dhaneshvarah

# SHLOKAM -50 - TRANSLATION



- ▶ ***Swaapana*** He who makes all beings sleep by illusion
- ▶ ***Swa Wasa*** He who is not in the control of others or He who lives within Himself
- ▶ ***Vyapi*** He who has spread every where
- ▶ ***Nykathma*** He who takes various forms depending on need
- ▶ ***Nykha Karma Krit*** He who does various jobs (like creation , upkeep and destruction)
- ▶ ***Vatsara*** He who is the abode of everything
- ▶ ***Vatsala*** He who loves his devotees
- ▶ ***Vathsi*** He who protects calves (all are calves /children to Him)
- ▶ ***Rathna Garbha*** He who is the ocean which keeps pearls within itself
- ▶ ***Dhaneswara*** He who is the God of wealth

# SHLOKA -50 : PURPORT



- ▶ Bhagavan puts people to sleep using His Maya or His power of illusion. He is independent and does not require any support from anyone to carry out His activities. He is all pervasive and omnipresent. He is present in many forms and as Antaryami resides in every being.
- ▶ He engages in the multiple activities of Creation, Sustenance and Dissolution on His own will. He resides in every being and every being resides in Him. He is very affectionate towards His devotees and loves them deeply. He protects His devotees like a mother protects her child.
- ▶ Bhagavan has the whole world in His Garbha and He has everything that can give happiness within Himself. He is the gem His devotees seek. He grants His devotees the greatestest of wealth quickly which is Moksha and Bhagavan is the bestower of this great wealth on His devotees who totally surrender Unto Him.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 51



தர்மகுப் தர்மக்ருத் தர்மீ  
ஸ-தஸத்க்ஷரமக்ஷரம் /  
அவிஜ்ஞாதா ஸஹஸ்ராம்சு'ர்-  
விதாதா க்ருதலஷண: ||

Dharmagub dharmakrud dharmee  
sadasataksharamaksharam  
Avignyata sahasramshur  
vidhaata kruta-lakshanaha ||

धर्मगुब धर्मकृद धर्मी सदसत्क्षरं-अक्षरं ।  
अविज्ञाता सहस्रांशुः विधाता कृतलक्षणः ॥



Word (English)	Tamil	Hindi
Dharmagub	தர்மகுப்	धर्मगुब
dharmakrud	தர்மக்ருத்	धर्मकृद
dharmee	தர்மீ	धर्मी
sadasat	ஸ-தஸத்	सदसत
aksharamaksharam	அக்ஷரமக்ஷரம்	अक्षरं-अक्षरं
Avignyata	அவிஜ்ஞாதா	अविज्ञाता
sahasramshur	ஸஹஸ்ராம்சு'ர்-	सहस्रान्शुः
vidhaata	விதாதா	विधाता
kruta-	க்ருத	कृत
lakshanaha	லக்ஷண:	लक्षणः

# SHLOKA-51 : NAMA



This Shloka contains the following 11 Namas:

S.NO	Nama
375.	Dharmagup
376.	Dharmakrit
377.	Dharmee
378.	Sat
379.	Asat
380.	Aksharam
381.	Ksharam
382.	Avijnata
383.	Sahasraamshuh
384.	Vidhaataa
385.	Krita-lakshanah

# SHLOKA -51 - TRANSLATION



- ▶ **Dharma Gupa** He who protects Dharma
- ▶ **Dharma Krith** He who practices Dharma (in spite of His being much above it)
- ▶ **Dharmi** He who supports Dharma
- ▶ **Sadha** He who is the ultimate permanent truth (Para Brahman)
- ▶ **Asadha** He who is the ultimate truth which is hidden (by illusion)
- ▶ **Kshara** He who is all who deceives themselves as the mind , body and senses
- ▶ **Akshara** He who is beyond mind, body and senses or He who lives in ones heart as a permanent witness
- ▶ **Avignatha** He who is not one who does not know
- ▶ **Sahsrams** He who has thousand rays
- ▶ **Vidhatha** He who carries the world and also those who carry it like Adishesha, Diggaja etc
- ▶ **Kritha Lakshana** He who made the science of properties of all aspects or He who is the grammar of appearance of every known being

# SHLOKA -51 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the protector of Dharma and He practices Dharma. He takes full responsibility for the rule of Dharma and supports it. He is commendable and eternal whose existence is never diminished or destroyed in anyway. He causes misery to those who do sinful acts or do not follow Dharma and moves away from them.
- ▶ He does not take cognizance of flaws of His devotees who are sincerely engaged in Him. He possesses countless rays excelling the Sun in radiance hence He is the real Sun. He is the Creator and Supreme Controller. He has prescribed the distinguishing characteristics for the pious.
- ▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 52



கபஸ்திநேமி: ஸத்வஸ்த்த:  
ஸிம்ஹோ பூதமஹேச்'வர: |  
ஆதிதேவோ மஹாதேவோ  
தேவேசோ' தேவப்ருத் குரு: ||

Gabhasti nemih satvasthah  
simho bhoota maheshvarah  
Aadidevo mahaadevo  
devesho deva-bhrudguruhu ||

गभस्तिनेमिः सत्त्वस्थः सिंहो भूतमहेश्वरः ।  
आदिदेवो महादेवो देवेशो देवभृद गुरुः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Gabhasti	கபஸ்தி	गभस्ति
nemih	நேமி:	नेमि:
satvasthah	ஸத்வஸ்த்த:	सत्त्वस्थ:
simho	ஸிம்ஹோ	सिंहो
bhoota	பூத	भूत
maheshvarah	மஹேச்'வர:	महेश्वर:
Aadidevo	ஆதிதேவோ	आदिदेवो
mahaadevo	மஹாதேவோ	महादेवो
devesho	தேவேசோ'	देवेशो
deva-bhrud guruhu	தேவப்ருத் குரு:	देवभृद गुरु:



# SHLOKA -52 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
487.	Gabhastinemih
488.	Sattvasthah
489.	Simhah
490.	BhutaMaheshvarah
491.	Adidevah
492.	Mahadevah
493.	Deveshah
494.	Devabhrid
495.	Guruh

# SHLOKA -52 - TRANSLATION



- ▶ ***Gabasthi Nemi*** He who is in the form of the zodiac
- ▶ ***Sath vastha*** He who permeates in Sathva guna (kind hearted disciplined life?) or He who lives among souls
- ▶ ***Simha*** He who was born as a lion or He who is as royal as a lion
- ▶ ***Bhootha Maheswara*** He who is the first and ultimate God of all beings or He who is God of everything
- ▶ ***Adhi Deva*** He who was God before the Devas or He who was the first God
- ▶ ***Maha Deva*** He who lived in renunciation and by Yoga became the greatest truth (God?)
- ▶ ***Devesha*** He who is the Lord of Devas
- ▶ ***Deva Brit Guru*** He who is the teacher (guru) for Indra the chief of devas

# SHLOKA -52 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the Centre of or fulcrum of the Universe and enlightens everything with His effulgence. He has the Sudarshan Chakra with a thousand spokes which He uses it to control, guide and direct everyone towards the path of Dharma.
- ▶ He resides in the heart of His devotees. He punishes those who harm His devotees. He is the Ruler and supporter of all the Devas. He is Adi-deva, the Foremost amongst all the Devas.
- ▶ He is the Lord of the Universe and the Supreme Controller. He protects the Devas, sustains them. He is the Guru for the Devas imparting the Vedic knowledge.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 53



உத்தரோ கோபதிர் கோப்தா  
க்ஞானகம்ய: புராதன: |  
ச'ரீரபூதப்ருத் போக்தா  
கபீந்த்ரோ பூரிதஷிண: ||

Uttaro gopatir-goptaa  
gnana-gamyah puraatanaha  
Shareera bhoota-bhrud bhoktaa  
kapeendro bhoori-dakshinah ||

उत्तरो गोपतिर्गोप्ता ज्ञानगम्यः पुरातनः ।  
शरीर भूतभूदोक्ता कपीन्द्रो भूरिदक्षिणः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Uttaro	உத்தரோ	उत्तरो
gopatir-	கோபதிர்	गोपतिर
goptaa	கோப்தா	गोप्ता
gnana-gamyah	க்ஞானகம்ய:	ज्ञानगम्यः
puraatanaha	புராதன:	पुरातनः
Shareera	ச'ரீர	शरीर
bhoota-	பூத	भूत
bhrud bhoktaa	ப்ருத் போக்தா	भृद्भोक्ता
kapeendro	கபீந்த்ரோ	कपीन्द्रो
bhoori-dakshinah	பூரிதஷிண:	भूरिदक्षिणः

# SHLOKA -53 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
496.	Uttarah
497.	Gopatih
498.	Goptaa
499.	Iganagamyah
500.	Puraatanah
501.	Shareera Bhuta bhridd
502.	Bhoktaa
503.	Kapindrah
504.	Bhuri-Dakshinah



# SHLOKA -53 - TRANSLATION



- ▶ **Utthara** He who saves all beings from the miserable ocean of mortal life or He who awoke to help the Devas
- ▶ **Gopathi** He who rears the cattle (Pasu or Go can also be taken to denote all mortals)
- ▶ **Goptha** He who is the saviour
- ▶ **Gnana Gamyā** He who can only be attained by right knowledge (Gnana)
- ▶ **Purathana** He who is very ancient
- ▶ **Sareera Bhootha Brit** He who is the soul of Pancha Bhoothas which is the basis of all beings
- ▶ **Bhoktha** He who enjoys the truth in himself or He who takes care of all beings
- ▶ **Kapindra** He who is Rama who is dear to all monkeys or He who has taken the avathara of Varaha
- ▶ **Bhoori Dakshina** He who conducts Yagas and gives cash benefits (Dakshina) to many

# SHLOKA -53 : PURPORT



- Bhagavan releases us from the bondage of the cycle of birth and death of Samsara. He is the Lord of the World and He protects all beings as the guardian of the world. He is attainable through spiritual knowledge and not by rituals or a combination of rituals and studies. Bhagavan is beyond the constraints of Time and even though He is more ancient than anybody else, He is eternal. He supports the 5 elements namely Earth, Fire, Water, Air and Ether which are the basic structure of all beings. He is the enjoyer of Pure Joy or Absolute Bliss. The human mind is often compared with a monkey that keeps jumping from one thought to the other. Meditating on Kapindrah, as Lord of the monkeys (refers to Lord Rama), will help us in controlling our thoughts which is essential for realisation of self and God. Bhagavan gives generous gifts and blessings to His devotees.

► **OM NAMO NARAYANAAYA**



# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Somapo	ஸோமபோ	सोमपो-
(a)mrutapa-	(அ)ம்ருதப:	अमृतपः
somah	ஸோம:	सोमः
purujit	புருஜித்	पुरुजित
puru-sattamaha	புருஸத்தம:	पुरुसत्तमः
Vinayo jayah-	விநயோ ஜய:	विनयो जयः
satyasandho	ஸத்யஸந்தோ	सत्यसंधो
daashaarhah	தாசா'ர்ஹ:	दाशार्हः
satva-tam	ஸாத்வதாம்	सात्वतां
patihi	பதி:	पतिः

# SHLOKA -54: NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
505.	Somapah
506.	Amritapah
507.	Somah
508.	Purujit
509.	Purusattamah
510.	Vinayah
511.	Jayah
512.	Satyasandhah
513.	Daasharhah
514.	Saatvataam Patih

# SHLOKA -54 - TRANSLATION



- ▶ **Somapa** He who drinks Soma
- ▶ **Amruthapa** He who drinks the nectar of the bliss of the soul (Athmananda)
- ▶ **Soma** He who in the form of moon helps plants to grow
- ▶ **Puru Jit** He who has won over several
- ▶ **Puru sattama** He who is the best in several forms
- ▶ **Vinaya** He who punishes bad people
- ▶ **Jaya** He who wins every other being
- ▶ **Sathya Sandha** He who never breaks his word (oath)
- ▶ **Dasarha** He who gives all to his devotees or He who was born among the yadavas
- ▶ **Sathvatham Pathi** He who is takes care of the authors of the sastra of Saathvatha



# SHLOKA -54 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the presiding deity who drinks the Soma from the Yagnas and He is the drinker of Ambrosia or Nectar.
- ▶ He is as sweet as Nectar to His devotees. He is the Conqueror of All with both His Valour and charm. His Cosmic form in its full glory makes Him the best of all. He subdues all and emerges victorious every time.
- ▶ He always keeps His promises and is most worthy of our offerings and gifts. Bhagavan is the Leader of Sattvataas or Bhagavatas.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 55



ஜீவோ விநயிதா ஸாக்ஷீ  
முகுந்தோ (அ)மித விக்ரம:  
அம்போ நிதிர அனந்தாத்மா  
மஹோத திச'யோ (அ)ந்தக: ||

Jeevo vina-yitaa sakshee  
mukundo amita vikramaha  
Ambho nidhir anantatma  
maho-dadhi shayo-antakah ||

जीवो विनयिता-साक्षी मुकुन्दो-अमितविक्रमः ।  
अम्भोनिधिरनन्तात्मा महौदधिशयो-अन्तकः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Jeevo	ஜீவோ	जीवो
vina-yitaa	விநயிதா	विनयिता
sakshee	ஸாக்ஷீ	साक्षी
mukundo	முகுந்தோ	मुकुंदो
amita vikramaha	(அ)மிதவிக்ரம:	अमितविक्रमः
Ambho nidhir	அம்போநிதிர	अम्भोनिधिर
anantatma	அனந்தாத்மா	अनंतात्मा
maho	மஹோ	महो
dadhi shayo	ததிச'யோ	दधिशयो
antakah	(அ)ந்தக:	अंतकः

# SHLOKA -55 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
515.	Jeevah
516.	Vinayitaa
517.	Saakshee
518.	Mukundah
519.	Amitavikramah
520.	Ambhonidhih
521.	Anantaatmaa
522.	Mahodadhishayah
523.	Antakah

# SHLOKA -55 - TRANSLATION



- ▶ *Jiva* He who in the form of soul makes all beings
- ▶ *Vinayitha Sakshi* He who is a witness to obedience by others to Him
- ▶ *Mukunda* He who gives immortal bliss (Moksha)
- ▶ *Amitha Vikrama* He who is immeasurable steps or He who has greatest Valor
- ▶ *Ambho Nidhi* He who is the ultimate sojourn to devas, Manushyas, asuras and pithrs or He Who has kept himself in the ocean to carry the worlds
- ▶ *Anantha Atma* He who is immeasurable or He who is the soul of adi sesha
- ▶ *Maho Dadhi Saya* He who sleeps on the ocean
- ▶ *Anthaka* He who brings about end of everything

# SHLOKA -55 : PURPORT



- ▶ Bhagavan sustains life and is the Saviour. He is an/the Antaryami and resides within all of us, as Saakshee or witness, remaining as an observer to protect us. He is the bestower of Moksha or Liberation.
- ▶ He is of boundless Valour. He has unlimited power and strength; and He supported the World in the form of a Tortoise (Kurma Avataar). He is the Inner Soul of Ananta (the Serpent) on/upon which He is seen...
- ▶ He is seen reclining on the Vast Ocean. He causes dissolution by assuming the form of Sankarshana (Rudra) and later assumes the Yoga Nidhra form waiting for the appropriate time to recreate the Universe.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**



## SHLOKA - 56



அஜோ மஹார்ஹ: ஸ்வாபாவ்யோ  
ஜிதாமித்ர: ப்ரமோதன:  
ஆனந்தோ நந்தனோ நந்த:  
ஸத்யதர்மா த்ரிவிக்ரம: ||

Ajo mahaarhah svaabhaavyo  
jita-mitrah pramo-danaha  
Aanando nandano nandah  
satya-dharma trivi-kramaha ||

अजो महार्हः स्वाभाव्यो जितामित्रः प्रमोदनः ।  
आनंदो नंदनो नन्दः सत्यधर्मा त्रिविक्रमः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Ajo	அஜோ	अजो
maharhah	மஹார்ஹ:	महार्हः
svabhavyo	ஸ்வாபாவ்யோ	स्वाभाव्यो
jita-mitrah	ஜிதாமித்ர:	जितामित्रः
pramo-danaha	ப்ரமோதன:	प्रमोदनः
Anando	ஆனந்தோ	आनंदो
nandano	நந்தனோ	नंदनो
nandah	நந்த:	नंदः
satya-dharma	ஸத்யதர்மா	सत्यधर्मा
trivi-kramaha	த்ரிவிக்ரம:	त्रिविक्रमः

# SHLOKA-56 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
524.	Ajah
525.	Mahaarhah
526.	SvaabhaavyaH
527.	Jitaamitrah
528.	Pramodanah
529.	Anandah
530.	Nandaanah
531.	Nandah
532.	Satyadharma
533.	Trivikramah

# SHLOKAM -56- TRANSLATION



- ▶ **Ajha** He who is the beginning and in the form of Manmadha(God of love)
- ▶ **Maharha** He who is fit to be worshipped
- ▶ **Swaabhavya** He who by nature is not different or He who is usual
- ▶ **Jithamitra** He who has won the enemies inside and outside
- ▶ **Pramodhana** He who is always happy or He who makes those devotees who meditate on Him happy
- ▶ **Ananda** He who is the personification of happiness
- ▶ **Nandana** He who makes his devotees happy
- ▶ **Nanda** He who is full of everything that is needed or He who has crossed the ordinary pleasures
- ▶ **Satyadharma** He who is the truthful dharma
- ▶ **Trivikrama** He who measured the worlds in three steps

# SHLOKA -56 : PURPORT



- ▶ Bhagavan represents the first sound and alphabet 'A'. He is Unborn, changeless and eternal. He is the One who is worthy of Maha-puja and deserving of Prapatti (surrender). He is eternal who has no beginning or end and rooted in His nature. He has conquered all His enemies both internal and external.
- ▶ Internal enemies such as anger, greed, lust, jealousy etc. and external enemies like Asuras. He delights His devotees by bestowing bliss by removing their obstacles to realise Him. He is Pure joy and the giver of Bliss to His devotees.
- ▶ He is full of blissful things who performs/performs His Dharma truthfully. He took three giant strides as Trivikrama in Vamana Avataar and covered the three worlds.

▶ OM NAMO NARAYANAAYA

## SHLOKA - 57



மஹர்ஷி: கபிலாசார்ய:  
க்ருதஜ்ஞோ மேதினீபதி: |  
த்ரிபதஸ்த்ரிதசா'த்யகேஷா  
மஹாச்'ருங்க: க்ருதாந்தக்ருத் ||

Maharshi kapilaa-chaarya  
krutagno medi-neepatihi  
Tripadas tridasha dhyaksho  
mahashringa krutantakrut ||

महर्षिः कपिलाचार्यः कृतज्ञो मेदिनीपतिः ।  
त्रिपदस्त्रिदशाध्यक्षो महाश्रृंगः कृतांतकृत ॥



# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Maharshi	மஹர்ஷி:	महर्षि:
kapilaa-chaarya	கபிலாசார்ய:	कपिलाचार्य:
krutagno	க்ருதஜ்ஞோ	कृतज्ञो
medi-neepatihi	மேதினீபதி:	मेदिनीपति:
Tripadas	த்ரிபதஸ்	त्रिपद
tridasha	த்ரிதசா'	स्त्रिदशा
dhyaksho	த்யக்ஷோ	ध्यक्षो
mahashringa	மஹாச்'ருங்க:	महाश्रृंगः
krutanta	க்ருதாந்த	कृतांत
krut	க்ருத்	कृत

# SHLOKA-57 : NAMA



**This Shloka contains the following 8 Namas:**

S.NO	Nama
534.	Maharshih
535.	Kapil Acharyah
536.	Kritajnah
537.	Medineepatih
538.	Tripadah
539.	Tri-dasha-adhyakshah
540.	MahaShringah
541.	Kritaantakrit

# SHLOKAM -57: TRANSLATION



- ▶ ***Maharshi Kapilacharya*** He who is the sage Kapila
- ▶ ***Krithagna*** He who is the world and the soul which knows the world
- ▶ ***Medhini pathi*** He who is the lord of the worlds
- ▶ ***Tripadha*** He who has three steps or He who is formed by three letters AA UU and Ma (that is OM)
- ▶ ***Tridasadyaksha*** He who directs (sees from above) the states of wakefulness, sleep and dream
- ▶ ***Mahasringa*** He who has the great horn (in which he tied the earth traveling in a boat during deluge)
- ▶ ***Krithantha Krit*** He who destroys the world created by Himself

# SHLOKA -57 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is Maharshih because, in His incarnation as Sage Kapila, He realized the three Vedas by intuitive perception. Sage Kapila with his lustre, like that of a burning and smokeless ember, was an embodiment of Jnana (Knowledge) and this signifies his flawless attributes.
- ▶ Kritam is the world He has created, Jnah means the knower of the world and He is Kritajnah because He is both the world and its knower.
- ▶ He is the Lord (and protector) of the world. He is the propounded of the three Tattvas (Pradhana, Purusha and ParamAtma). He also triumphed over the three worlds with His three giant strides. Bhagavan is the presiding Lord of the three states of consciousness namely waking, sleep and dream states.
- ▶ He protected the Earth with His huge horn in His Matsya and Varaha Avataars. He also brings about the end to His creations as Samkarshana before he recommencing His act of Creation yet again.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 58



மஹாவராஹோ கோவிந்த:  
ஸுஷேண: கனகாங்கதீ |  
குஹ்யோகபீரோ கஹனோ  
குப்தச்' சக்ர கதாதர: ||

Mahavaraho govindah  
sushenah kana-kangathihi  
Guhyo gabheero gahano  
Guptash chakra gadadharaha ||

महावराहो गोविंदः सुषेणः कनकांगदी ।  
गुह्यो गंभीरो गहनो गुप्तश्चक्र-गदाधरः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Mahavaraho	மஹாவராஹோ	महावराहो
govindah	கோவிந்த:	गोविंदः
sushenah	ஸுஷேண:	सुषेणः
kana-kangathihi	கனகாங்கதீ	कनकांगदी
Guhyo	குஹ்யோ	गुह्यो
gabheero	கபீரோ	गंभीरो
gahano	கஹனோ	गहनो
Guptash	குப்தச்	गुप्त
chakra	சக்ர	शक्र-
gadaharaha	கதாதர:	गदाधरः



# SHLOKA-58 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
542.	MahaVaraahah
543.	Govindah
544.	Sushenah
545.	Kanakaangadee
546.	Guhyah
547.	Gabheerah
548.	Gahanah
549.	Guptah
550.	Chakra-Gadha-dharah

# SHLOKAM -58 - TRANSLATION



- ▶ ***Mahavaraha*** He who took the shape of Varaha (boar)
- ▶ ***Govinda*** He who is attained by Vedic words
- ▶ ***Sushena*** He who has a great army (the Stanzas in Upa Nishads are his army)
- ▶ ***Kankam Gathi*** He who has Golden Shoulders (Golden has been translated as refined by some)
- ▶ ***Guhya*** He who is known only by the secret Upanishads or He who is in the cave of the mind
- ▶ ***Gabhira*** He who appears majestic because of knowledge, wealth, strength and valor
- ▶ ***Gahana*** He whose depth can not be measured
- ▶ ***Guptha*** He who is hidden from mind and the words
- ▶ ***Chakra Gathadhara*** He who keeps the holy Wheel (representing mind) and Holy Mace (Representing Philosophy) to save the world

# SHLOKA -58 : PURPORT



- ▶ Bhagavan incarnated as MahaVaraaha, the great boar, and rescued the Earth. He is known through words or utterances though He is not fully describable through words. He is Govindah, the protector of the world.
- ▶ He has a distinguished army at His command supported by Ganas with Vishvaksena acting as His army chief. He is adorned with golden armlets and other ornaments radiating His brilliance. He is hidden inside our heart and can be realised only through knowledge and contemplation.
- ▶ Bhagavan is deep and is not easily understandable; His majesty can only be approximately indicated. He is deep, incomprehensible who cannot be gauged with words or mind and is hidden. He carries the Discus and the Mace for the protection of the world as Chakra-Gadha-dhari.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 59



வேதா: ஸ்வாங்கோ(அ)ஜித: க்ருஷ்ணோ  
த்ருட: ஸங்கர்ஷ்ணோ(அ)ச்'யுத: |  
வருணோ வாருணோ வருக்ஷ:  
புஷ்கராக்ஷோ மஹாமனா: ||

Vedha -svango jitah-krishno  
dridda-sankarshano (a)chyutah  
Varuno vaaruno vrukshah  
pushkaraaksho maha-manaha||

वेधा: स्वांगोऽजित: कृष्णो दृढः संकर्षणो-अच्युतः ।  
वरूणो वारुणो वृक्षः पुष्कराक्षो महामनाः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vedha -	வேதா:	वेधा:
svango	ஸ்வாங்கோ	स्वांगोऽ
jitah-krishno	(அ)ஜித: க்ருஷ்ணோ	जितः कृष्णो
dridda-sankarshano	த்ருட: ஸங்கர்ஷ்ணோ	दृढः संकर्षणो
(a)chyutah	(அ)ச்'யுத:	-अच्युतः
Varuno	வருணோ	वरुणो
vaaruno	வாருணோ	वारुणो
vrukshah	வ்ருக்ஷ:	वृक्षः
pushkaraaksho	புஷ்கராக்ஷோ	पुष्कराक्षो
maha-manaha	மஹாமனா:	महामनाः

# SHLOKA-59 : NAMA



**This Shloka contains the following 12 Namas:**

S.NO	Nama
551.	Vedhaah
552.	Svaangah
553.	Ajitah
554.	Krishnah
555.	Dridhah
556.	Sankarshanah
557.	Achyutah
558.	Varunah
559.	Vaarunah
560.	Vrikshah
561.	Pushkaraakshah
562.	MahaManah



# SHLOKAM -59 - TRANSLATION



- ▶ **Vedhasa** He who creates or He who gives immeasurable happiness and wealth to his devotees
- ▶ **Swanga** He who is the instrument reason and cause for existence
- ▶ **Ajitha** He who cannot be won
- ▶ **Krishna** He who is the colour of the black cloud or He who is Krishna Dwaipayana the sage
- ▶ **Dhrida** He who has no change in character and ability
- ▶ **Samkarshano Achyutha** He who draws beings within Himself during the deluge
- ▶ **Varuna** He who is purple sun who is about to set or He who hides everything
- ▶ **Vaaruna** He who is Vasishta who is the son of Varuna
- ▶ **Vriksha** He who is firm and stable like the tree
- ▶ **Pushkaraksha** He who has spread completely or He who rained kindness from his eyes
- ▶ **Maha Manaa** He who performs creation, upkeep and destruction by a thought in his great mind

# SHLOKA -59 : PURPORT



- ▶ Bhagavan is the Creator and Provider who has distinct marks of His sovereignty. He is Invincible and possesses irresistible charm that enchants His devotees while stupefying the Asuras.
- ▶ Bhagavan is steady and firm in His resolve and draws everyone into Him. He never slips from His word or position and envelops everything. He is with those who seek Him and provides them shelter like a tree provides shade.
- ▶ He has beautiful Lotus like eyes and a broad mind with a big heart to overlook the sins of those who surrender unto Him.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 60



பகவான் பகஹா(அ)நந்தீ  
வநமாலீ ஹலாயுத: |  
ஆதித்யோ ஜ்யோதிராதித்ய:  
ஸஹிஷ்ணுர்கதிஸத்தம: ||

Bhagavan bhagaha-nandee  
vanamaalee hala-yudhaha  
Adityo jyotir adityah  
sahishnur gati-sattamaha ||

भगवान भगहानंदी वनमाली हलायुधः ।  
आदित्यो ज्योतिरादित्यः सहिष्णुः-गतिसत्तमः ॥

# WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Bhagavan	பகவான்	भगवान
bhagaha-nandee	பகஹா(அ)நந்தீ	भगहानंदी
vanamaalee	வநமாலீ	वनमाली
hala-yudhaha	ஹலாயுத:	हलायुधः
Adityo	ஆதித்யோ	आदित्यो
jyotiradityah	ஜ்யோதிராதித்ய:	ज्योतिरादित्यः
sahishnur	ஸஹிஷ்ணுர்	सहिष्णुः-
gati	கதி	गति
sattamaha	ஸத்தம:	सत्तमः

# SHLOKA-60 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
563.	Bhagavan
564.	Bhagahaa
565.	Nandee
566.	Vanamali
567.	Halaayudhah
568.	Aadityah
569.	Jyotiraditytah
570.	Sahishnuh
571.	Gatisattamah

# SHLOKAM -60 - TRANSLATION



- ▶ **Bhagawan** He who is the storehouse of wealth, Dharma, fame, riches., renunciation and Moksha
- ▶ **Bhagagna** He who destroys wealth during deluge
- ▶ **Anandi** He who is the personification of pleasure
- ▶ **Vanamali** He who wears nature as a garland
- ▶ **Halayudha** He who has plough as his weapon
- ▶ **Adhitya** He who was born as Vamana to Adhithi
- ▶ **Jyotir Adithya** He who shines in the zodiac
- ▶ **Sahishnu** He who tolerates everything
- ▶ **Gathisathama** He who is the truth and He whom every one attains



# SHLOKA -60 : PURPORT



- ▶ He is Bhagavan as He is worthy of worship who has divine and auspicious attributes. He is ever blissful adorned with the beautiful garland Vanamala.
- ▶ He wields the plough as a weapon and He is the son of Aditi in His Vamana Avataar. He resides in the Sun at the centre of its lustrous sphere.
- ▶ He is enormously patient and easily forgives those who surrender unto Him. He is the Ultimate resort and the best path to salvation.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**



## SHLOKA - 61

ஸுதன்வா கண்டபரசுர்  
தாருணோ த்ரவிணப்ரத: /  
திவஸ்ப்ருக் ஸர்வத்ருக்வ்யாஸோ  
வாசஸ்பதிரயோநிஜ: ||

Sudhanva khanda-parashur  
daaruno dravinah pradaha  
Diva spruk sarva drugvyaso  
vacha-spatir ayonijah ||

सुधन्वा खण्डपरशुर्दारुणो द्रविणप्रदः ।  
दिविःस्पृक् सर्वदक व्यासो वाचस्पतिः अयोनिजः ॥

# 61. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Sudhanva	ஸுதன்வா	सुधन्वा
khanda-parashur	கண்டபரசுர்	खण्डपरशु
daaruno	தாருணோ	दरुणो
dravinah	த்ரவிண	द्रविण
pradaha	ப்ரத:	प्रदः
Diva spruk	திவஸ்ப்ருக்	दिविःस्पृक्
sarva	ஸர்வ	सर्व
drugvyaso	த்ருக்வ்யாஸோ	दृकव्यासो
vacha-spatir	வாசஸ்பதிர	वाचस्पतिः
ayonijah	அயோநிஜ:	अयोनिजः

# SHLOKA-61 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
572.	Sudhanvah
573.	Khanda-parashuh
574.	Daarunoh
575.	Dravina-pradah
576.	Divi-sprik
577.	Sarva-drik
578.	Vyasah
579.	Vaachaspatih
580.	Ayonijah

# SHLOKAM -61- TRANSLATION



- ▶ ***Sudhanva*** He who has the holy bow called Saranga which is personification of our senses
- ▶ ***Kkhanda Parasu*** He who has axe as a weapon to kill enemies
- ▶ ***Dharuna*** He who is cruel to those who prevent the right path
- ▶ ***Dhravina Pradha*** He who gives the wealth asked by devotees
- ▶ ***Dhiva Sprikh*** He who touches the sky or He who shows his secret form by touch
- ▶ ***Sarva Drik Vyasa*** He who writes about all knowledge
- ▶ ***Vachaspathirayonija*** He who was not born and is the Lord of knowledge



# SHLOKA -61 : PURPORT



- ▶ He has a splendid Bow and wields a broken axe. He is destroyer of evil and one who bestows riches to His devotees.
- ▶ His expanse touches the sky and He is All Seer and Omnipresent.
- ▶ He is the arranger and expands knowledge of all types into easily understandable parts. He is the Master of all learning, and is not born in a mother's womb.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 62



## SHLOKA - 62



த்ரிஸாமா ஸாமக: ஸாம  
நிர்வாணம் பேஷஜம் பிஷக் |  
ஸந்யாஸக்ருச்சம: சா'ந்தோ  
நிஷ்ட்டா சா'ந்தி: பராயணம் ||

Trisaama samaga samah  
nirvanam bhesajam bhishak  
Sanyasa krutchhama shaanto  
nishta-shantih parayanam ||

त्रिसामा सामगः साम निर्वाणं भेषजं भिषक ।  
संन्यासकृत्-छमः शांतो निष्ठा शांतिः परायणम् ॥

# 62. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Trisaama	த்ரிஸாமா	त्रिसामा
Samaga samah	ஸாமக: ஸாம	सामग: साम
nirvanam	நிர்வாணம்	निर्वाणं
bheshajam	பேஷஜம்	भेषजं
bhishak	பிஷக்	भिषक
Sanyasa	ஸந்யாஸ	संन्यास
krutchhama	க்ருச்சம:	कृत्-छम:
shaanto	சா'ந்தோ	शांतो
nishta-shantih	நிஷ்ட்டா சா'ந்தி:	निष्ठा शांति:
parayanam	பராயணம்	परायणम

# SHLOKA-62 : NAMA



S.NO	Nama
581.	Trisaamah
582.	Saamagah
583.	Sama
584.	Nirvaanam
585.	Bheshajam
586.	Bhishak
587.	Sanyaasakrit
588.	Shamah
589.	Shaanthah
590.	Nishthaa
591.	Shaantih
592.	Paraayanam

# SHLOKAM -62- TRANSLATION



- ▶ **Thrisama** He who is worshipped by the three samas (Briht, Rathandara and Vamadeva branches of Sama Veda)
- ▶ **Samaga** He who sings sama veda
- ▶ **Sama** He who is the sama veda
- ▶ **Nirvana** He who is beyond all sadness
- ▶ **Beshaja** He who is the medicine
- ▶ **Bhisahkh** He who is the Doctor
- ▶ **Sanyasa Krit** He who introduced Sanyasa (renunciation) as the method for salvation
- ▶ **Chama** He who controls every thing
- ▶ **Shantha** He who is not attracted by bodily pleasures
- ▶ **Nishta** He who is the place where everything ends
- ▶ **Shanthi** He who is the cause of removing ignorance
- ▶ **Paarayana** He who is in the high pedestal and never returns to bodily pleasures



# SHLOKA -62 : PURPORT



- ▶ He is sung by the three hymns called Devavrata, the chanter of Sama hymns, and He is Sama Veda Himself.
- ▶ He removes the sins of those who sing of Him. He is the symbol of Ultimate Bliss who is also the medicine for all the ills of life.
- ▶ He is also the ultimate physician who gives relief from the miseries of life. He is the maker of the ascetic, the giver of self-control, concentration and peace, and He is both the means and the end to the final abode.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 63



## SHLOKA - 63



சு'பாங்க: சா'ந்தித: ஸ்ரஷ்டா  
குமுத: குவலேச'ய:  
கோஹிதோகோபதிர் கோப்தா  
வ்ருஷபாக்ஷோ வ்ருஷப்ரிய: ||

Shubhanga shantida srushta  
kumudah kuva-leshayah  
Gohito gopatir gopta  
vrusha-bhaksho vrusha-priyaha

शुभांगः शांतिदः स्रष्टा कुमुदः कुवलेशयः ।  
गोहितो गोपतिर्गोप्ता वृषभाक्षो वृषप्रियः ॥

# 63. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Shubhanga	சு'பாங்க:	शुभांगः
shantida	சா'ந்தித:	शांतिदः
srushta	ஸ்ரஷ்டா	स्रष्टा
kumudah	குமுத:	कुमुदः
kuva-leshayah	குவலேச'ய:	कुवलेशयः
Gohito	கோஹிதோ	गोहितो
gopatir	கோபதிர்	गोपति
gopta	கோப்தா	गोप्ता
vrusha-bhaksho	வ்ருஷபாக்ஷோ	वृषभाक्षो
vrusha-priyaha	வ்ருஷப்ரிய:	वृषप्रियः

# SHLOKA-63 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
593.	Shubhaangah
594.	Shaantidah
595.	Srashtaa
596.	Kumudah
597.	Kuvaleshayah
598.	Gohitah
599.	Gopatih
600.	Goptaa
601.	Vrishabhaakshah
602.	Vrishapriyah

# SHLOKAM -63 - TRANSLATION



- ▶ **Shubhanga** He who has beautiful limbs or He who carries out the Ashtangas , the path to salvation
- ▶ **Shanthida** He who gives peace
- ▶ **Srishta** He who creates everything
- ▶ **Kumuda** He who is happy to be in the world
- ▶ **Kuvallesaya** He who sleeps on the ocean surrounding the world
- ▶ **Gohitha** He who does good to earthly beings or He who puts limits to nature
- ▶ **Gopathi** He who is the lord of all beings in the world
- ▶ **Goptha** He who takes care of the world
- ▶ **Vrishabhaksha** He whose merciful eyes showers whatever is prayed for
- ▶ **Vrishapriya** He who loves Dharma



# SHLOKA -63 : PURPORT



- ▶ The Lord is charming and enchanting possessing lovely limbs. He is the bestower of Peace and He is the Creator. He has a joyous disposition who is also the Lord of Bhuma Devi.
- ▶ He is reclined on a Snake and is surrounded by water. He protects all beings and is Lord of the Universe. He is shrouded in Maya and is mysteriously enveloped in His own illusion.
- ▶ His merciful eyes shower desired benefits on all in accordance with Dharma. He has prescribed the code of conduct i.e. Dharma and holds that dear to Him. He is the beloved of the virtuous and He has proclaimed that He will reincarnate millennium after millennium to uphold Dharma.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 64



## SHLOKA - 64



அநிவர்த்தீ நிவ்ருத்தாத்மா  
ஸம்க்ஷேப்தா க்ஷேமக்ருச்சிவ: |  
ஸ்ரீவத்ஸவஷா: ஸ்ரீவாஸ:  
ஸ்ரீபதி: ஸ்ரீமதாம் வர: ||

Anivarthee nivruttatma  
samkshepta kshema-krutchhivaha  
Shree-vatsa vakshaah shree-vasah  
shree-pathih shree-matam varaha ||

अनिवर्ती निवृत्तात्मा संक्षेप्ता क्षेमकृत्-शिवः ।  
श्रीवत्सवक्षाः श्रीवासः श्रीपतिः श्रीमतां वरः ॥

# 64. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Anivarthee	அநிவர்த்தீ	अनिवर्ती
nivruttatma	நிவ்ருத்தாத்மா	निवृत्तात्मा
samkshepta	ஸம்க்ஷேப்தா	संक्षेप्ता
kshema	கேஷம	क्षेमकृत्-
krutchhivaha	க்ருச்சிவ:	शिवः
Shree-vatsa	ஸ்ரீவத்ஸ	श्रीवत्स
vakshaah	வஷா:	वक्षाः
shree-vasah	ஸ்ரீவாஸ:	श्रीवासः
shree-pathih	ஸ்ரீபதி:	श्रीपतिः
shree-matam varaha	ஸ்ரீமதாம் வர:	श्रीमतां वरः

# SHLOKA-64 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
603.	Anivartee
604.	Nivrittatma
605.	Samkshepta
606.	Kshemakrit
607.	Sivah
608.	Srivatsavakshah
609.	Srivasah
610.	Sripatih
611.	Srimataam varah

# SHLOKAM -64 - TRANSLATION



- ▶ **Anivarthee** He who never returns from a war without victory
- ▶ **Nivrthathma** He whose mind never attaches itself to pleasures
- ▶ **Samksheptha** He who shrinks the wide world during deluge
- ▶ **Kshemakritha** He who keeps those recognized by Him comfortable
- ▶ **Shiva** He who removes sins as soon as His name is thought of
- ▶ **Shrivatsa Vakshas** He who has Shrivatsa on his chest
- ▶ **Shrivasa** He in whom Goddess Lakshmi lives
- ▶ **Shripathi** He who is the Lord of Goddess Lakshmi
- ▶ **Shrimatam Vara** He who is greatest among Gods



# SHLOKA -64 : PURPORT



- ▶ He never turns back from battles and is undefeated. He never lets His devotees down and fulfils their desires. He is turned away from worldly pleasures with complete control over the senses.
- ▶ He condenses the Universe into an atom and is a harbinger of good and the auspicious. He has the symbol of Srivatsa on His chest with Lakshmi residing on His chest. He is the Abode of Lakshmi and is the perennial abode of prosperity.
- ▶ He is the consort of Lakshmi and the possessor of all Sri's – Wealth, Knowledge, Energy, Sovereignty, Glory and Dispassion. He is the foremost of the Knowledgeable in Sri i.e. the three Vedas.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 65



## SHLOKA - 65



ஸ்ரீத: ஸ்ரீச': ஸ்ரீநிவாஸ:  
ஸ்ரீநிதி: ஸ்ரீவிபாவன: |  
ஸ்ரீதர: ஸ்ரீகர: ச்'ரேய:  
ஸ்ரீமான் லோகத்ரயாச்'ரய: ||

Shreedha shreeshah shree-nivasah  
shree-nidhi shree-vibhavanaha  
Shree-dhara shree-kara shreyah  
shree-maan lokatra-yashrayah ||

श्रीदः श्रीशः श्रीनिवासः श्रीनिधिः श्रीविभावनः ।  
श्रीधरः श्रीकरः श्रेयः श्रीमान्-लोकत्रयाश्रयः ॥

# 65. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Shreedha	ஸ்ரீத:	श्रीद:
shreeshah	ஸ்ரீச':	श्रीश:
shree-nivasah	ஸ்ரீநிவாஸ:	श्रीनिवास:
shree-nidhi	ஸ்ரீநிதி:	श्रीनिधि:
shree-vibhavanaha	ஸ்ரீவிபாவன:	श्रीविभावन:
Shree-dhara	ஸ்ரீதர:	श्रीधर:
shree-kara	ஸ்ரீகர:	श्रीकर:
shreyah	ச்'ரேய:	श्रेय:
shree-maan	ஸ்ரீமான்	श्रीमान्-
lokatra-yashrayah	லோகத்ரயாச்'ரய:	लोकत्रयाश्रय:

# SHLOKA-65 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
612.	Sridah
613.	Srishah
614.	Srinivaasah
615.	Srinidhih
616.	Srivibhaavanah
617.	Sridharah
618.	Srikarah
619.	Sreyah Srimaan
620.	Lokatrayaashrayah

# SHLOKAM -65 - TRANSLATION



- ▶ **Shridha** He who gives wealth to his devotees
- ▶ **Shrisa** He who is the God of Goddess Lakshmi
- ▶ **Shrinivasa** He who lives in Gentlemen (Shriman) or He in whom Goddess Lakshmi lives
- ▶ **Shri Nidhi** He who is the treasure of all strengths
- ▶ **Shrivibhavana** He who gives to all beings wealth according to merits earned by them
- ▶ **Shridhara** He who carries the Goddess Lakshmi on his chest
- ▶ **Shrikara** He who gives all wealth to his devotees
- ▶ **Shreya** He who is the personification of perennial happiness
- ▶ **Shriman** He who is a gentle man
- ▶ **Loka Trayasraya** He on whom the three worlds depend



# SHLOKA -65 : PURPORT



- ▶ He is the bestower of prosperity and the Lord of all forms of wealth and all things auspicious i.e. 'Sri'. He is the abode of Lakshmi and He has Lakshmi as His treasure.
- ▶ He is the distributor of prosperity in accordance with one's Karma. He is the bearer of Sri on his chest and He is the one who confers prosperity.
- ▶ He possesses all forms of Sri and is the grantor of Ultimate Bliss (Moksha). He is the protector and refuge for all the three worlds.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 66



## SHLOKA - 66



ஸ்வக்ஷ: ஸ்வங்க: ச'தானந்தோ  
நந்திர்ஜ்யோதிர்கணேச்'வர: |  
விஜிதாத்மா(அ)விதேயாத்மா  
ஸத்கீர்த்திச்' சின்னஸம்ச'ய : ||

Svaksha svangah shata-nando  
nandir jyotir ganeshvaraha  
Vijitatma (a)vidheyatmaa  
satkeertish chinna samshayaha ||

स्वक्षः स्वंगः शतानंदो नंदिर्ज्योतिर्गणेश्वरः ।  
विजितात्मा विधेयात्मा सत्कीर्तिश्छिन्नसंशयः ॥

# 66. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Svaksha	ஸ்வக்ஷ:	स्वक्षः
svangah	ஸ்வங்க:	स्वंगः
shata-nando	ச'தானந்தோ	शतानंदो
nandir	நந்திர்	नंदि
jyotir	ஜ்யோதிர்	ज्योति
ganeshvaraha	கணேச'வர:	गणेश्वरः
Vijitatma	விஜிதாத்மா	विजितात्मा
(a)vidheyatmaa	(அ)விதேயாத்மா	(अ)विधेयात्मा
satkeertish	ஸத்கீர்த்திச்'	सत्कीर्ति
chinna	சின்ன	छिन्न
samshayaha	ஸம்ச'ய :	संशयः

# SHLOKA-66 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
621.	Svakshah
622.	Svangah
623.	Shataanandah
624.	Nandih
625.	JyotirGaneshvarah
626.	Vijitaatmaa
627.	VidheyAtma or AvidheyAtma
628.	Satkeertih
629.	Chinnasamshayah

# STOTRAM -66- TRANSLATION



- ▶ **Swaksha** He who has lotus like eyes
- ▶ **Swanga** He who has beautiful limbs
- ▶ **Ssathananda** He who has several types (hundred) happiness
- ▶ **Nanda** He who is personification of supreme happiness
- ▶ **Jyothir ganeswara** He who is the chief of lustrous bodies
- ▶ **Vijhitatma** He who has conquered the mind
- ▶ **Avidheyatma** He who is not under the control of anybody
- ▶ **Sathkeerthi** He who has good fame
- ▶ **Chinna samsaya** He who does not suspect or He who sees everything clearly



# SHLOKA -66 : PURPORT



- ▶ He has beautiful and benevolent eyes. He has a celestial body that is so enchanting. He is of Infinite Bliss and is forever delighted.
- ▶ He is the Lord of the luminaries like Sun, Moon and Stars which derive their source of light from Him. He is easily conquered by His devotees and He willingly becomes subservient to fulfil His devotees' wishes.
- ▶ He is of true fame and is Supreme. He dispels all doubts of His devotees.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 67



## SHLOKA - 67



உதீர்ண: ஸர்வதச்'சக்ஷு  
ரனீச': சா'ச்வதஸ்த்திர: |  
பூச'யோ பூஷணோ பூதிர்  
விசோ'க: சோகநாச'ன: ||

Udeerna sarvatas chakshur  
Aneesha shashvatah sthiraha  
Bhooshayo bhooshano bhootir  
vishoka shoka-nashanaha ||

उदीर्णः सर्वतःचक्षुरनीशः शाश्वतस्थिरः ।  
भूशयो भूषणो भूतिर्विशोकः शोकनाशनः ॥

# 67. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Udeerna	உதீர்ண:	उदीर्णः
sarvatas	ஸர்வதச்'	सर्वतः
chakshur	சக்ஷு	चक्षु
Aneesha	ரனீச':	रनीशः
shashvatah	சா'ச்வத	शाश्वत
sthiraha	ஸ்த்திர:	स्थिरः
Bhooshayo	பூச'யோ	भूशयो
bhooshano	பூஷணோ	भूषणो
bhootir	பூதிர்	भूति
vishoka	விசோ'க:	विशोकः
shoka-nashanaha	சோகநாச'ன:	शोकनाशनः

# SHLOKA-67 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
630.	Udeernah
631.	SarvatashChakshuh
632.	Anishah
633.	ShaashvataSthirah
634.	Bhushayah
635.	Bhushanah
636.	Bhutih
637.	Ashokah or Vishokah
638.	Shokanaashanah

# STOTRAM -67- TRANSLATION



- ▶ **Uudheerna** He who is greater than all beings
- ▶ **Sarwata Chakshu** He who sees everything everywhere
- ▶ **Aaneesa** He who does not have any God above him
- ▶ **Saswatha sthira** He who is permanently stable
- ▶ **Bhoosa** He who slept on the ground (as Rama waiting for sea God to respond)  
or He Who lives in idols on the Ground
- ▶ **Bhooshana** He who decorated the world (by several births)
- ▶ **Bhootha** He who has existence
- ▶ **Vishoka** He who is never sad
- ▶ **Shoka nasana** He who destroys sadness of his devotees



# SHLOKA -67 : PURPORT



- ▶ He is superior to all beings in all respects; the All Seeing and Omnipresent. He has no Master over Him and He is eternal and stable.
- ▶ He sleeps on the Earth and He defers to the request of His devotees to appear in this world, and makes His appearance in different forms. He is an adornment to the world through His many incarnations.
- ▶ He is a treasure trove for His devotees and is in Infinite Bliss. He is the destroyer of sorrows and delivers His devotees from the Ocean of Samsara by granting Moksha.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 68



## SHLOKA - 68



அர்ச்சிஷ்மான அர்ச்சித: கும்போ  
விசு'த்தாத்மா விசோ'தன: |  
அநிருத்தோ (அ)ப்ரதிரத:  
ப்ரத்யும்னோ (அ)மிதவிக்ரம: ||

Archishman architah kumbho  
vishu-ddhaatma visho-dhanaha  
Aniruddho apratirathaha  
Pradyumno (a)mita-vikramaha

अर्चिष्मानर्चितः कुंभो विशुद्धात्मा विशोधनः ।  
अनिरुद्धोऽप्रतिरथः प्रद्युम्नोऽमितविक्रमः ॥

# 68. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Archishman	அர்ச்சிஷ்மான	अर्चिष्मान
architah	அர்ச்சித:	अर्चितः
kumbho	கும்போ	कुंभो
vishu-ddhaatma	விசு'த்தாத்மா	विशुद्धात्मा
visho-dhanaha	விசோ'தன:	विशोधनः
Aniruddho	அநிருத்தோ	अनिरुद्धो
apratirathaha	(அ)ப்ரதிரத:	अऽप्रतिरथः
Pradyumno	ப்ரத்யும்னோ	प्रद्युम्नो
(a)mita-	(அ)மித	अऽमित
vikramaha	விக்ரம:	विक्रमः

# SHLOKA-68 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
639.	Archishmaan
640.	Architah
641.	Kumbho
642.	Vishuddhatma
643.	Vishodhanah
644.	Aniruddho
645.	Apratirathah
646.	Pradyumno
647.	Amitavikramah

# STOTRAM -68 - TRANSLATION



- ▶ **Archishma** He who gives light to astral bodies
- ▶ **Architha** He who is worshipped in all the three worlds
- ▶ **Khumba** He who is the basis of everything or He who is being worshipped in temples in earth
- ▶ **Vishudhatma** He who has supremely clean habits
- ▶ **Vishodhana** He who removes sins of those who think of Him
- ▶ **Aniruddha** He who can never be stopped by His enemies
- ▶ **Aprathiradha** He who has no enemies
- ▶ **Pradhyumna** He who has great wealth or He who makes others sparkle
- ▶ **Amitha vikrama** He who has immeasurable fame



# SHLOKA -68 : PURPORT



- ▶ He has great lustre and He is the primary source of light for the Sun, the Moon, and the Stars. He is worshipped by the celestials like Brahma and is adored by all those adorable.
- ▶ His pot is always brimming with plenty and is the object of desire. He has the whole world subsumed within Him. He is immaculate and Pure. He is also the purifier who purifies the mind and heart of His devotees by their mere remembrance of Him.
- ▶ He is unobstructed, unopposed and matchless. He has treasures galore as the Creator and as Lakshmipati. He is valiant beyond reckoning.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 69



## SHLOKA - 69



காலநேமிநிஹா வீர:  
சௌ'ரி: சூ'ர ஜனேச்'வர: |  
த்ரிலோகாத்மா த்ரிலோகேச்':  
கேச்'வ: கேசி'ஹா ஹரி: ||

Kalanemi niha veera  
shouri shoora janeshvaraha  
Trilokaatma trilokeshah  
keshavah keshiha harihi ||

कालनेमि निहा वीर: शौरि: शूर जनेश्वर: ।  
त्रिलोकात्मा त्रिलोकेश: केशव: केशिहा हरि: ॥

# 69. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Kalanemi	காலநேமி	कालनेमि
niha veera	நிஹா வீர:	निहा वीर:
shouri	சௌ'ரி:	शौरि:
shoora	சூ'ர	शूर
janeshvaraha	ஜனேச்'வர:	जनेश्वर:
Trilokaatma	த்ரிலோகாத்மா	त्रिलोकात्मा
trilokeshah	த்ரிலோகேச':	त्रिलोकेश:
keshavah	கேச'வ:	केशव:
keshiha	கேசி'ஹா	केशिहा
harihi	ஹரி:	हरि:

# SHLOKA-69 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
648.	Kaalaneminiha
649.	Veerah
650.	Shurah
651.	Shaurijaneshvarah
652.	TrilokAtma
653.	Trilokeshah
654.	Keshavah
655.	Keshiha
656.	Harih

# STOTRAM -69 - TRANSLATION



- ▶ ***Kala neminiha*** He who killed Kala Nemi
- ▶ ***Veera*** He who is valorous
- ▶ ***Sowra*** He who was born in the Sura dynasty (Sri Krishna)
- ▶ ***Shoora janeswara*** He who is God for heroes like Indra
- ▶ ***Thrilokathma*** He who is not different from the three worlds
- ▶ ***Thrilokesa*** He who is the Lord of three worlds
- ▶ ***Kesava*** He who gave rays to lustrous bodies or He in whom Brahma, Vishnu and Shiva reside
- ▶ ***Kesiha*** He who killed the Asura called Kesi
- ▶ ***Hari*** He who removes births and deaths with their cause or He who is green



# SHLOKA -69 : PURPORT



- ▶ He destroyed the demon Kaalanemi and He is Valiant who conquered all His enemies. He was born as Krishna in the Shura dynasty and is the Lord of the Valiant Celestial Heroes.
- ▶ He pervades all the three worlds and all the three state of experience – waking, dream and deep-sleep. He is the Lord of the three worlds and is Supreme.
- ▶ He is the source of the rays emanating from the luminous bodies such as the Sun which are called Keshas and He is composed of the energy of Brahma and Siva within Him. He is the slayer of the demon Keshi and He is the destroyer of sorrows of His devotees.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 70



## SHLOKA - 70

காமதேவ: காமபால:  
காமீ காந்த: க்ருதாகம: |  
அநிர்தேச்'யவபுர் விஷ்ணுர்  
வீரோ(அ)னந்தோ தனஞ்ஜய: ||

Kamadevah kamapalaha  
kamee kantah kruta-gamaha  
Anir deshyavapur vishnur  
veero (a)nantho dhananjayaha ||

कामदेवः कामपालः कामी कांतः कृता गमः ।  
अनिर्देश्य वपुर्विष्णुः वीरो अनंतो धनंजयः ॥

# 70. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Kamadevah	காமதேவ:	कामदेव:
kamapalaha	காமபால:	कामपाल:
kamee kantah	காமீ காந்த:	कामी कांत:
kruta-gamaha	க்ருதாகம:	कृतागम:
Anir	அநிர்	अनि
deshyavapur	தேச்'யவபுர்	देश्यवपु
vishnur	விஷ்ணுர்	विष्णु:
veero	வீரோ	वीरो
(a)nantho	(அ)னந்தோ	अनंतो
dhananjayaha	தனஞ்ஜய:	धनंजय:

# SHLOKA-70 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
657.	Kaamadevah
658.	Kaamapaalah
659.	Kaamee
660.	Kaantah
661.	Kritaagamah
662.	Anirdeshyavapur
663.	Vishnuh
664.	Veero
665.	Ananto
666.	Dhananjayah

# STOTRAM -70 - TRANSLATION



- ▶ ***Kama deva*** He who is passionately loved by his devotees
- ▶ ***Kama pala*** He who takes care of desires
- ▶ ***Kaami*** He who fulfills desires
- ▶ ***Kaantha*** He who has attraction
- ▶ ***Krithagama*** He who created holy rule books (agamas)
- ▶ ***Anirdesya vapu*** He whose looks cannot be defined
- ▶ ***Vishnu*** He who has spread all over
- ▶ ***Veera*** He who goes, spreads, creates, throws and eats
- ▶ ***Anantha*** He who is endless
- ▶ ***Dhananjaya*** He who is Arjuna or He who wins the attraction over money



# SHLOKA -70 : PURPORT



- ▶ He is the wish-fulfilling Deity and the Protector of desires. He has all things that are desirable and He Himself is an object of desire for His devotees.
- ▶ He is Charming and is also the Composer of all Vedas, Shrutis and Smritis. He is of Undefinable form who can simultaneously assume many forms.
- ▶ He is all pervasive and present in everything and everywhere. He is Valiant and Eternal whose Wealth is Limitless as He is the winner of all treasures.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 71





## SHLOKA - 71

ப்ரஹ்மண்யோ ப்ரஹ்மக்ருத் ப்ரஹ்மா  
ப்ரஹ்ம ப்ரஹ்மவிவர்த்தந: |  
ப்ரஹ்மவித் ப்ராஹ்மணோ ப்ரஹ்மீ  
ப்ரஹ்மஜ்ஞோ ப்ராஹ்மணப்ரிய: ||

Bramhanyo bramha-krut bramhaa  
bramha bramha vivar-dhanaha  
Bramhavid braahmano bramhee  
bramhagnyo braamhana-priyaha ||

ब्रह्मण्यो ब्रह्मकृत् ब्रह्मा ब्रह्म ब्रह्मविवर्धनः ।  
ब्रह्मविद ब्राह्मणो ब्रह्मी ब्रह्मज्ञो ब्राह्मणप्रियः ॥

# 71. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Bramhanyo	ப்ரஹ்மண்யோ	ब्रह्मण्यो
bramha-krut	ப்ரஹ்மக்ருத்	ब्रह्मकृत्
bramhaa	ப்ரஹ்மா	ब्रह्मा
Bramha bramha	ப்ரஹ்ம ப்ரஹ்ம	ब्रह्म ब्रह्म
vivar-dhanaha	விவர்த்தந:	विवर्धनः
Bramhavid	ப்ரஹ்மவித்	ब्रह्मविद
brahmano	ப்ராஹ்மணோ	ब्राह्मणो
bramhee	ப்ரஹ்மீ	ब्रह्मी
bramhagnyo	ப்ரஹ்மஜ்ஞோ	ब्रह्मज्ञो
bramhana-priyaha	ப்ராஹ்மணப்ரிய:	ब्राह्मणप्रियः

# SHLOKA-71 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
667.	Brahmanyah
668.	Brahmakrit- Brahmaa
669.	Brahmha
670.	Brahmavivardhanah
671.	Brahmavid
672.	Braahmanah
673.	Brahmee
674.	Brahmajnah
675.	Braahmanapriyah

# STOTRAM -71- TRANSLATION



- ▶ ***Brahmanya*** He who favours penance,(Tapas) knowledge, brahmanas and Vedas
- ▶ ***Brahma Krit*** He who made penance (tapas)
- ▶ ***Brahma*** He who is Brahma the creator
- ▶ ***Brahmana*** He who is Brahman
- ▶ ***Brahma vivardhana*** He who encourages the ways to Brhamam like Tapas
- ▶ ***Brahma vid*** He who knows Vedas properly
- ▶ ***Brahmana*** He who in the Form of Brahmins teaches Vedas
- ▶ ***Brahmi*** He who controls all that is denoted by Brahma
- ▶ ***Brahmangna*** He who knows Vedas as Himself
- ▶ ***Brahmana priya*** He who is liked by Brahmins



# SHLOKA -71 : PURPORT



- ▶ He promotes Vedas and nurtures all aspects of Brahma such as the Scholars, penance, scriptures and the ultimate Wisdom. He is the Creator who created Brahma, the Creator and He is the Supreme Brahman.
- ▶ He protects Dharma and makes them grow. He is the Knower of Vedas and He has spread the knowledge of the Vedas leading the life of a Braahman in His Nara-Narayana Avataar. He has all possessions that define the word 'Brahma'.
- ▶ He knows the true meaning of the Vedas as He is the source of the Vedas. He loves Braahmanas (realised persons and not by caste) and is the beloved of the Braahmanas.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 72



## SHLOKA - 72



மஹாக்ரமோ மஹாகர்மா  
மஹாதேஜா மஹோரக: |  
மஹாக்ரதுர் மஹாயஜ்வா  
மஹாயஜ்ஞோ மஹாஹவி: ||

Mahakramo mahakarma  
mahateja mahoragaha  
Maha-kritur mahayajva  
maha-yagno maha-havihi ||

महाक्रमो महाकर्मा महातेजा महोरगः ।  
महाक्रतुर्महायज्वा महायज्ञो महाहविः ॥

# 72. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Maha-kramo	மஹாக்ரமோ :	महाक्रमो
maha-karma	மஹாகர்மா	महाकर्मा
maha-teja	மஹாதேஜா	महातेजा
mahoragaha	மஹோரக:	महोरगः
Maha-kritur	மஹாக்ரதுர்	महाक्रतु
mahayajva	மஹாயஜ்வா	र्महायज्वा
maha-yagno	மஹாயஜ்ஞோ	महायज्ञो
maha-havihi	மஹாஹவி	महाहविः

# SHLOKA-72 : NAMA



**This Shloka contains the following 8 Namas:**

S.NO	Nama
676.	Mahakramah
677.	Mahakarma
678.	Mahatejah
679.	Mahoragah
680.	Mahakratuh
681.	Mahayajva
682.	Mahayajnah
683.	Mahahavih

# STOTRAM -72- TRANSLATION



- ▶ ***Maha krama*** He who takes big steps
- ▶ ***Maha karma*** He who does the great works like creation, upkeep and destruction
- ▶ ***Maha teja*** He who gives light to stars or He who is the great star
- ▶ ***Mahoraga*** He who has the form of the great serpent
- ▶ ***Maha krithu*** He who is the great doer
- ▶ ***Mahar yajwa*** He who shows the way by performing great sacrifices (yagna)
- ▶ ***Maha yagna*** He who is the greatest Yagna (sacrifice)
- ▶ ***Maha havi*** He who is the greatest sacrificial offering in the yagna



# SHLOKA -72 : PURPORT



- ▶ He has gigantic strides as revealed in Trivikrama Avataar and His deeds are great like the act of Creation and sustenance of this Universe or helping His devotees in distress.
- ▶ He has great effulgence that is the source of light for other luminaries like the Sun and He is the mighty serpent Vasuki.
- ▶ He is the great sacrifice and performer of great sacrifice. He is the Supreme sacrifice of sacred utterances and since He is Omnipresent, He is the highest oblation.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 73



## SHLOKA - 73



ஸ்தவ்ய: ஸ்தவப்ரிய: ஸ்தோத்ரம்  
ஸ்துதி: ஸ்தோதா ரணப்ரிய: |  
பூர்ண: பூரயிதா புண்ய:  
புண்ய கீர்த்தி ரநாமய: ||

Stavya stava-priya stotram  
stuti stotaa rana priyaha  
Poornah poorayida punyah  
punya-keerti rana-mayah ||

स्तव्यः स्तवप्रियः स्तोत्रं स्तुतिः स्तोता रणप्रियः ।  
पूर्णः पूरयिता पुण्यः पुण्यकीर्तिरनामयः ॥

# 73. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Stavya	ஸ்தவ்ய:	स्तव्यः
stava-priya	ஸ்தவப்ரிய:	स्तवप्रियः
stotram	ஸ்தோத்ரம்	स्तोत्रं
stuti stotaa	ஸ்துதி: ஸ்தோ	स्तुतिः स्तोता
rana priyaha	ரணப்ரிய:	रणप्रियः
Poornah	பூர்ண:	पूर्णः
poorayida	பூரயிதா	पूरयिता
punyah	புண்ய:	पुण्यः
punya-keerti	புண்யகீர்த்தி	पुण्यकीर्ति
rana-mayaha	ரநாமய:	रनामयः

# SHLOKA-73 : NAMA



**This Shloka contains the following 11 Namas:**

S.NO	Nama
684.	Stavyah
685.	Stavapriyah
686.	Stotram
689.	Stutah or Stutih
690.	Stotaa
691.	Ranapriyah
692.	Purnah
693.	Purayita
694.	Punyah
695.	Punyakeertih
696.	Anaamayah

# STOTRAM -73 - TRANSLATION



- ▶ **Stavya** He who is being praised by everybody
- ▶ **Sthava priya** He who likes being praised
- ▶ **Stotra** He who is the song about Himself
- ▶ **Sthutha** He who is the act of being sung about God
- ▶ **Sthothra** He who is the devotee who sings about him
- ▶ **Rana priya** He who likes war
- ▶ **Poorna** He who is complete
- ▶ **Poorayitha** He who completes the wishes of his devotees
- ▶ **Pushya** He who removes sins as one thinks about Him
- ▶ **Punya keerthi** He who is famous for removing sins
- ▶ **Anamaya** He who never becomes ill



# SHLOKA -73 : PURPORT



- ▶ He is praise-worthy as the Creator and one who sustains the Universe. In order to fulfil the desire of His devotees who love to praise Him, He is pleased by the praised offered in any manner.
- ▶ He is the Hymn itself, He is the praise and He is the Hymnist and praises those who extol Him. He delights in battles to establish righteousness and He is complete in all respects. He fulfils the desire of His devotees.
- ▶ If one merely thinks of Him, He rids them of all their sins and defects, hence He is Punyah, The Purifier. Listening to His praise and kathas destroys all sins and He is free from all maladies or afflictions of Karma.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 74



## SHLOKA - 74



மனோஜவஸ் தீர்த்தகரோ  
வஸுரேதா வஸுப்ரத: |  
வஸுப்ரதோ வாஸுதேவோ  
வஸுர் வஸுமனா ஹவி: ||

Mano-javas teertha karo  
vasureta vasu-pradaha  
Vasu-prado vasudevo  
vasur vasu-manaa havihi ||

मनोजवस्तीर्थकरो वसुरेता वसुप्रदः ।  
वसुप्रदो वासुदेवो वसुर्वसुमना हविः ॥

# 74. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Mano-javas	மனோஜவஸ்	मनोजव
teertha-karo	தீர்த்தகரோ	स्तीर्थकरो
vasu-retah	வஸுரேதா	वसुरेता
vasu-pradaha	வஸுப்ரத:	वसुप्रदः
Vasu-prado	வஸுப்ரதோ	वसुप्रदो
vasu-devo	வாஸுதேவோ	वासुदेवो
vasur	வஸுர்	वसु
vasu-manaa	வஸுமனா	वसुमना
havihi	ஹவி:	हविः

# SHLOKA-74 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
695.	Manojavah
696.	Theerthakarah
697.	Vasuretah
698.	Vasupradah
699.	Vasupradah
700.	Vaasudevah
701.	Vasuh
702.	Vasumanaah
703.	Havih

# STOTRAM -74 - TRANSLATION



- ▶ ***Manojava*** He who is as fast as the mind
- ▶ ***Theertha kara*** He who created methods for salvation of all beings in the world
- ▶ ***Vasu rethas*** He who is the golden essence of Himself
- ▶ ***Vasu pradha*** He who gives wealth to his devotees
- ▶ ***Vasupradha*** He who leads His devotees to salvation
- ▶ ***Vasu deva*** He who was born as son of Vasudeva
- ▶ ***Vasu*** He in whom all others live
- ▶ ***Vasu manas*** He who has a mind which lives in all others
- ▶ ***Havi*** He who is the sacrificial offering in the yagas



# SHLOKA -74 : PURPORT



► He is swift like the speed of thought, propagator of all branches of knowledge, the golden germinator, bestower of wealth, bestower of Salvation, son of Vasudeva, Omnipresent, always having the welfare of His devotees in His thoughts and He is both the means and the end, the Sacrificial offering and the object of worship.

► **OM NAMO NARAYANAAYA**

## SHLOKA - 75



## SHLOKA - 75



ஸத்கதி: ஸதக்ருதி: ஸத்தா  
ஸத்பூதி: ஸத்பராயண: |  
சூ'ரஸேனோ யதுச்'ரேஷ்ட:  
ஸந்நிவாஸ: ஸுயாமுன: ||

Sadgati satkruti satta  
sadbhooti satparayanaha  
Shoora-seno yadu-shreshtah  
sanni-vasa suyaa-munaha ||

सद्गतिः सकृतिः सत्ता सद्भूतिः सत्परायणः ।  
शूरसेनो यदुश्रेष्ठः सन्निवासः सुयामुनः ॥

# 75. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Sadgati	ஸத்கதி:	सद्गति:
satkruti	ஸத்க்ருதி:	सकृति:
sattaa	ஸத்தா	सत्ता
sadbhooti	ஸத்பூதி:	सद्भूति:
satparayanaha	ஸத்பராயண:	सत्परायण:
Shoora-seno	சூ'ரஸேனோ	शूरसेनो
yadu-shreshtah	யதுச்'ரேஷ்ட:	यदुश्रेष्ठः
sanni-vasa	ஸந்நிவாஸ:	सन्निवासः
suyaamunaha	ஸுயாமுன:	सुयामुनः

# SHLOKA-75 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
704.	Sadgatih
705.	Satkritih
706.	Sattaa
707.	Sadbhutih
708.	Satparaayanah
709.	Shurasenah
710.	Yadushreshtah
711.	Sannivaasah
712.	Suyaamunah

# STOTRAM -75 - TRANSLATION



- ▶ ***Sad Gadhi*** He who is attained by good people
- ▶ ***Sad krithi*** He who does good action
- ▶ ***Saththa*** He who is personification of non differential knowledge
- ▶ ***Sad brithi*** He who is Sat and Chit (Truth and Ultimate truth)
- ▶ ***Sad parayana*** He who is attained by those who know him
- ▶ ***Sura sena*** He who lead an army of heroes
- ▶ ***Yadu sreshta*** He who is the greatest among Yadus (Krishna belonged to this family)
- ▶ ***Sannivasa*** He who is the ultimate place where scholars go.
- ▶ ***Suyamuna*** He who is surrounded by residents of Yamuna



# SHLOKA -75 : PURPORT



- ▶ He provides the right path for the seekers, all His actions are noble, such as protecting the world and He is known for His benevolent deeds. He is the essence of Existence unmindful of external differences and treats everyone equally.
- ▶ He is the son, friend, messenger, charioteer, the wealth and everything for His devotees. He is the Supreme final resting place for those saints who have gained knowledge of the Supreme Reality.
- ▶ He has an army comprising of such valiant fighters as Hanuman and He is the pre-eminent member of the Yadu family in His incarnation as Krishna. He is the resort or the abode of Saintly people and He is the One Who lifts up the souls in an auspicious way during the time of Pralaya.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 76



## SHLOKA - 76



பூதா வாஸோ வாஸுதேவ:  
ஸர்வாஸு நிலயோ (அ)னல: |  
தர்ப்பஹா தர்ப்பதோ த்ருப்தோ  
துர்த்தரோ (அ)தா (அ)பராஜித: ||

Bhootaavaso vaasu-devah  
Sarvaasu nilayo nalaha  
Darpahaa darpado drupto  
durdharotha parajitaha ||

भूतावासो वासुदेवः सर्वासुनिलयो-अनलः ।  
दर्पहा दर्पदो दृप्तो दुर्धरो-अथापराजितः ॥

# 76. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Bhootaavaso	பூதாவாஸோ	भूतावासो
vasu-devah	வாஸுதேவ:	वासुदेवः
Sarvasu	ஸர்வாஸு	सर्वासु
nilayo	நிலயோ	निलयो-
nalaha	(அ)னல:	अनलः
Darpahaa	தர்ப்பஹா	दर्पहा
darpado	தர்ப்பதோ	दर्पदो
drupto	த்ருப்தோ	दृप्तो
durdharotha	துர்த்தரோ(அ)தா	दुर्धरो-अथा
parajitaha	(அ)பராஜித:	पराजितः

# SHLOKA-76 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
713.	Bhutavaaso
714.	Vaasudevah
715.	Sarvaasu-Nilayah
716.	Analah
717.	Darpaha
718.	Darpadah
719.	Adriptah (or Driptah)
720.	Durdharah
721.	Aparaajitah

# STOTRAM -76- TRANSLATION



- ▶ **Bhootavasa** He who keeps all beings in his caring sight
- ▶ **Vasudeva** He who hides the world by illusion
- ▶ **Sarvasunilaya** He who is the form of Jivatma (the form of God within every being)
- ▶ **Anala** He who has unending strength
- ▶ **Darpaha** He who destroys the pride of those who are against Dharma
- ▶ **Darpadha** He who gives self satisfaction to those who walk in the path of Dharma
- ▶ **Drptha** He who is supremely happy or He who never gets proud of his strength
- ▶ **Durdhara** He who can be brought to the mind with difficulty
- ▶ **Aparajitha** He who can not be won



# SHLOKA -76 : PURPORT



- ▶ He is the primary abode of all beings and He is the Dvaadasha Mantra – ‘Vaasudeva’. He covers, conceals or envelops the whole Universe with his Maya or illusions and He is the abode of all life giving breath in the form of JivAtma.
- ▶ His power and wealth have no finite limit or cap and He destroys the pride from those who deviate from the path of Dharma. He bestows pride and self-respect to those who act righteously. He is permanently in a state of Supreme Bliss and even though He did many great things
- ▶ He never became proud of His majestic nature. He is beyond the grasp of anyone except through intense concentration and constant contemplation. He is undefeated by internal enemies such as passion, desire and is undefeated by external enemies like the demons or Asuras, He is Invincible.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 77



## SHLOKA - 77



விச்'வ மூர்த்திர்-மஹா மூர்த்திர்-  
தீப்தமூர்த்தி-ரமூர்த்திமான் /  
அநேகமூர்த்தி-ரவ்யக்த:  
ச'தமூர்த்தி: சதானன: ||

Vishva-moortir mahaamoortir  
Deepta moortir amoortimaan  
Aneka moortir avyaktah  
shata-moorti shata-nanaha ||

विश्वमूर्तिमहामूर्तिः दीप्तमूर्तिः अमूर्तिमान् ।  
अनेकमूर्तिरव्यक्तः शतमूर्तिः शताननः ॥

# 77. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vishva-moortir	விச்'வ மூர்த்திர்	विश्वमूर्ति
mahaamoortir	மஹா மூர்த்திர்	महामूर्ति:
Deepta moortir	தீப்தமூர்த்தி-ர	दीप्तमूर्ति:
amoortimaan	மூர்த்திமான்	अमूर्तिमान
Aneka moortir	அநேகமூர்த்தி-ர	अनेकमूर्तिर
avyaktah	அவ்யக்த:	अव्यक्त:
shata-moorti	ச'தமூர்த்தி:	शतमूर्ति:
shata-nanaha	சதானன:	शतानन:

# SHLOKA-77 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
722.	Vishvamurtih
723.	Mahamurtih
724.	Deeptamurtih
725.	Amurtimaan
726.	Anekamurtih
727.	Avyaktah
728.	Shatamurtih
729.	Shataananah

# STOTRAM -77: TRANSLATION



- ▶ *Viswa Murthi* He who has the universe as his body
- ▶ *Maha Murthi* He who has a big body
- ▶ *Deepthamurthy* He who has a body which shines due to knowledge
- ▶ *Murthyman* He whose body when he is born is not a result of Karma
- ▶ *Aneka Murthy* He who is born several times
- ▶ *Avyaktha* He who is not clear or He who cannot be determined to be a certain thing by any body
- ▶ *Satha Murthy* He who has several forms
- ▶ *Sathanana* He who has several faces



# SHLOKA -77 : PURPORT



- ▶ He is Universe Personified, Monumental in form full of effulgence.
- ▶ He has no defined form and is formless as He assumes any Form He please, hence
- ▶ He is also off multiform who is Inscrutable and appears in hundreds of forms with hundreds of faces.

▶ OM NAMO NARAYANAAYA



## SHLOKA - 78



ஏகோ நைக: ஸவ: க: கிம்  
யத்தத் பதமனுத்தமம் |  
லோகபந்துர் லோகநாதோ  
மாதவோபக்தவத்ஸல: ||

Eko naika savah kah kim  
yattat padam anuttamam  
Loka bandhur lokanatho  
maadhavo bhakta-vatsalaha ||

एको नैकः सवः कः किं यत-तत-पद्मनुत्तमम् ।  
लोकबन्धुः लोकनाथो माधवो भक्तवत्सलः ॥

# 78. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Eko naika	ஏகோ நைக:	एकोनैक:
savah	ஸவ:	सव:
kah kim	க: கிம்	क: किं
yattat	யத்தத்	यत-तत-
padam	பதம	पद्म
anuttamam	அனுத்தமம்	अनुत्तमम
Loka bandhur	லோகபந்துர்	लोकबन्धु:
lokanatho	லோகநாதோ	लोकनाथो
maadhavo	மாதவோ	माधवो
bhakta-vatsalaha	பக்தவத்ஸல:	भक्तवत्सल:

# SHLOKA-78 : NAMA



**This Shloka contains the following 13 Namas:**

S.NO	Nama	S.NO	Nama
730.	Ekah	737.	Tat
731.	Naikah	738.	Padamanuttamam
732.	Sah	739.	Lokabandhuh
733.	Vah	740.	Lokanathah
734.	Kah	741.	Madhavah
735.	Kim	742.	Bhaktavatsalah
736.	Yat		

# STOTRAM -78 : TRANSLATION



- ▶ **Eka** He who is one
- ▶ **Naika** He who appears as in different forms by illusion
- ▶ **Sava** He who is the personification of soma yaga
- ▶ **Kava** He who shines even among those who are sinners or He who is worshipped as 'ka' indicating pleasures
- ▶ **Kasmai** He who can be investigated and known
- ▶ **Yasmai** He who tries to help is devotees always or He who is indicated by 'yat'
- ▶ **Thasmai** He who is indicated by the word 'THAT'
- ▶ **Padamanuttamam** He who is in such a high position that the most knowledgeable want to attain him
- ▶ **Loka Bhandu** He who is a relation of all beings
- ▶ **Loka Natha** He who rules over the world
- ▶ **Madhava** He who was born in the family of Madhu
- ▶ **Bhaktha Vatsala** He who loves his devotees



# SHLOKA -78 : PURPORT



- ▶ He is One without a second who takes Infinite forms. He spreads knowledge and He is the in-dweller.
- ▶ He shines with effulgence and it is about Him all questions are asked by Seekers of Truth. He strives to protect His devotees, He pervades everywhere and He is the Supreme and Final destination.
- ▶ He instructs the world as a kinsman on Dharma and He is the Lord of the Universe. He is Consort of Lakshmi and His affection towards His devotees is limitless.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 79



## SHLOKA - 79



ஸுவர்ணவர்ணோ ஹேமாங்கோ  
வராங்கச்' சந்தனாங்கதீ /  
வீரஹா விஷம: சூ'ன்யோ  
க்ருதாசீ'ரசலச்' சல: ||

Suvarno varno hemaango  
varangah chhandanan gadithihi  
Veeraha vishama shoonyo  
Ghritaasheer (a)chalash chalaha ||

सुवर्णवर्णो हेमांगो वरांगः चंदनांगदी ।  
वीरहा विषमः शून्यो घृताशीरऽचलश्चलः ॥

# 79. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Suvarno	ஸுவர்ண	सुवर्णो
varno	வர்ணோ	वर्णो
hemaango	ஹேமாங்கோ	हेमांगो
varangah	வராங்கச்'	वरांगः
chhandanangadithihi	சந்தனாங்கதீ	चंदनांगदी
Veeraha	வீரஹா	वीरहा
vishama shoonyo	விஷம: சூ'ன்யோ	विषमः शून्यो
Ghritasheer	க்ருதாசீ'ர	घृताशीरऽ
(a)chalash chalaha	சலச்' சல:	चलश्चलः

# SHLOKA-79 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
743.	Suvarna-Varnah
744.	Hemaangah
745.	Varaangah
746.	Chandanaangadee
747.	Veeraha
748.	Vishamah
749.	Shunyah
750.	Ghritaasheeh
751.	Achalah
752.	Chalah

# STOTRAM -79- TRANSLATION



- ▶ ***Suvarna varna*** He who is of a golden colour
- ▶ ***Hemanga*** He who has a golden body
- ▶ ***Varanga*** He who has beautiful body
- ▶ ***Chandanam gathi*** He who wears Golden armlets to give happiness
- ▶ ***Veeraha*** He who is a hero destroying sins
- ▶ ***Vishama*** He who cannot be compared to any one else
- ▶ ***Sunya*** He who appears as if he is not there
- ▶ ***Grithasi*** He who does not have desires
- ▶ ***Achala*** He who is supremely stable
- ▶ ***Chala*** He who moves in the form of wind for example



# SHLOKA -79 : PURPORT



- ▶ He has a Golden hue and His beautiful body glitters like Gold. His arms adorned with armlets studded with gems and His body emanates a divine Sandal fragrance. He is the slayer of demons and He is peerless and unequally.
- ▶ He is blemishless and draws everything into Him at the time of Pralaya leaving nothing. He sprinkles the world with prosperity and is unshakeable in His resolve.
- ▶ He moves faster than the speed of thought to protect and rescue of His devotees.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 80





## SHLOKA - 80

அமான்மான்னதோ மான்யோ  
லோகஸ்வாம் த்ரிலோகத்ருக்  
ஸுமேதா மேதஜோ தன்ய:  
ஸத்யமேதா தராதர: ||

Amanee manado maanyo  
loka-swamee trilo-ka dhruk  
Sumedha medhajo dhanyah  
satya-medha dhara-dharaha ||

अमानी मानदो मान्यो लोकस्वामी त्रिलोकधृक् ।  
सुमेधा मेधजो धन्यः सत्यमेधा धराधरः ॥

# 80. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Amanee	அமான்	अमानी
manado	மானதோ	मानदो
maanyo	மான்யோ	मान्यो
loka-swamee	லோகஸ்வாம்	लोकस्वामी
trilo-ka dhruk	த்ரிலோகத்ருக்	त्रिलोकधृक
Sumedha	ஸுமேதா	सुमेधा
medhajo dhanyah	மேதஜோ தன்ய:	मेधजो धन्यः
satya-medha	ஸத்யமேதா	सत्यमेधा
dhara-dharaha	தராதர:	धराधरः

# SHLOKA-80 : NAMA



**This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
753.	Amaani
754.	Maanadah
755.	Maanyah
756.	Lokaswami
757.	Trilokadhrit
758.	Sumedhah
759.	Medhajah
760.	Dhanyah
761.	Satyamedhah
762.	Dharaadharah

# STOTRAM -80 : TRANSLATION



- ▶ **Amani** He who does not have pride and willing to be any thing
- ▶ **Manada** He who by his illusion makes people love their body
- ▶ **Manya** He who is fit to be worshipped
- ▶ **Loka swami** He who is the lord of the universe
- ▶ **Thriloka drik** He who carries the three worlds
- ▶ **Sumedha** He who is having good causing knowledge
- ▶ **Medhaja** He who is created in Yagas
- ▶ **Dhanya** He who has all facilities
- ▶ **Sathya medha** He who has a knowledge which is unalloyed truth
- ▶ **Dhara Dhara** He who carried the mountain



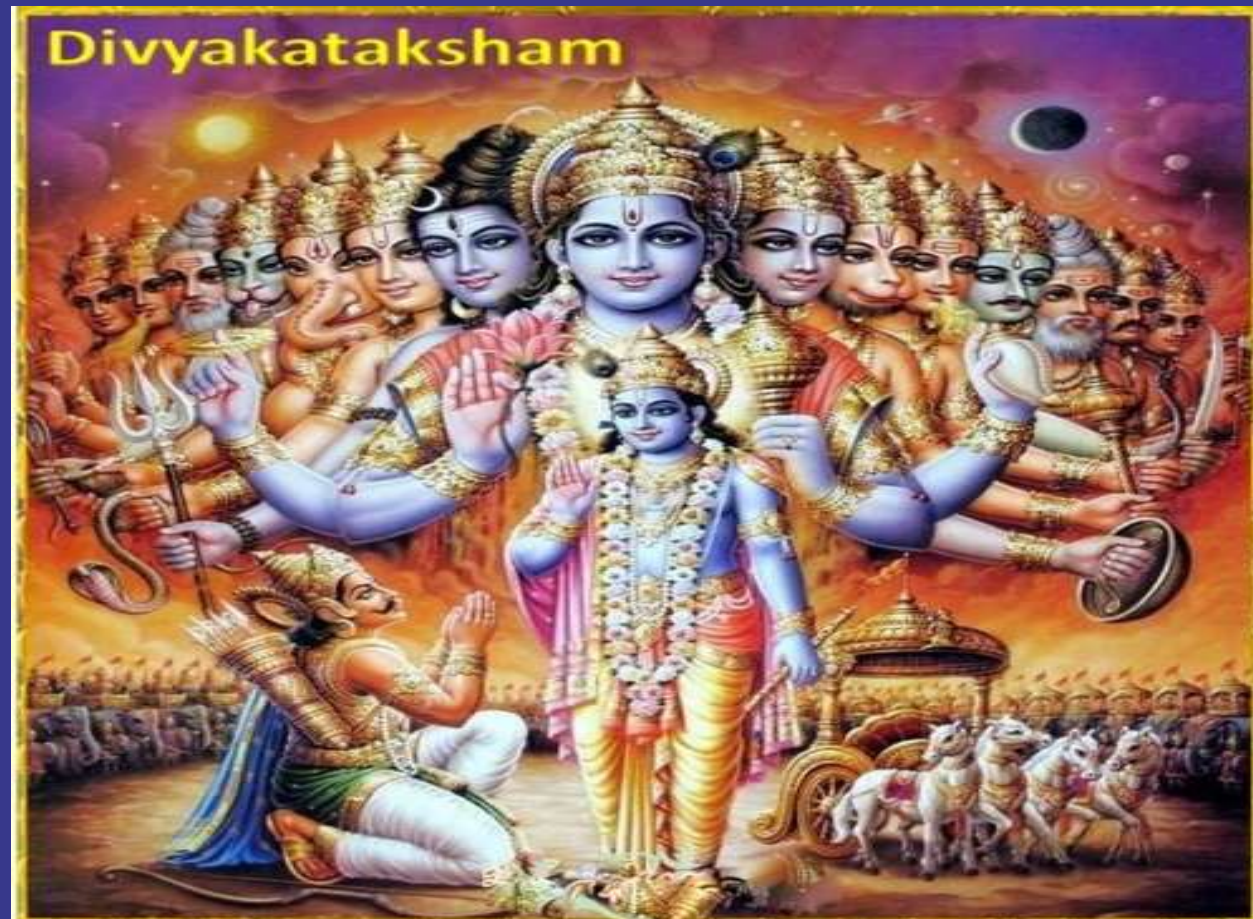
# SHLOKA -80 : PURPORT



- ▶ He is unconcerned about being respected by others and is devoid of any ego. He treats His devotees with respect and honour, like Kuchela, Guhan or Shabari, irrespective of their humble position in life.
- ▶ He is worthy of honour and worship by everybody being the Lord of all people. He supports the three worlds and He has superlative intellect.
- ▶ He manifests Himself whenever a Yajna is performed and He has fulfilled all His pursuits. His intellect is unfailing at all times and His wisdom is ever present that never deserts Him. He carries the Earth using his intrinsic components such as the serpent Adi Sesha.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 81





## SHLOKA - 81

தேஜோவ்ருஷோ த்யுதிதர:  
ஸர்வச'ஸ்த்ரப்ருதாம் வர: |  
ப்ரக்ரஹோ நிக்ரஹோவ்யக்ரோ  
நைகச்'ருங்கோ கதாக்ரஜ: ||

Tejo vrusho dyuti-dharah  
sarva-shastra bhrutam varaha  
Pragraho nigraho vyagro  
naika-shrungo gadaa-grajaha ||

तेजोवृषो द्युतिधरः सर्वशस्त्रभृतां वरः ।  
प्रग्रहो निग्रहो व्यग्रो नैकश्रृंगो गदाग्रजः ॥

# 81. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	HINDI
Tejo	தேஜோ	तेजो
vrusho	வ்ருஷோ	वृषो
dyuti-dharah	த்யுதிதர:	द्युतिधरः
sarva-shastra	ஸர்வச'ஸ்த்ர	सर्वशस्त्र
Bhrutam varaha	ப்ருதாம் வர:	भृतां वरः
Pragraho	ப்ரக்ரஹோ	प्रग्रहो
nigraho	நிக்ரஹோ	निग्रहो
vyagro	வ்யக்ரோ	व्यग्रो
naika-shruno	நைகச்'ருங்கோ	नैकश्रृंगो
gada-grajaha	கதாக்ரஜ:	गदाग्रजः

# SHLOKA-81 : NAMA



**This Shloka contains the following 8 Namas:**

S.NO	Nama
763.	TejoVrishah
764.	Dyutidharah
765.	SarvaShastraBhritaamVarah
766.	Pragrahah
767.	Nigrahaah
768.	Vyagrah
769.	Naikashringah
770.	Gadaagrajah

# STOTRAM -81- TRANSLATION



- ▶ ***Thejovrisha*** He who rains light
- ▶ ***Dhythi dhara*** He who has shining limbs
- ▶ ***Sarva Sastra Bhritham Vara*** He who is the greatest among those who are armed
- ▶ ***Pragraha*** He who receives (the flowers .leaves etc offered by his devotees)
- ▶ ***Nigraha*** He who keeps every thing within himself
- ▶ ***Vyanga*** He who does not have end
- ▶ ***Naika Sringa*** He who has several horns ( Dharma , Artha , Kama and Moksha are the horns)
- ▶ ***Gadhagraja*** He who appears before by Manthras or He who appeared before Gatha



# SHLOKA -81 : PURPORT



- ▶ He causes rain to fall on the earth through the medium of the Sun and showers Grace in the form of protection of the good-hearted beings. He carries brilliance and radiance all over His limbs and is preeminent among all weapon bearers.
- ▶ He accepts or receives any offerings such as flowers or leaves offered by his devotees with pleasure. He applies the necessary controls using His power on sense organs and He is Endless, Immortal who showers His grace on His devotees endlessly.
- ▶ He has not one but four pinnacles, the Vedas, and has multiple means for causing distress to His enemies. He manifests Himself at the conclusion of a Mantra or prayers rendered with devotion and faith.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 82



## SHLOKA - 82



சதுர்மூர்த்திச் சதுர்ப்பாஹுச்  
சதுர்வ்யூஹஸ்சதுர்கதி: |  
சதுராத்மா சதுர்ப்பாவச்  
சதுர்வேத விதேகபாத் ||

Chatur-moorti chatur-baahu  
chatur-vyooahah chatur-gatihi  
Chatu-raatma chatur-bhavah  
chatur-veda videkapaat ||

चतुर्मूर्तिः चतुर्बाहुः चतुर्व्यूहः चतुर्गतिः ।  
चतुरात्मा चतुर्भावः चतुर्वेदविदेकपात ॥

# 82. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Chatur-moorti	சதுர்மூர்த்திச்	चतुर्मूर्तिः
chatur-bhahu	சதுர்ப்பாஹுச்	चतुर्बाहुः
chatur-vyooahah	சதுர்வ்யூஹ	चतुर्व्यूहः
chatur-gatihi	சதுர்கதி:	चतुर्गतिः
Chatu-raatma	சதுராத்மா	चतुरात्मा
chatur-bhavah	சதுர்ப்பாவச்	चतुर्भावः
chatur-veda	சதுர்வேத	चतुर्वेद
videkapaat	விதேகபாத்	विदेकपात

# SHLOKA-82 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
771.	ChaturMurtih
772.	ChaturBaahuh
773.	ChaturVyuhah
774.	Chaturgatih
775.	ChaturAtma
776.	Chaturbhaavah
777.	Chaturvedavit
778.	Ekapaat

# STOTRAM -82 : TRANSLATION



- ▶ *Chatur murthy* He who has four forms
- ▶ *Chathur Bahu* He who has four arms
- ▶ *Chatur Vyoocha* He who has four Vyoochas ( Four gates)
- ▶ *Chatur Gathi* He who is the destination for four varnas (brahmana, Kshatriya, Vysya and shudra)
- ▶ *Chatur Atma* He who has four aspects of mind. Brain., thought and pride
- ▶ *Chatur Bhava* He who is the reason for Dharma, Artha , Kama and Moksha (right action, wealth, pleasure and salvation)
- ▶ *Chatur Veda Vidha* He who knows properly the meaning of four Vedas
- ▶ *Eka Patha* He who keeps all the worlds under one of his feet



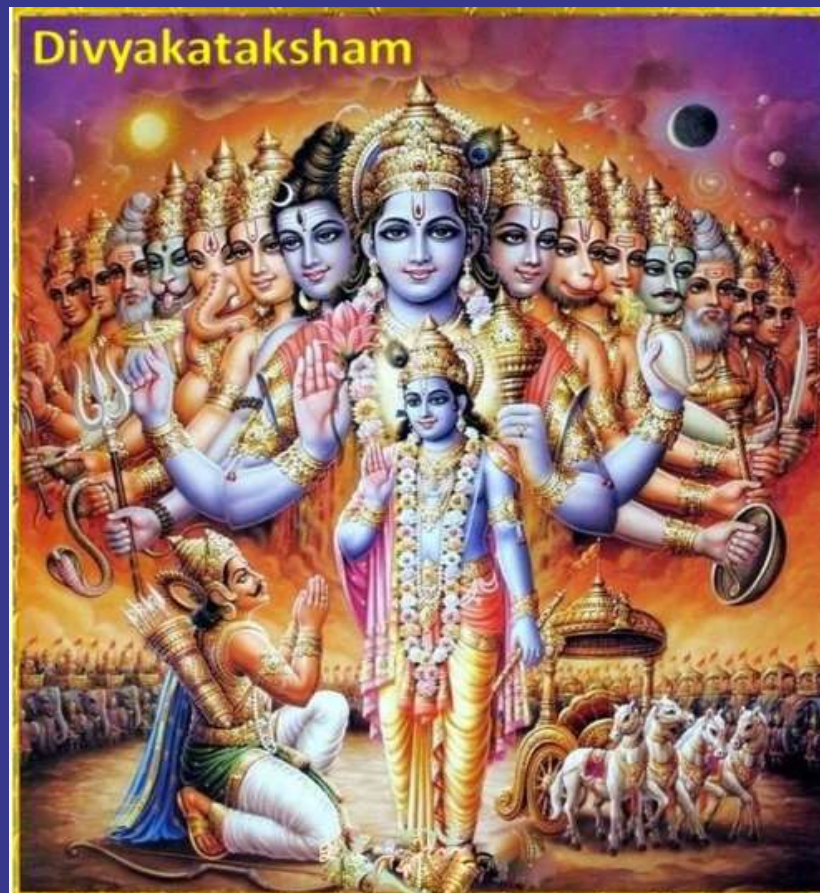
# SHLOKA -82 : PURPORT



- ▶ He has four forms, has four arms and four different personalities manifested as different Vyuhās.
- ▶ He is the goal of all the four stages of life and He has an expert mind that is not afflicted by desires and hatred. He is the source for all the four Purusharthas.
- ▶ He knows the true meaning of the four Vedas and He is known through the Vedas. Only a fraction of Him (1/4th) is manifest as the Universe and three-fourths of His splendour is in the realms of immortality. He is also the Sole Protector.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 83





## SHLOKA - 83

ஸமாவர்த்தோ(அ)நிவ்ருத்தாத்மா  
துர்ஜயோ துரதி க்ரம: |  
துர்லபோ துர்கமோ துர்க்கோ  
துராவாஸோ துராரிஹா ||

Samaa-varto (a)nivru-ttaatma  
durjayo durati kramaha  
Durlabho durgamo durgo  
duraa-vaso duraa-riha ||

समावर्तो-अनिवृत्तात्मा दुर्जयो दुरतिक्रमः ।  
दुर्लभो दुर्गमो दुर्गो दुरावासो दुरारिहा ॥

# 83. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Sama-varto	ஸமாவர்த்தோ	समावर्तो-
(a)nivru-ttaatma	(அ)நிவ்ருத்தாத்மா	अनिवृत्तात्मा
durjayo	துர்ஜயோ	दुर्जयो
durati kramaha	துரதி க்ரம:	दुरतिक्रमः
Durlabho	துர்லபோ	दुर्लभो
durgamo	துர்கமோ	दुर्गमो
durgo	துர்க்கோ	दुर्गो
dura-vaso	துராவாஸோ	दुरावासो
dura-riha	துராரிஹா	दुरारिहा

# SHLOKA-83 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
779.	Samaavartah
780.	NivrittAtmaa or AnivrittaAtmaa
781.	Dur-Jayah
782.	Dur-Atikramah
783.	Dur-Labhah
784.	Dur-Gamah
785.	Dur-Gah
786.	Dur-Avaasah
787.	Dur-Arihaa

# STOTRAM -83 : TRANSLATION



- ▶ ***Sama Vārtha*** He who rotates the wheel of birth and death
- ▶ ***Nivrittatma*** He who is always available everywhere.
- ▶ ***Dur Jaya*** He who can not be won
- ▶ ***Durathikrama*** He whose orders can never be disobeyed
- ▶ ***Dur Labha*** He who can not be attained except by devotion
- ▶ ***Dur Gama*** He who is easily not known
- ▶ ***Durga*** He who is difficult to attain due to way side road blocks
- ▶ ***Dura Vasa*** He who can be kept in the mind with great difficulty
- ▶ ***Durariha*** He who kills those adopting the wrong path



# SHLOKA -83 : PURPORT



- ▶ He turns the cycle of Samsara (or Wheel of Life) expertly. His mind is far removed from the pursuit of sense objects and has a withdrawn mind.
- ▶ He is Invincible and even natural entities like Sun, Fire and Wind carry on doing their assigned tasks out of fear of Him and do not disobey His orders. He can only be attained through intense devotion and cannot be grasped easily.
- ▶ He is attained with great hardship and even Yogis are able to lodge Him within their mind with great difficulty when they go into Samadhi. He destroys the evil enemies such as the Asuras and also dispels evil thoughts from His devotees' minds.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 84





## SHLOKA - 84

சு'பாங்கோ லோகஸாரங்க:  
ஸுதந்துஸ்தந்துவர்த்தன: |  
இந்த்ரகர்மா மஹாகர்மா  
க்ருதகர்மா க்ருதாகம: ||

Shubhaango loka-sarangah  
Sutantus tantu vardhanaha  
Indra-karmaa maha-karmaa  
kruta-karmaa krutaa-gamaha ||

शुभांगो लोकसारंगः सुतंतुस्तंतुवर्धनः ।  
इंद्रकर्मा महाकर्मा कृतकर्मा कृतागमः ॥

# 84. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Shubhango	சு'பாங்கோ	शुभांगो
loka-sarangah	லோகஸாரங்க:	लोकसारंगः
Sutantus	ஸுதந்துஸ்	सुतंतु
tantu vardhanaha	தந்துவர்த்தன:	स्तंतुवर्धनः
Indra-karma	இந்த்ரகர்மா	इंद्रकर्मा
maha-karmaa	மஹாகர்மா	महाकर्मा
kruta-karma	க்ருதகர்மா	कृतकर्मा
kruta-gamaha	க்ருதாகம:	कृतागमः

# SHLOKA-84 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
788.	Shubhaangah
789.	Lokasarangah
790.	Sutantuh
791.	Tantuvardhanah
792.	Indrakarma
793.	Mahakarma
794.	Kritakarma
795.	Kritagamah



# STOTRAM -84 : TRANSLATION

- ▶ ***Shubhanga*** He who has a beautiful body
- ▶ ***Loka Saranga*** He who understands the essence of the world
- ▶ ***Suthanthu*** He who keeps with him the wide world
- ▶ ***Thanthu Vardhana*** He who broadens the world
- ▶ ***Indra Karma*** He who has the work like Indra
- ▶ ***Maha Karma*** He who created all great beings
- ▶ ***Kritha Karma*** He who does not have a need to do any thing
- ▶ ***Kritha Agama*** He who created the Vedas



# SHLOKA -84 : PURPORT



- ▶ He is endowed with beautiful limbs and He extracts the essence of the world like a honeybee.
- ▶ He has laid out the whole Universe in a beautiful expanded form like a thread and protects this string, the Universe. His actions are of grandeur and He is the performer of several great deeds like the Creation of Space, Wind, Fire, Water and Earth.
- ▶ There is nothing further that remains to be done by Him as He has accomplished all His duties. He is the Creator of Vedas and all other scriptures.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 85



## SHLOKA - 85



உத்பவ: ஸுந்தர: ஸுந்தோ  
ரத்நநாப: ஸுலோசன: |  
அர்க்கோ வாஜஸனச்'ருங்கீ  
ஜயந்த்த: ஸர்வவிஜ்ஜயீ ||

Udbhava sundara sundo  
ratna-Naabha sulo-chanaha  
Arko vaaja-sana shrungi  
jayantah sarva-vijjayi||

उद्भवः सुन्दरः सुन्दो रत्ननाभः सुलोचनः ।  
अर्को वाजसनः श्रुंगी जयन्तः सर्वविज-जयी ॥

Word (English)	Tamil	Hindi
Udbhava	உத்பவ:	उद्भवः
Sundara sundo	ஸுந்தர: ஸுந்தோ	सुंदरः सुंदो
ratana-Nabha	ரத்நநாப:	रत्ननाभः
sulo-chanaha	ஸுலோசன:	सुलोचनः
Arko	அர்க்கோ	अर्को
vaja-sana	வாஜஸன	वाजसनः
shrungi	ச்'ருங்கீ	श्रृंगी
jayantah	ஜயந்த்த:	जयंतः
sarva-vijjayi	ஸர்வவிஜ்ஜயீ	सर्वविज-जयी

# SHLOKA-85 : NAMA



**This Shloka contains the following 10 Namas:**

S.NO	Nama
796.	Udbhavah
797.	Sundarah
798.	Sundah
799.	Ratnanaabhah
800.	Sulochanah
801.	Arkah
802.	Vaajasanah or Vaajasanih
803.	Shringee
804.	Jayantah
805.	Sarvavijjayee

# STOTRAM -85 - TRANSLATION



- ▶ **Udbhava** He who attains great births
- ▶ **Sundara** He who is the epitome of beauty
- ▶ **Sunda** He who is wet (has mercy)
- ▶ **Rathna Nabha** He who has a beautiful belly
- ▶ **Sulochana** He who has beautiful eyes
- ▶ **Arka** He who is suitable to be worshipped by all great Gods
- ▶ **Vaja sana** He who gives Anna (food)
- ▶ **Shringa** He who was born as a fish with horn
- ▶ **Jayantha** He who is the cause of victory
- ▶ **Sarva Vijjayi** He who knows all and wins over all



# SHLOKA -85 : PURPORT



- ▶ He is Superior in all His incarnations and is an acme of beauty. He has melting compassion towards His devotees and is ever-ready to rush to protect them or fulfil His promise.
- ▶ He is bejewelled in His navel, has mesmerising Lotus eyes and He is most adorable. He is worshiped by Gods like Brahma and hence He is the most worthy of worship.
- ▶ He sustains the Universe by bestowing food and protects the World by taking such forms as the horned fish to rescue the Earth. Because of His knowledge of everything, He emerges victorious in all His pursuits and battles, hence He is Invincible.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 86



## SHLOKA - 86



ஸுவர்ணபிந்து ரக்ஷோப்ய:  
ஸர்வ வாகீச்'வரேச்' வர: |  
மஹாஹ்ரதோ மஹாகர்த்தோ  
மஹாபூதோ மஹாநிதி: ||

Suvarna bindu rakshobhyah  
sarva vageesh vare-shvarah |  
Maha-hrado maha-garto  
maha-bhooto maha-nidhihi ||

सुवर्णबिंदुरक्षोभ्यः सर्ववागीश्वरेश्वरः ।  
महाह्रदो महागर्तो महाभूतो महानिधः ॥

# 86. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Suvarna	ஸுவர்ண	सुवर्ण
bindu	பிந்து	बिंदु
rakshobhyah	ரக்ஷோப்ய:	रक्षोभ्यः
sarva	ஸர்வ	सर्व
vagee	வாகீச்	वागी
shvare-shvarah	வரேச்' வர:	श्वरेश्वरः
Maha-hrado	மஹாஹ்ரதோ	महाह्रदो
maha-garto	மஹாகர்த்தோ	महागर्तो
maha-bhooto	மஹாபூதோ	महाभूतो
maha-nidhih	மஹாநிதி: '	महानिधः 3

# SHLOKA-86 : NAMA



This Shloka contains the following 7 Namas:

S.NO	Nama
806.	Suvarnabinduh
807.	Akshobhyah
808.	Sarvavaageeshvarareshvarah
809.	Mahahradah
810.	Mahagartah
811.	Mahabhutah
812.	Mahanidhih

# STOTRAM -86- TRANSLATION



- ▶ ***Suvarna Bindu*** He who has limbs of the body like Gold or He who is the God of Pranava (OM)
- ▶ ***Akshobya*** He who should not be disturbed
- ▶ ***Sarva Vagesware swara*** He who is the chief among Gods who speak
- ▶ ***Maha Hrida*** He whose heart is full of the eternal water of happiness
- ▶ ***Maha Gartha*** He who is the lord of illusion which is like a big hole or He who is a great charioteer
- ▶ ***Maha Bhootha*** He who is spread in all places always
- ▶ ***Maha Nidhi*** He in Whom all wealth is saved



# SHLOKA -86 : PURPORT



- ▶ He is Golden limbed and a beautiful form who is Unperturbed, and the most eloquent.
- ▶ He is like a great lake of Bliss and is the Lord of Maya which is like a deep chasm.
- ▶ The Great Charioteer and a Great Being, He is a great treasure for all His devotees who seek refuge unto Him.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 87



## SHLOKA - 87



குமுத: குந்தர: குந்த:  
பர்ஜன்ய: பாவனோ(அ)நில: |  
அம்ருதாம்சோ(அ)ம்ருதவபு:  
ஸர்வஜ்ஞ: ஸர்வதோமுக: ||

Kumudah kundarah kundah  
parjnyah pavano (a)nilah  
Amrutamsho (A)mruta-vapu  
sarvagnya sarvato mukhaha ||

कुमुदः कुंदरः कुंदः पर्जन्यः पावनो-अनिलः ।  
अमृतांशो-अमृतवपुः सर्वज्ञः सर्वतोमुखः ॥

# 87. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Kumudah	குமுத:	कुमुद:
kundarah	குந்தர:	कुंदर:
kundah	குந்த:	कुंद:
parjnyah	பர்ஜன்ய:	पर्जन्य:
pavano (a)nilah	பாவனோ(அ)நில:	पावनो-अनिल:
Amrutamsho	அம்ருதாம்சோ	अमृतांशो-
(A)mruta-vapu	(அ)ம்ருதவபு:	अमृतवपु:
Sarvagnya	ஸர்வஜ்ஞ:	सर्वज्ञ:
sarvato mukhaha	ஸர்வதோமுக:	सर्वतोमुख:

# SHLOKA-87 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
813.	Kumudah
814.	Kundarah
815.	Kundah
816.	Parjanyah
817.	Paavanah
818.	Anilah
819.	Amritaashah
820.	Amritavapuh
821.	Sarvajnah
822.	Sarvatomukhah

# STOTRAM -87- TRANSLATION



- ▶ ***Kumudha*** He who makes the earth happy
- ▶ ***Kundara*** He who recognizes results of good deeds
- ▶ ***Kunda*** He who gave earth as Dana to Kasyapa ( as Parasurama)
- ▶ ***Parjanya*** He who is a cloud (which showers comfort to the sad people)
- ▶ ***Pavana*** He who makes one pure by mere thought
- ▶ ***Anila*** He who does not have any one to order him Or He who never sleeps
- ▶ ***Amruthasa*** He who eats nectar which is the greatest happiness
- ▶ ***Amritha Vapu*** He who has a body which cannot be destroyed
- ▶ ***Sarvagna*** He who knows every thing
- ▶ ***Sarvatho Muga*** He who has faces everywhere or He who can be approached from any where



# SHLOKA -87 : PURPORT



- ▶ He pleases the Earth by lightening its load. He gives fruits, as pure as the Jasmine flower and His body is beautiful like the Kunda (jasmine) flower and blemishless.
- ▶ He showers gifts on His devotees like a cloud delivering rain on the crops. He purifies people when they engage even in the mere process of thinking about Him and He has no over-riding authority above Him.
- ▶ He has an undiminishing desire to bestow blessings on His devotees. He has an Immortal Body, He is Omniscient and Omnifaced.

▶ OM NAMO NARAYANAAYA

# SHLOKA - 88



## SHLOKA - 88



ஸுலப: ஸுவ்ரத: ஸித்த:  
ச'த்ருஜிச்-ச'த்ருதாபன: /  
நயக்ரோதோதும்பரோ(அ)ச்வத்த  
ச்சாணூராந்த்ர நிஷுதன: ||

Sulabha suvratah siddhah  
shatruji chhatru-tapanaha  
Nyagrodho (u)dumbaro (a)shvattah  
chanoo-randhra nishoo-danaha ||

सुलभः सुव्रतः सिद्धः शत्रुजिच्छत्रुतापनः ।  
न्यग्रोधो औदुम्बरो-अश्वत्थः चाणूरांध्रनिषूदनः ॥

# 88. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Sulabha	ஸுலப:	सुलभः
suvratah	ஸுவ்ரத:	सुव्रतः
siddhah	ஸித்த:	सिद्धः
shatruji	ச'த்ருஜிச்	शत्रुजि
chhatru-tapanaha	-ச'த்ருதாபன:	छत्रुतापनः
Nyagrodho	நயக்ரோதோ	न्यग्रोधो
(u)dumbaro	தும்பரோ	औदुंबरो-
(a)shvattah	(அ)ச்வத்த	अश्वत्थः
chanoo-randhra	ச்சாணூராந்த்ர	चाणूरांध्र
nishoo-danaha	நிஷுதன:	निषूदनः

# SHLOKA-88 : NAMA



This Shloka contains the following 7 Namas:

S.NO	Nama
823.	Sulabah
824.	Suvratah
825.	Siddhah
826.	Shatrujit Shatru-tapanah
827.	Nyagrodhodumbarah
828.	Asvatthah
829.	ChanurAndhra-Nishudanah

# STOTRAM -88 - TRANSLATION



- ▶ ***Sulabha*** He who can be easily attained
- ▶ ***Suvritha*** He who does great penance
- ▶ ***Siddha*** He for no reason is always Himself
- ▶ ***Sathuru Jita*** He who wins over his enemies
- ▶ ***Sathru Thapana*** He who makes his enemies suffer
- ▶ ***Nyagrodha*** He who is above all beings in the worlds below
- ▶ ***Udhumbara*** He who is above skies or He who gives food to all the world
- ▶ ***Aswatha*** He who is like a banyan tree
- ▶ ***Chanurandra Nishudhana*** He who killed Chanoora who belonged to Andhra



# SHLOKA -88 : PURPORT



- ▶ He is easily pleased and can be attained, even by offering leaves, flowers, fruits, water etc., with utmost devotion. He is of excellent vows and is ever existent with no dependence on others.
- ▶ He is always victorious and torments His foes. He is at the command of His devotees ever ready to bestow His grace when they stand in front of Him with folded hands.
- ▶ He stands tall above all other beings who are below hanging on the skyward (inverted) fig tree (Asvattha tree). He is the destroyer of the Wrestler Chanura of Andhra Desa.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 89



## SHLOKA - 89



ஸஹஸ்ரார்ச்சி: ஸப்தஜிஹ்வ:  
ஸப்தைததா: ஸப்தவாஹன: |  
அமூர்த்திரனகோ(அ)சிந்த்யோ  
பயக்ருத் பயநாசன: ||

Sahasrarchi sapta-jihva  
saptaidha sapta-vahanaha  
Amoorti ranagho (a)chintyo  
bhayakrut bhaya-nashanaha ||

सहस्रार्चिः सप्तजिह्वः सप्तैधाः सप्तवाहनः ।  
अमूर्तिरनघो-अचिंत्यो भयकृत्-भयनाशनः ॥

# 89. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Sahasrarchi	ஸஹஸ்ரார்ச்சி:	सहस्रार्चि:
sapta-jihva	ஸப்தஜிஹ்வ:	सप्तजिह्व:
saptaidha	ஸப்தைததா:	सप्तैधा:
sapta-vahanaha	ஸப்தவாஹன:	सप्तवाहन:
Amoorti	அமூர்த்தி	अमूर्ति
ranagho	ரனகோ	रनघो-
(a)chintyo	(அ)சிந்த்யோ	अचिंत्यो
bhayakrut	பயக்ருத்	भयकृत्-
bhaya-nashanaha	பயநாசன:	भयनाशन:

# SHLOKA-89 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
830.	Sahasraarchih
831.	Saptajihvah
832.	Saptaidhaah
833.	Sapta-Vaahanah
834.	Amurtih
835.	Anaghah
836.	Achintyah
837.	Bhayakrit-Bhaya-Naashanah

# STOTRAM -89 - TRANSLATION



- ▶ ***Sahasrarchi*** He who has thousand rays
- ▶ ***Satha Jihwa*** He who is the fire God with seven tongues
- ▶ ***Sapthaida*** He who has seven flames
- ▶ ***Saptha Vahana*** He who is the Sun God with seven horses
- ▶ ***Amoorthi*** He who does not have shape
- ▶ ***Anagha*** He who is not touched by sins
- ▶ ***Achintya*** He who cannot be known by thought process
- ▶ ***Bhaya Krit*** He who creates fear in bad people
- ▶ ***Bhaya Nasana*** He who destroys fear in good people



# SHLOKA -89 : PURPORT



- ▶ He has innumerable rays of brightness emanating from Him. He, in His form as Agni, has seven tongues and seven flames that are kindled by seven different kinds of offerings.
- ▶ He, in the form of Sun, uses a chariot drawn by seven horses as His vehicle. He is formless, sinless, incomparable, incomprehensible and immeasurable.
- ▶ He causes fear to those who violate Dharma and removes fear from those who follow Dharma.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 90



## SHLOKA - 90



அணுர் ப்ருஹத் க்ருச': ஸ்த்தூலோ  
குணப்ருந்நிர்குணோமஹான் |  
அத்ருத: ஸ்வத்ருத; ஸ்வாஸ்ய:  
ப்ராக்வம்சோ வம்சவர்த்தன: ||

Anur bruhat krushah sthoolo  
guna-bhrun nirguno-mahaan  
Adhruta svadhruta svaasya  
praagvamsho vamsha vardhanaha ||

अणुःबृहत कृशः स्थूलो गुणभृन्निर्गुणो महान् ।  
अधृतः स्वधृतः स्वास्यः प्राग्वंशो वंशवर्धनः ॥

# 90. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Anur bruhat	அணுர் ப்ருஹத்	अणुःबृहत
krushah	க்ருசு’:	कृशः
sthoolo	ஸ்த்தூலோ	स्थूलो
guna-bhrun	குணப்ருந்	गुणभृ
nirguno-mahan	நிர்குணோமஹான்	त्रिगुणोन्महान्
Adhruta	அத்ருத:	अधृतः
svadhruta	ஸ்வத்ருத;	स्वधृतः
svasya	ஸ்வாஸ்ய:	स्वास्यः
Pragvamsho	ப்ராக்வம்சோ	प्राग्वंशो
vamsha vardhanaha	வம்சவர்த்தன:	वंशवर्धनः

# SHLOKA-90 : NAMA



**This Shloka contains the following 12 Namas:**

S.NO	Nama
839.	Anuh
840.	Brihat
841.	Krishah
842.	Sthulah
843.	Gunabhrit
844.	Nirgunah
845.	Mahaan
846.	Adhritah
847.	Svadhritah
848.	Svaasyah
849.	Praagvamshah
850.	Vamshavardhanah

# STOTRAM -90 - TRANSLATION



- ▶ **Anu** He who is small like an atom
- ▶ **Brihat** He who is extremely big
- ▶ **Krisa** He who is thin
- ▶ **Sthoola** He who is stout
- ▶ **Guna Britha** He who has the nature to create, upkeep and destroy
- ▶ **Nirguna** He who does not have any properties
- ▶ **Mahaan** He who is great
- ▶ **Adhritha** He who is not carried by any thing
- ▶ **Swadhritha** He who carries Himself
- ▶ **Swasya** He who has a beautiful face or He from whose face Vedas came out
- ▶ **Pragvamsa** He who belongs to the first dynasty
- ▶ **Vamsa Vardhana** He who makes dynasties grow



# SHLOKA -90 : PURPORT



- ▶ He is Atomic, Gigantic, Thin, lightweight, Oversized and heavy, having all contrasting attributes making Him Incomprehensible with human faculties.
- ▶ He possesses three qualities of Sattva (for Creation), Rajas (for Protection) and Tamas (for Dissolution), yet He is free from all qualities and above them.
- ▶ He is Supreme who is supported by none other than by Himself and is naturally superior to all. He is peerless and foremost who expands or contracts the Universe (Vamshah) at His Will.

▶ OM NAMO NARAYANAAYA

# SHLOKA - 91





## SHLOKA - 91

பாரப்ருத் கதிதோ யோகீ  
யோகீச': ஸர்வகாமத: |  
ஆச்'ரம: ச'ரமண: க்ஷாம:  
ஸுபர்ணோ வாயுவாஹன: ||

Bhaara-bhrut kathito yogee  
yogeeshah sarva kamadaha  
Ashrama shramanah kshamah  
suparno vayu-vahanaha ||

भारभृत्-कथितो योगी योगीशः सर्वकामदः ।  
आश्रमः श्रमणः क्षामः सुपर्णो वायुवाहनः ॥

# 91. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Bhaara-bhrut	பாரப்ருத்	भारभृत्-
kathito	கதிதோ	कथितो
yogee	யோகீ	योगी
yogeeshah	யோகீச':	योगीशः
sarva	ஸர்வ	सर्व
kamadaha	காமத:	कामदः
Ashrama	ஆச்'ரம:	आश्रमः
shramanah kshamah	ச'ரமண: கூடாம:	श्रमणः क्षामः
suparno	ஸுபர்ணோ	सुपर्णो
vayu-vahanaha	வாயுவாஹன:	वायुवाहनः

# SHLOKA-91 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
851.	Bhaarabhrit
852.	Kathitah
853.	Yogi
854.	Yogishah
855.	Sarvakamadah
856.	Ashramah
857.	Shramanah
858.	Kshaamah
859.	Suparnah
860.	Vaayuvahanah

# STOTRAM -91- TRANSLATION



- ▶ **Bhara Brit** He who carries heavy worlds
- ▶ **Khadhitha** He who is called as ultimate truth by the Vedas
- ▶ **Yogi** He who can be attained by yoga or He who sees his essence always
- ▶ **Yogisa** He who is the greatest among Yogis
- ▶ **Sarva Kamada** He who fulfills all desires
- ▶ **Asrama** He who is the place where beings can relax
- ▶ **Sravana** He who gives sorrow to sinners
- ▶ **Kshama** He who destroys during deluge
- ▶ **Suparna** He who is a tree of whose leaves are the Vedas
- ▶ **Vayu Vahana** He who makes winds move



# SHLOKA -91 : PURPORT



- ▶ He supports the burden of the Universe and He is the central theme of the Vedas. He is contemplative ascetic and is the chief amongst ascetics. He is the fulfiller of all desires who provides refuge to all who are stuck in this Samsara.
- ▶ He causes grief to the ignorant who have deviated from their path. He is the Cause of all beings to decay. He is golden winged who represents the Vedas. He carries the wind and sustains all Life forces.

▶ OM NAMO NARAYANAAYA

# SHLOKA - 92





## SHLOKA - 92

தனுர்த்தரோ தனுர்வேதோ  
தண்டோ தமயிதாதம: |  
அபராஜித: ஸர்வஸஹோ  
நியந்தா(அ)நியமோ(அ)யம: ||

Dhanur-dharo dhanur-vedo  
dando damayita damaha  
Aparajita sarva-saho  
niyanta niyamo yamaha ||

धनुर्धरो धनुर्वेदो दंडो दमयिता दमः ।  
अपराजितः सर्वसहो नियन्ता नियमो यमः ॥

# 92. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Dhanur-dharo	தனுர்த்தரோ	धनुर्धरो
dhanur-vedo	தனுர்வேதோ	धनुर्वेदो
dando	தண்டோ	दंडो
damayita	தமயிதா	दमयिता
damaha	தம:	दमः
Aparajita	அபராஜித:	अपराजितः
sarva-saho	ஸர்வஸஹோ	सर्वसहो
niyanta	நியந்தா	नियंता
niyamo yamaha	(அ)நியமோ(அ)யம:	नियमो यमः

# SHLOKA-92 : NAMA



This Shloka contains the following 10 Namas:

S.NO	Nama
861.	Dhanurdarah
862.	Dhanurvedah
863.	Dandah
864.	Damayita
865.	Damah (A-Damah)
866.	Aparajitah
867.	Sarvasahah
868.	Niyantaa
869.	Niyamah (A-Niyamah)
870.	Yamah (A-Yamah)

# STOTRAM -92- TRANSLATION



- ▶ ***Dhanur dhara*** He who is a great archer ( in the form of Rama)
- ▶ ***Dhanur veda*** He who knows the science of Archery
- ▶ ***Dhanda*** He who is the weapon to those who punish and also is the punishment
- ▶ ***Dhamayitha*** He who controls and rules people
- ▶ ***Dhama*** He who is also the patience when being ruled
- ▶ ***Aparajitha*** He who can never be won by His enemies
- ▶ ***Sarva saha*** He who is an expert in every thing
- ▶ ***Niyantha*** He who makes people obey rules
- ▶ ***Aniyama*** He who is not subject to any rules
- ▶ ***Ayama*** He who does not have fear of death (caused by Yama)



# SHLOKA -92 : PURPORT



- ▶ He is the wielder of the Bow and is an expert in the science of archery. He is the source of punishment (Danda) of those who administer punishment.
- ▶ He metes out punishment and He is act of punishment to restore Dharma. He is Invincible, supports all beings and steadies the faith of devotees of other Devas. He assigns respective duties and organizes the work pattern for all.
- ▶ He ordains the fruits of worship to each individual according to the nature of their worship. He is the One Who controls the likes of Yama and He is eternal.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 93



## SHLOKA - 93



ஸத்வவான் ஸாத்விக: ஸத்ய:  
ஸத்யதர்ம பராயண: |  
அபிப்ராய: ப்ரியார்ஹோ(அ)ர்ஹ:  
ப்ரியக்ருத் ப்ரீதி வர்த்தன: ||

Satvavaan saatvika satyah  
satya-dharma paraayanah  
Abhipraayah priyaarhorhah  
priyakrut preeti vardhanah ||

सत्त्ववान सात्त्विकः सत्यः सत्यधर्मपरायणः ।  
अभिप्रायः प्रियार्हो-अर्हः प्रियकृत-प्रीतिवर्धनः ॥

# 93. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Satvavaan	ஸத்வவான்	सत्त्ववान
saatvika	ஸாத்விசு:	सात्त्विकः
satyah	ஸத்ய:	सत्यः
satya-dharma	ஸத்யதர்ம	सत्यधर्म
paraayanah	பராயண:	परायणः
Abhipraayah	அபிப்ராய:	अभिप्रायः
priyaarhorhah	ப்ரியார்ஹோ(அ)ர்ஹ:	प्रियार्हो-अर्हः
priyakrut	ப்ரியக்ருத்	प्रियकृत
preeti	ப்ரீதி	-प्रीति
vardhanah	வர்தன:	वर्धनः

# SHLOKA-93 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
871.	Sattvavaan
872.	Saattvikah
873.	Satyah
874.	Satyadharmaparaayanah
875.	Abhiprayah
876.	Priyaarhah
877.	Arhah
878.	Priyakrit
879.	Preetivardhanah

# STOTRAM -93 - TRANSLATION



- ▶ ***Sathva van*** He who is brave and valorous
- ▶ ***Saathvika*** He who is soft natured ( Of Sathva Guna)
- ▶ ***Satya*** He who is good to the good people or He who is available to good people
- ▶ ***Satya dharma parayana*** He who holds truth and charity (dharma) as important
- ▶ ***Abhipraya*** He who is approached by seekers of salvation
- ▶ ***Priyarha*** He who is suitable for giving away of our most cherished things
- ▶ ***Arha*** He who is most appropriate for prayers
- ▶ ***Priya krit*** He who fulfills desires (Of devotees)
- ▶ ***Preethi vardhana*** He who increases devotion of his devotees



# SHLOKA -93 : PURPORT



- ▶ The Lord is complete with the six qualities (Jnana, Shakti, Bala, Aishvarya, Veerya and Tejas) and confers the fruits of Sattva Guna.
- ▶ He embodies Truth and firmly observes Truth and Dharma. He is the object of the devotees and He deserves to be offered the best.
- ▶ He is the right Deity to be sought after by devotees who desire Moksha. He fulfills the desires of His devotees and He increases the joy of His devotees manifold

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 94



## SHLOKA - 94



விஹாயஸகதிர்-ஜ்யோதி:  
ஸுருசிர்-ஹுதபுக் விபு: |  
ரவிர்விரோச'ன: ஸுர்ய:  
ஸவிதா ரவிலோசன: ||

Vihaya-sagatir jyotih  
suru-chir hutabhug vibhuhu  
Ravir virochana sooryah  
savita ravi lochanaha ||

विहायसगतिज्योतिः सुरुचिर्हुतभुग विभुः ।  
रविर्विरोचनः सूर्यः सविता रविलोचनः ॥

# 94. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vihaya-sagatir	விஹாயஸகதிர்	विहायसगति
jyotih	ஜ்யோதி:	ज्योति:
suru-chir	ஸுருசுர்	सुरुचि
hutabhug	ஹுதபுக்	हुतभुग
vibhuhu	விபு:	विभु:
Ravir	ரவீர்	रवि
virochana	விரோச'ன:	विरोचन:
sooryah	ஸூர்ய:	सूर्य:
savita ravi lochanaha	ஸவிதா ரவிலோசன:	सविता रविलोचन:

# SHLOKA-94 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
880.	Vihaayasa-gatih
881.	Jyotih
882.	Suruchih
883.	Hutabhuk-Vibhuh
884.	Ravih
885.	Virochanah
886.	Suryah
887.	Savitaa
888.	Ravilochanah

# STOTRAM -94 - TRANSLATION



- ▶ ***Vihaya sagatha*** He who lives in the sky
- ▶ ***Jyothi*** He who glitters himself
- ▶ ***Suruchi*** He who shines beautifully
- ▶ ***Hartha bujha*** He who eats what has been offered to him through fire
- ▶ ***Vibha*** He who is every where
- ▶ ***Ravi*** He who is the sun
- ▶ ***Virochana*** He who shines in several ways
- ▶ ***Surya*** He who makes everything
- ▶ ***Savitha*** He who creates worlds
- ▶ ***Ravi lochana*** He who has the sun for his eyes



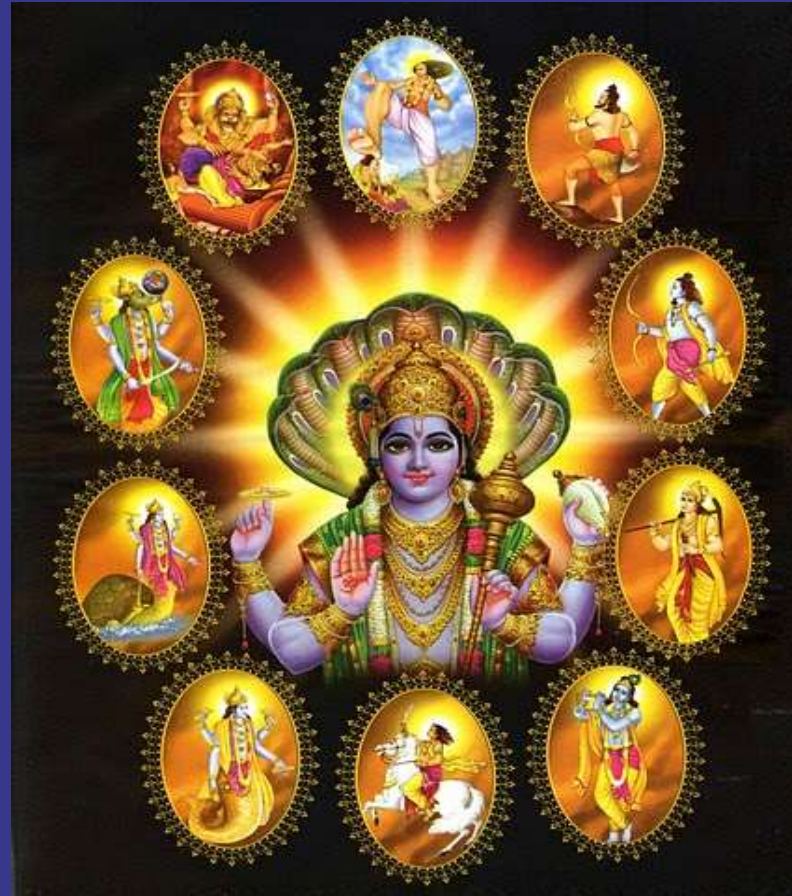
# SHLOKA -94 : PURPORT



- ▶ He is the means of attainment of Moksha and the guiding light leading to Sri Vaikuntham.
- ▶ He is the cause of all effulgence and He is the enjoyer of all offerings in sacrifices and He is Omnipresent.
- ▶ He is present in the form of the Sun and He has multiple splendours. He generates brilliance and prosperity as He is the Creator of the World.
- ▶ He has Sun as His eye.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 95



## SHLOKA - 95



அனந்தோ ஹுதபுக்போக்தா  
ஸுகதோ நைகஜோ(அ)க்ரஜ: |  
அதிர்விண்ண: ஸதாமர்ஷீ  
லோகாதிஷ்ட்டானமத்புத: ||

Ananto huta-bhugbhokta  
sukhado naikajo grajaha  
Anirvinna sada-marshee  
lokadhi-shtanam adbhutah ||

अनंतो हुतभुग्भोक्ता सुखदो नैकजोऽग्रजः ।  
अनिर्विण्णः सदामर्षी लोकधिष्ठानमद्भुतः ॥

# 95. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Ananto	அனந்தோ	अनंतो
huta-bhugbhokta	ஹுதபுக்போக்தா	हुतभुग्भोक्ता
sukhado	ஸுகதோ	सुखदो
naikajo	நைகஜோ	नैकजोऽ
grajaha	(அ)க்ரஜ:	अग्रजः
Anirvinna	அதிர்விண்ண:	अनिर्विण्णः
sada-marshee	ஸதாமர்ஷீ	सदामर्षी
loka	லோகா	लोक
dhi-shtanam	திஷ்ட்டானம்	धिष्ठानम
adbhutih	அத்புத:	अद्भुतः

# SHLOKA-95 : NAMA



**This Shloka contains the following 8 Namas:**

S.NO	Nama
889.	Anantah-Hutabhuk-Bhokta
890.	Sukhadah
891.	Naikajah (or Naikadah)
892.	Agrajah
893.	Anirvinnah
894.	Sadaamarshi
895.	Loka-Adhishthanam
896.	Adbhutah

# STOTRAM -95 - TRANSLATION



- ▶ Anantha He who is limitless
- ▶ Hutha bhuja He who eats what is offered in fire sacrifice (homa)
- ▶ Bhoktha He who consumes nature
- ▶ Sukhada He who gives his devotees the pleasure of salvation
- ▶ Naikaja He who took several forms
- ▶ Agraja He who is in front of everything
- ▶ Anirvinna He who does not have any worries
- ▶ Sadhamarshi He who pardons mistakes (committed by his devotees)
- ▶ Loka adhishtana He who is the basis of the world
- ▶ Adbhuta He who is the wonder



# SHLOKA -95 : PURPORT



- ▶ He is Limitless, Omnipresent and Sustainer of all Worlds. He is the giver of bliss to His devotees and takes many incarnations to protect and re-establish Dharma.
- ▶ He is First born and Hiranyagarbha. He is free from despondency and despair, and is compassionated and forgiving.
- ▶ He is the protector of the three worlds. His acts and creations are wonderful and hence, He is wonderful.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 96



## SHLOKA - 96



ஸநாத் ஸநாதனதம:  
கபில: கபிரவ்யய: |  
ஸ்வஸ்தித: ஸ்வஸ்திக்ருத் ஸ்வஸ்தி  
ஸ்வஸ்திபுக் ஸ்வஸ்தி தக்ஷிண: ||

Sanaat sanaatana-tamah  
kapilah kapir avyayaha  
Svastida svastikrut svasthi  
svastibhuk svasti dakshinaha

सनात्-सनातनतमः कपिलः कपिरव्ययः ।  
स्वस्तिदः स्वस्तिकृत स्वस्ति स्वस्तिभुक स्वस्तिदक्षिणः

# 96. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Sanaat	ஸநாத்	सनात्-
sanatana-tamah	ஸநாதனதம:	सनातनतमः
kapilah	கபில:	कपिलः
kapir avyayaha	கபிரவ்யய:	कपिरव्ययः
Svastida	ஸ்வஸ்தித:	स्वस्तिदः
svasti-krut	ஸ்வஸ்திக்ருத்	स्वस्तिकृत
svasti	ஸ்வஸ்தி	स्वस्ति
Svasti bhuk	ஸ்வஸ்திபுக்	स्वस्तिभुक
svasti	ஸ்வஸ்தி	स्वस्ति
dakshinaha	தக்ஷிண:	दक्षिणः

# SHLOKA-96 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
897.	Sanaat
898.	Sanatana-tamah
899.	Kapilah
900.	Kapir-Avyayah
901.	Svasti-dah
902.	Svasti-krit
903.	Svasti
904	Svasti-bhuk
905.	Svasti-dakshinah

# STOTRAM -96- TRANSLATION



- ▶ ***Sanaath*** He who is from the very beginning
- ▶ ***Sanathana thama*** He who is older than the oldest
- ▶ ***Kapila*** He who is of purple colour or He who was sage Kapila
- ▶ ***Kapi*** He who is the sun
- ▶ ***Avyaya*** He in whom all disappear during the deluge
- ▶ ***Swasthida*** He who gives all good things to his devotees
- ▶ ***Swasthi krith*** He who does good
- ▶ ***Swasthi*** He who is good Himself
- ▶ ***Swasthi bukh*** He who enjoys goodness
- ▶ ***Swasthi dakshina*** He who has the nature of giving good



# SHLOKA -96 : PURPORT



- ▶ He is Ancient, Most Ancient, and Radiant with a beautiful complexion with a Golden hue.
- ▶ He is the Enjoyer of undiminished Bliss and He bestows auspiciousness on His devotees.
- ▶ The Doer of Good to His devotees and the One Who is auspiciousness Himself. He is the protector and promoter of auspiciousness of His devotees.

▶ OM NAMO NARAYANAAYA

# SHLOKA - 97



## SHLOKA - 97



அரௌத்ர: குண்டலீ சக்ரீ  
விக்ரம்யூர்ஜிதசாஸன: |  
ச'ப்தாதிக: ச'ப்தஸஹ:  
சி'சிர: ச'ர்வரீகர: ||

Aroudrah kundalee chakree  
vikrama yoorjita shaasanaha  
Shabdaatiga shabda-sahah  
shishira sharva-reekaraha ||

அரௌத்ர: கુંடலீ சக்ரீ விக்ரம்யூர்ஜிதசாஸன: |  
சப்தாதி: சப்தஸஹ: சிசிர: சர்வரீகர: ||

## 97. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Aroudrah	அரௌத்ர:	अरौद्रः
kundalee	குண்டலீ	कुंडली
chakree	சக்ரீ	चक्री
vikram	விக்ரம்	विक्र
yoorjita	யூர்ஜித	मूर्जित
shaasanaha	சாஸன:	शासनः ।
Shabdaatiga	ச'ப்தாதிக:	शब्दातिगः
shabda-sahah	ச'ப்தஸஹ:	शब्दसहः
Shishira	சீ'சிர:	शिशिरः
sharva-reekaraha	ச'ர்வரீகர:	शर्वरीकरः

# SHLOKA-97 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
906.	Araudrah
907.	Kundali
908.	Chakri
909.	Vikrami
910.	UrjitaShaasanah
911.	Shabdaatigah
912.	Shabdasahah
913.	Shishirah
914.	Sharvarikarah

# STOTRAM -97- TRANSLATION



- ▶ **Aroudhra** He who is never cruel
- ▶ **Kundali** He who is Adi Sesha or He who wears shining ear globes
- ▶ **Chakree** He who wears Chakra (the holy wheel )
- ▶ **Vikramee** He walks beautifully
- ▶ **Urjitha Sasana** He who gives firm orders
- ▶ **Sabdhathiga** He who can not be reached by words
- ▶ **Sabdhasaha** He who can tolerate all sounds
- ▶ **Shisira** He who is cool like winter
- ▶ **Ssarvarikara** He who creates darkness like night



# SHLOKA -97 : PURPORT



- ▶ He has no desire, hatred, anxiety etc., and hence is devoid of anger. He is bedecked with beautiful fish-shaped ear-rings and weilds the powerful Sudarshana Chakra, has giant strides whose commands are inviolable and is strongly rooted in the Vedas.
- ▶ 3He is beyond words for description and is extolled in the Vedas. He rushes to render help to calls of distress and redeems them from the woes of this Samsara to His cool abode. He wields destructive weapons in His hands and is also the Creator of night to provide rest to all beings.

▶ OM NAMO NARAYANAAYA

# SHLOKA - 98





## SHLOKA - 98

அக்ரூர: பேசலோ தகூஷா  
தக்ஷிண: க்ஷமிணாம்வர:  
வித்வத்தமோ வீதபய:  
புண்யச்'ரவண கீர்த்தன: ||

Akroorah peshalo daksho  
dakshinah kshaminaam varaha  
Vidvattamo veeta-bhayah  
punya-shravana keertanaha ||

அக்ரூர: பேசலோ தக்ஷோ தக்ஷிண: க்ஷமிணாம் வர: ।  
வித்வத்தமோ வீதபய: புண்யச்ரவணகீர்த்தன: ॥

# 98. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Akroorah	அக்ரூர:	अक्रूरः
peshalo	பேசலோ	पेशलो
daksho	தகஷ்டா	दक्षो
dakshinah	தகஷ்டிண:	दक्षिणः
kshaminam	க்ஷமிணாம்	क्षमिणां
varaha	வர:	वरः
Vidvattamo	வித்வத்தமோ	विद्वत्तमो
veeta-bhayah	வீதபய:	वीतभयः
punya-shravana	புண்யச்'ரவண	पुण्यश्रवण
keertanaha	கீர்த்தன:	कीर्तनः

# SHLOKA-98 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
915.	Akrurah
916.	Peshalah
917.	Dakshah
918.	Dakshinah
919.	Kshaminaam Varah
920.	Vidvattamah
921.	Vitabhayah
922.	PunyashravanaKeertanah

# STOTRAM -98 - TRANSLATION



- ▶ **Akroora** He who is not cruel
- ▶ **Pesala** He who is extremely handsome
- ▶ **Dhaksha** He who is clever
- ▶ **Dhakshina** He who goes everywhere or He who kills his enemies
- ▶ **Kshaminam vara** He who is the greatest among those who have patience
- ▶ **Vidhuthama** He who is greatest among those who know
- ▶ **Veetha bhaya** He who is not afraid
- ▶ **Punya sravana keerthana** He who increases boons to those who sing about him



# SHLOKA -98 : PURPORT



- ▶ He is completely devoid of anger and consequently He is free from cruel thought at all times. He is charming and like-able in His thoughts, deeds and speech as well as in His physical appearance.
- ▶ He is immense, powerful and swift while being very kind, compassionate and affectionate towards His devotees. He is the foremost among those who are endowed with patience and endurance and has an extraordinary knowledge of everything, hence He is the greatest of all scholars.
- ▶ He is completely devoid of fear coming either from worldly life or from fear of worldly life as He is the Lord of all. Hearing and/or reciting His Nama results in accretion of Punya or store of auspicious deeds.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 99





## SHLOKA - 99

உத்தாரணோ துஷ்க்ருதிஹா  
புண்யோ து: ஸ்வப்னநாசன: |  
வீரஹா ரக்ஷண: ஸந்தோ  
ஜீவன: பர்யவஸ்த்தித: ||

Uttaarano dushkrutihaa  
Punyo dussvapna naashanaha  
Veerahaa rakshana santo  
jeevanah parya-vasthitaha ||

उत्तारणो दुष्कृतिहा पुण्यो दुःस्वप्ननाशनः ।  
वीरहा रक्षणः संतो जीवनः पर्यवस्थितः ॥

# 99. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Uttaarano	உத்தாரனோ	उत्तारणो
dushkrutiha	துஷ்க்ருதிஹா	दुष्कृतिहा
Punyo	புண்யோ	पुण्यो
dussvapna	து: ஸ்வப்ன	दुःस्वप्न
Naashanaha	நாசன:	नाशनः
Veerahaa	வீரஹா	वीरहा
Rakshana santo	ரக்ஷண: ஸந்தோ	रक्षणः संतो
jeevanah	ஜீவன:	जीवनः
parya-vasthitaha	பர்யவஸ்த்தித:	पर्यवस्थितः

# SHLOKA-99 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
923.	Uttaranah
924.	Dushkritiha
925.	Punyah
926.	Dus-Svapna-Naashanah
927.	Veerahaa
928.	Rakshanah
929.	Santah
930.	Jivanah
931.	Paryavasthitah

# STOTRAM -99 - TRANSLATION



- ▶ ***Uthaarana*** He who makes you climb the shore from ocean of misery
- ▶ ***Dushkrathiha*** He who removes sins
- ▶ ***Punya*** He who gives rewards to good deeds
- ▶ ***Dhuswapna nasana*** He who destroys bad dreams
- ▶ ***Veeraha*** He who gives the suffering people of the world salvation
- ▶ ***Rakshana*** He who protects
- ▶ ***Santha*** He who is personification of good people
- ▶ ***Jivana*** He who makes all beings live by being their soul
- ▶ ***Paryavasthitha*** He who is spread every where



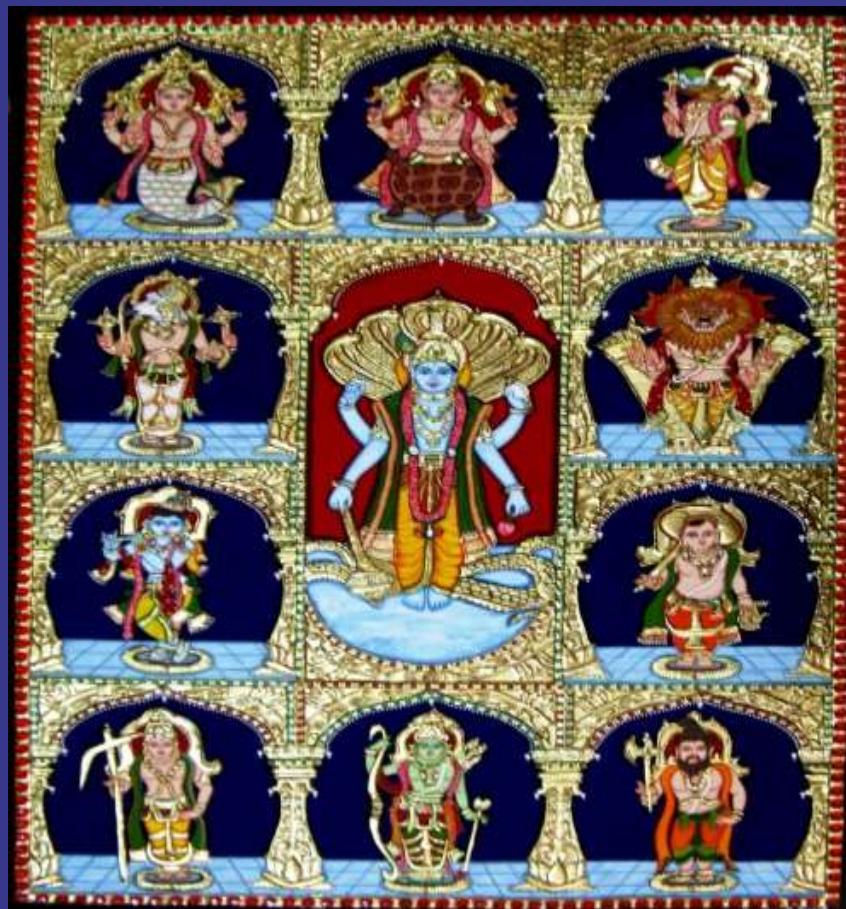
# SHLOKA -99 : PURPORT



- ▶ He enables people to cross over the Samsara Sagara, the suffering of this worldly life. He destroys the Sins arising out of evil acts and creates auspicious effects for those who worship Him.
- ▶ He eliminates the bad dreams of those who meditate on Him and destroys the multiple and aimless paths of people by granting them liberation.
- ▶ He protects all the three worlds and manifests Himself in the form of 'righteous' for the sake of increasing knowledge and humility. He is the life giver and pervades everything in this Universe.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 100



## SHLOKA - 100



அனந்தரூபோ(அ)னந்தஸ்ரீர்  
ஜித மன்யுர் பயாபஹ: |  
சதுரச்'ரோ கபீராத்மா  
விதிசோ' வ்யாதிசோ' திச': ||

Anantha roopo (a)nantha shree  
jita manyur bhayaapaha  
Chatu-rakshro gabhee-raatmaa  
vidisho vyaadisho dishaha ||

अनंतरूपो-अनंतश्रीः जितमन्युः भयापहः ।  
चतुरश्रो गंभीरात्मा विदिशो व्यादिशो दिशः ॥

# 100. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Anantha roopo	அனந்தரூபோ	अनंतरूपो-
(a)nantha shree	(அ)னந்தஸ்ரீர்	अनंतश्रीः
jita manyur	ஜித மன்யுர்	जितमन्युः
bhayapaha	பயாபஹு:	भयापहः
Chatu-raksro	சதுரச்'ரோ	चतुरश्रो
gabheer	கபீ	गंभी
aatma	ராத்மா	रात्मा
vidisho	விதிசோ	विदिशो
vyadisho	' வ்யாதிசோ	व्यादिशो
dishaha	' திச':	दिशः

# SHLOKA-100 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
932.	Anantarupah
933.	Anantashreeh
934.	Jitamanyuh
935.	Bhayaapahah
936.	Chaturashrah
937.	Gabheeratma
938.	Vidishah
939.	Vyaadishah
940.	Dishah



# STOTRAM -100 - TRANSLATION

- ▶ **Anantha roopa** He who has countless forms or He who is Adishesha
- ▶ **Anantha shree** He whose strength cannot be estimated
- ▶ **Jithar manyu** He who has won over anger
- ▶ **Bhayapaha** He who removes fear
- ▶ **Chathurasra** He who is just
- ▶ **Gabeerathma** He whose depth can never be found
- ▶ **Vidhisa** He who gives special favors
- ▶ **Vyaadhisa** He who gives different works to different gods
- ▶ **Dhisa** He who as Veda, points out the results of different actions



# SHLOKA -100 : PURPORT



- ▶ He has Infinite forms and is omnipresent. He is endowed with unlimited power and Infinite wealth. He has conquered His anger and maintains poise at all times (Shaanta-akaaram). He removes the fear of rebirth in this Samsara.
- ▶ He is always motivated by justice and acts fairly. His mind and forms are unfathomable that is beyond comprehension. He grants appropriate fruits to various deserving persons depending upon their respective merits.
- ▶ As the Commander-in-Chief, He gives various orders to other Devas such as Indra and maintains the Universe. He indicates the fruits or consequences of various actions through the Vedas and scriptures, and shows the right path.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 101





## SHLOKA - 101

அனாதிர் பூர்ப்புவோ லக்ஷ்மீ:  
ஸுவீரோ ருசிராங்கத: |  
ஜனனோ ஜன்ஜன்மாதிர்  
பீமோ பீமபராக்ரம: ||

Anaadir bhoorbhuvo lakshmeeh  
suveero ruchiraangadaha  
Janano jana janmaadeer  
bheemo bheema-paraakramaha ||

அநாதிர்ஹ்வோ லக்ஷ்மி: சுவீரோ ருசிராங்கத: |  
ஜனனோ ஜன்ஜன்மாதி: பீமோ பீமபராக்கரம: ||

# 101. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Anaadir	அனாதிர்	अनादि
bhoorbhuvo	பூர்ப்புவோ	भूर्भुवो
lakshmeeh	லக்ஷ்மீ:	लक्ष्मीः
suveero	ஸுவீரோ	सुवीरो
ruchi-raangadaha	ருசிராங்கத:	रुचिरांगदः
Janano	ஜனனோ	जननो
jana janmaadeer	ஜன்ஜன்மாதிர்	जनजन्मादिः
bheemo	பீமோ:	भीमो
bheema	பீம	भीम
paraakramaha	பராக்ரம	पराक्रमः

# SHLOKA-101 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
941.	Anaadih
942.	BhurBhuvah
943.	Lakshmih
944.	Suveerah
945.	Ruchiraangadah
946.	Jananah
947.	Janajanmaadih
948.	Bheemah
949.	Bheemaparaakramah

# STOTRAM -101- TRANSLATION



- ▶ **Anadhi** He who does not have a cause
- ▶ **Bhor bhuva** He who is the basis of the earth and its goal
- ▶ **Lakshmi** He who is the luster of the earth or He who is himself the wealth
- ▶ **Suveera** He who has been praised in several ways
- ▶ **Ruchirangadha** He who has beautiful shoulders
- ▶ **Janana** He who creates people
- ▶ **Jana janmadi** He who is the existence of all people
- ▶ **Bheema** He of whom all beings are afraid
- ▶ **Bheema parakrama** He who creates fear in his adversaries



# SHLOKA -101 : PURPORT



- ▶ He has no origin as He is Himself the cause of everything. He supports the Earth that bears the weight of every other being and He also symbolises its splendour and glory.
- ▶ He possesses great valour, and He has very beautiful and exquisite shoulder ornaments. He creates all beings, and is the root cause and the fundamental source of birth of all beings.
- ▶ He is the cause of fear and strikes terror in the hearts of the Asuras and other evil forces.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 102



## SHLOKA - 102



ஆதாரநிலயோ(அ)தாதா  
புஷ்பஹாஸ: ப்ரஜாகர: |  
ஊர்த்வக: ஸத்பதாசார:  
ப்ராணத: ப்ரணவ: பண: ||

Aadhaara nilayo dhaata  
pushpa-haasah praja-garaha  
Urdhvaga satpathacharah  
pranadah pranavah panaha ||

आधारनिलयो-धाता पुष्पहासः प्रजागरः ।  
ऊर्ध्वगः सत्पथाचारः प्राणदः प्रणवः पणः ॥

# 102. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Aadhaara	ஆதார	आधार
nilayo	நிலயோ	निलयो-
dhaata	(அ)தாதா	धाता
pushpa-haasah	புஷ்பஹாஸ:	पुष्पहासः
praja-garaha	ப்ரஜாகர:	प्रजागरः
Urdhvaga	ஊர்த்வக:	ऊर्ध्वगः
satpathacharah	ஸத்பதாசார:	सत्पथाचारः
pranadah	ப்ராணத:	प्राणदः
pranavah panaha	ப்ரணவ: பண:	प्रणवः पणः

# SHLOKA-102 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
950.	Aadhaaranilayah
951.	Dhata (or Adhata)
952.	Pushpahaasah
953.	Prajaagarah
954.	Urdhvagah
955.	Satpathacharah
956.	Praanadah
957.	Pranavah
958.	Panah

# STOTRAM -102- TRANSLATION



- ▶ **Adhara Nilaya** He who is the basis of the basis (five elements)
- ▶ **Adhatha** He who drinks all beings at the time of deluge or He who is the only one basis
- ▶ **Pushpa hasa** He who opens like a flower at the time of primal creation
- ▶ **Praja gara** He who is always awake
- ▶ **Urdhwaga** He who is above everything
- ▶ **Satpadachara** He who adopts good deeds prescribed by him
- ▶ **Pranada** He who gives life
- ▶ **Pranava** He who is OM
- ▶ **Pana** He who accepts all offerings to him and gives rewards



# SHLOKA - 102 : PURPORT



- ▶ He supports the five basic elements and He is the Creator. He blooms Himself into a Universe like a flower and is ever alert and awake to His devotees' needs.
- ▶ He is above all and He follows the path of Dharma, leading by example in His Avataars. He is the Life-Giver and is the Primordial Mantra – 'AUM'.
- ▶ He delivers the fruits of actions in accordance with one's Karmas and He is bound by His devotees' love, and is ready to be subservient to them.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 103



## SHLOKA - 103



ப்ரமாணம் ப்ராணநிலய:  
ப்ராணப்ருத் ப்ராணஜீவன: |  
தத்வம் தத்வவிதேகாத்மா  
ஜன்மம்ருத்ய ஜராதிக: ||

Praamaanam praana nilayah  
praana-bhrut praana jeevanaha  
Tattvam tattva videkaatma  
janma mrutyu jaratigah ||

प्रमाणं प्राणनिलयः प्राणभृत प्राणजीवनः ।  
तत्त्वं तत्त्वविदेकात्मा जन्ममृत्यु जरातिगः ॥

# 103. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Pramanam	ப்ரமாணம்	प्रमाणं
prana nilayah	ப்ராணநிலய:	प्राणनिलयः
prana-bhrut	ப்ராணப்ருத்	प्राणभृत
prana jeevanaha	ப்ராணஜீவன:	प्राणजीवनः
Tattvam	தத்வம்	तत्त्वं
tattva	தத்வ	तत्त्व
videkaatma	விதேகாத்மா	विदेकात्मा
janma	ஜன்ம	जन्म
mrutyu	ம்ருத்யு	मृत्यु
jaratigah	ஐராதி஑:	जरातिगः

# SHLOKA-103 : NAMA



This Shloka contains the following 8 Namas:

S.NO	Nama
959.	Pramaanam
960.	Praananilayah
961.	Praanabhrit
962.	Praanajivanah
963.	Tattvam
964.	Tattvavit
965.	Ekatma
966.	Janma-Mrityu-Jaraatigah

# STOTRAM -103 - TRANSLATION



- ▶ ***Pramana*** He who is the lustrous personification of knowledge
- ▶ ***Prana nilaya*** He in whom all souls live
- ▶ ***Prana brit*** He who nurtures beings
- ▶ ***Prana jivana*** He who makes beings live
- ▶ ***Thathvam*** He who is the real meaning
- ▶ ***Thathva vidhe*** He who knows his essence
- ▶ ***Eka athma*** He who is the one and only one soul
- ▶ ***Janma mrutyu jarathiga*** He who is above birth, death and ageing



# SHLOKA - 103 : PURPORT



- ▶ He is the authentic source for everything and sets the standards for righteous action. He is the ultimate abode for all beings.
- ▶ He sustains all sentient and non-sentient beings and is the Life Giver as well as the in-dweller. He is the source, essence and the truth as well as knower of the truth.
- ▶ He is the one and only Superior Soul (Purusha). He is beyond birth, death and old age.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 104



## SHLOKA - 104



பூர்ப்புவ: ஸ்வஸ்தருஸ்தார:  
ஸவிதா ப்ரபிதாமஹ: |  
யஜ்ஞோ யஜ்ஞபதிர் யஜ்வா  
யஜ்ஞாங்கோ யஜ்ஞவாஹன: ||

Bhoorbhuva svasta-rustaarah  
savitaa prapitaa mahaha  
Yagno yagna-patir yajva  
yagnyango yagna-vaahanaha ||

भूर्भुवः स्वस्तरुस्तारः सविता प्रपितामहः ।  
यज्ञो यज्ञपतिर्यज्वा यज्ञांगो यज्ञवाहनः ॥

# 104. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Bhoorbhuva	பூர்ப்புவ:	भूर्भुवः
svasta-rustarah	ஸ்வஸ்தருஸ்தார:	स्वस्तरुस्तारः
savita	ஸவிதா	सविता
prapita mahaha	ப்ரபிதாமஹ:	प्रपितामहः
Yagno	யஜ்ஞோ	यज्ञो
yagna-patir	யஜ்ஞபதிர்	यज्ञपति
yajva	யஜ்வா	यज्वा
yagnyango	யஜ்ஞாங்கோ	यज्ञांगो
yagna-vahanaha	யஜ்ஞவாஹன:	यज्ञवाहनः

# SHLOKA-104 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
967.	Bhur-Bhuvassvas-Tarus
968.	Taarah
969.	Savita
970.	Prapitamahah
971.	Yajnah
972.	Yajnapatih
973.	Yajva
974.	Yajnaangah
975.	Yajnavahanah

# STOTRAM -104 - TRANSLATION



- ▶ **Bhurbhuva Swastharu sthara** He who is spread as a tree to Bhuv Loka, Bhuv Loka, and Suvar Loka
- ▶ **Thara** He who makes us cross the sea of births and deaths
- ▶ **Savitha** He who has created everything
- ▶ **Prapithamaha** He who is the great grand father (All human beings are grand children of Brahma, the son of Vishnu)
- ▶ **Yagna** He who shows results to those who conduct Yagna(Fire sacrifice)
- ▶ **Yagna pathi** He who protects Yagna
- ▶ **Yajwa** He who conducts Yagnas
- ▶ **Yagna anga** He whose limbs are Yagna
- ▶ **Yagna vahana** He who carries forward Yagna



# SHLOKA -104 : PURPORT



- ▶ He is like a Tree extending across the three lokas of Bhu, Bhuvah and Svah. He ferries across the Ocean of Samsara. He is Progenitor and the creator of the whole World. As the Creator of Bramha (who is the Universal grandfather), He is the great grandfather.
- ▶ He is Yajna personified and He is also the recipient of the offerings. He is the performer of all Yajnas in effect as the antaryami in the performer.
- ▶ He is the ultimate goal of the Yajnas and He is the carrier of the Yajnas to the final stage and grants appropriate results to the performers of Yajna.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 105



## SHLOKA - 105



யஜ்ஞப்ருத்யஜ்ஞக்ருத் யஜ்ஞீ  
யஜ்ஞபுக்-யஜ்ஞஸாதன: |  
யஜ்ஞாந்தக்ருத்-யஜ்ஞகுஹ்ய-  
மன்ன-மன்னாத ஏவ ச ||

Yagna-bhrut yagnakrut yagnee  
yagnabhuk yagna-sadhanaha  
Yagnaantakrut yagna guhyam  
annam annaada eva-cha ||

यज्ञभृत्-यज्ञकृत्-यज्ञी यज्ञभुक्-यज्ञसाधनः ।  
यज्ञान्तकृत-यज्ञगुह्यमन्नमन्नाद एव च ॥

# 105. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Yagna-bhrut	யஜ்ஞப்ருத்	यज्ञभृत्-
yagnakrut	யஜ்ஞக்ருத்	यज्ञकृत्-
yagnee	யஜ்ஞீ	यज्ञी
yagnabhuk	யஜ்ஞபுக்-	यज्ञभुक्-
yagna-sadhanaha	யஜ்ஞஸாதன:	यज्ञसाधनः
Yajnaantakrut	யஜ்ஞாந்தக்ருத்	यज्ञान्तकृत-
yagna guhya	யஜ்ஞகுஹ்ய	यज्ञगुह्य
manna	மன்ன	मन्त्र
mannada	மன்னாத	मन्त्राद
eva-cha	ஏவ ச	एव च

# SHLOKA-105 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
976.	Yajnabhrit
977.	Yajnakrit
978.	Yajni
979.	Yajnabhuk
980.	Yajnasadhanah
981.	Yajnaantakrit
982.	Yajnaguhyam
983.	Annam
984.	Annaada Eve Ca

# STOTRAM -105 - TRANSLATION



- ▶ *Yagna brit* He who accepts yagna
- ▶ *Yagna krit* He who created Yagna
- ▶ *Yagni* He who is the head of Yagna
- ▶ *Yagna bhuja* He who uses Yagna
- ▶ *Yagna sadhana* He who indicates Yagna as a method of attaining Him
- ▶ *Yagna antha krit* He who increases the effect of Yagna
- ▶ *Yagna guhya* He who is the secret of Yagna
- ▶ *Anna* He who is food
- ▶ *Annada* He who eats food



# SHLOKA -105 : PURPORT



- ▶ He bears the full brunt of the responsibility of taking the Yajna to its successful completion. As the creator, He also created Yajna as a means for devotees to reach Him. He is the Master of all the Yajnas and it is for Him all the sacrifices are performed.
- ▶ It is He who consumes and enjoys the offerings made in the Yajnas. He is the One Who is sought through the Yajnas. He provides not only the inspiration to perform Yajnas but also the resources to perform the Yajnas.
- ▶ He is the One Who concludes the Yajnas fruitfully and He is the hidden underlying spirit of the noblest of Yajnas. He is eaten by all beings in His form as food and He is the Enjoyer of those who enjoy Him.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 106



## SHLOKA - 106



ஆத்மயோனி: ஸ்வயம்ஜாதோ  
வைகாந: ஸாமகாயன: |  
தேவகீ நந்தன: ஸ்ரஷ்டா  
க்ஷிதீச': பாபநாச'ன: ||

Atma-yoni svayam jaato  
vaikhaana saama-gaayanaha  
Devakee nandana srashtaa  
kshiteeshah papa-nashanah ||

आत्मयोनि: स्वयंजातो वैखान: सामगायन: ।  
देवकीनंदन: स्रष्टा क्षितीश: पापनाशन: ॥

# 106. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Atma-yoni	ஆத்மயோனி:	आत्मयोनि:
svayam jaato	ஸ்வயம்ஜாதோ	स्वयंजातो
vaikhana	வைகாந:	वैखानः
sama-gaayanaha	ஸாமகாயன:	सामगायनः
Devakee nandana	தேவகீ நந்தன:	देवकीनंदनः
srashta	ஸ்ரஷ்டா	स्रष्टा
kshiteeshah	க்ஷிதீச':	क्षितीशः
papa-nashanah	பாபநாச'ன:	पापनाशनः

# SHLOKA-106 : NAMA



**This Shloka contains the following 9 Namas:**

S.NO	Nama
985.	Atmayonih
986.	Svayamjaatah
987.	Vaikhaanah
988.	Samagayanah
989.	Devaki-Nandanah
990.	Srashta
991.	Kshitishah
992.	Papanashanah

# STOTRAM -106 - TRANSLATION



- ▶ ***Athma yoni*** He who is the cause of all beings
- ▶ ***Swayam jatha*** He who is the cause of His own birth
- ▶ ***Vaikhkhana*** He who dug earth as a boar (varaha)
- ▶ ***Sama gayana*** He who sings Sama Veda
- ▶ ***Deavaki nandana*** He who is the son of Devaki
- ▶ ***Srishta*** He who created the world
- ▶ ***Ksitheesa*** He who is the God to all worlds
- ▶ ***Papa nasana*** He who destroys sin



# SHLOKA - 106 : PURPORT



- ▶ He is His own source. He is not only the Material Cause for His birth but also an instrumental Cause for his birth. As Varaha He dug up the Earth from the depths.
- ▶ He uproot the sorrows of the world, and in particular the sorrow of repeated birth and death in this Samsara. He sings the hymns of Sama Veda.
- ▶ He is the son of Devaki and created the whole Cosmos. He is known as the King of the Earth as the son of Dasharatha. He destroys the Sins of those who adore Him, meditate on Him, and remember and sing hymns of praise on Him.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 107



## SHLOKA - 107



ச'ங்கப்ருந்நந்தகீ சக்ரீ  
சா'ர்ங்கதன்வா கதாதர: |  
ரதாங்கபாணி ரக்ஷோப்ய:  
ஸர்வ ப்ரஹ்ரணாயுத: ||

Shankha-bhrnn nandakee chakree  
shaarnga dhanva gadaadharaha  
Rathaanga-paani rakshobhyah  
Sarva praharanaa yudhaha ||

शंखभृन्नंदकी चक्री शार्ङ्गधन्वा गदाधरः ।  
रथांगपाणिरक्षोभ्यः सर्वप्रहरणायुधः ॥

# 107. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Shankha-bhrnn	ச'ங்கப்ருந்	शंखभृन्
nandakee	நந்தகீ :	नंदकी
chakree	சக்ரீ	चक्री
sharnga dhanva	சா'ர்ங்கதன்வா	शार्ङ्गधन्वा
gadaadharaha	கதாதர:	गदाधरः
Rathanga-paani	ரதாங்கபாணி	रथांगपाणि
rakshobhyah	ரக்ஷோப்ய:	रक्षोभ्यः
Sarva	ஸர்வ	सर्व
praharana	ப்ரஹரணா	प्रहरणा
yudhaha	யுத :	युधः

# SHLOKA-107 : NAMA



This Shloka contains the following 9 Namas:

S.NO	Nama
993.	Shankhabhrit
994.	Nandaki
995.	Chakri
996.	Shaarngadhanva
997.	Gadaadharah
998.	Rathaangapaanih
999.	Akshobhyah
1000.	Sarva-praharana-ayudhah

# STOTRAM -107 - TRANSLATION



- ▶ ***Sankha brit*** He who has a Conch (Called Pancha Janya)
- ▶ ***Nandaki*** He who has the sword called Nandaka
- ▶ ***Chakri*** He who has the wheel called Sudharsana
- ▶ ***Sarnga dhanwa*** He who has the bow called Saranga
- ▶ ***Gadha dhara*** He who has a mace called Gowmodaki
- ▶ ***Radanga pani*** He who keeps the wheel in his hand ready to use
- ▶ ***Akshobya*** He who cannot be broken down by his enemies
- ▶ ***Sarva praharanayudha*** He who uses everything as a weapon



# SHLOKA -107 : PURPORT



- ▶ He adorns the five divine weapons, namely, the Conch, the Sword, the Discus, the Bow and the Mace ever ready to protect His devotees.
- ▶ He is wielder of Discus, Who is Unshakeable from His resolve and has Infinite weapons at His disposal and is ever ready to act to protect His devotees.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA - 108



## SHLOKA - 108



ஸர்வ ப்ரஹரணாயுத ஓம் நம இதி  
வனமாலீ கதீ சா'ர்ங்கீ ச'ங்கீ சக்ரீ ச நந்தகீ |  
ஸ்ரீமான்நாராயணோ விஷ்ணுர்  
வாஸுதேவோ(அ)பிரக்ஷது ||

Sree sarva-praharana-yudha om nama ithi  
Vanamaalee gadee shaarngi  
Shankhee chakree cha nandakee  
Shree-maan naraayano vishnuh  
vaasudevo abhirakshatu || (3)

सर्वप्रहरणायुध ॐ नमः इति।  
वनमालि गदी शार्ङ्गी शंखी चक्री च नंदकी ।  
श्रीमान् नारायणो विष्णुः वासुदेवोअभिरक्षतु ॥

# 108. WORD - SPLIT



Word (English)	Tamil	Hindi
Vanmalee	வனமாலீ	वनमालि
gadee sharngi	கதீ சா'ர்ங்கீ	गदी शार्ङ्गी
Shankhee	ச'ங்கீ	शंखी
chakree	சக்ரீ	चक्री
cha nandakee	ச நந்தகீ	च नंदकी
Shree-maan naraayano	ஸ்ரீமான்நாராயணோ	श्रीमान् नारायणो
vishnuh	விஷ்ணுர்	विष्णुः
vasudevo	வாஸுதேவோ	वासुदेवो
bhirakshatu	(அ)பிரக்ஷது	अभिरक्षतु

# SHLOKA -108 : PURPORT



- ▶ Protect us O' Lord Narayana, Who wears the garland of forest flowers, Who has the Mace, Conch, Sword and the Discus, and Who is called Vishnu and Vasudeva.
- ▶ Salutations to Sri Vasudeva, May you Protect us.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**

# SHLOKA -108 : PURPORT



- ▶ Protect us O' Lord Narayana, Who wears the garland of forest flowers, Who has the Mace, Conch, Sword and the Discus, and Who is called Vishnu and Vasudeva.
- ▶ Salutations to Sri Vasudeva, May you Protect us.

▶ **OM NAMO NARAYANAAYA**





# VISHNU SAHASRANAMAM UTTARA BHAGAM SHLOKAS



## Shloka -1



அர்ஜுனஉவாச-  
பத்மபத்ர விசா'லாக்ஷ பத்மநாப ஸுரோத்தம |  
பக்தானாம அனுரக்தானாம் த்ராத பவ  
ஜநார்த்தன: | |

ARJUNA UVACHA

Padma patra visaalaaksha padmanaabha surottama  
Bhaktaanam anuraktaanam traata bhava janaadanaha

अर्जुन उवाचा:

पद्म-पत्र विशालाक्ष पद्म-नाभ सुरोत्तम  
भक्तानां अनुरक्तनां त्रात भव जनार्दनः

## Shloka -2



ஸ்ரீ பகவானுவாச  
யோ மாம் நாம ஸஹஸ்ரேண  
ஸ்தோது மிச்சதி பாண்டவ  
ஸோ(அ)ஹ மேகேன ச்'லோகேன  
ஸ்துத ஏவ நஸம்ச'ய:

SHREE BHAGAVAN UVACHA

Yo-mam naama sahasrena stotum ichhati paandava  
Soham ekena shlokena stuta eva na samshayaha ||  
stuta eva na samshaya om nama iti

श्री भगवानुवाच  
यो माम् नाम सहस्रेण स्तोतुमिच्छति पांडव  
सो(अ)ह मेकेन् स्लोकेन् स्तुत एव न सम्शयः॥

## Shloka -3



வ்யாஸ உவாச-

வாஸனாத் வாஸுதேவஸ்ய  
வாஸிதம் புவனத்ரயம் |  
ஸர்வபூத நிவாஸோ(அ)ஸி  
வாஸுதேவநமோ(அ)ஸ்துதே ||

VYASA UVACHA

Vasanaat vaasu devasya vaasitham bhuvanathrayam  
Sarva-bhootha nivaasosi vaasudeva namo stute ||  
Shri vaasudeva namo stuta om nama iti

व्यास उवाच -

वासनाथ वासुदेवस्य वासितम् भुवनत्रयम् |  
सर्वभूथ निवासो(अ)सि वासुदेव नमो(अ)स्तुते ||

## Shloka -4



### ஸ்ரீபார்வத்யவாச-

கேனோபாயேன லகுனா விஷ்ணோர் நாம  
ஸஹஸ்ரகம்  
பட்யதே பண்டிதைர் நித்யம்  
ச்'ரோதுமிச்சாம்யஹம் ப்ரபோ ||

### Shri Parvati Uvaca:

Kenopayena Laghuna Vishnor Naama Sahasrakam  
Patyate Panditair Nityam Shrotum Icchaam yaham  
Prabho

### श्री पार्वती उवाच

केनोपायेन लघुना विष्णोर् नाम सहस्रकम्  
पठयथे पण्डितैर नित्यं श्रोतुम् इच्छाम्यहम् प्रभो

## Shloka -5



ஸ்ரீ ஈ'ச்வர உவாச-  
ஸ்ரீ ராம ராம ராமேதி  
ரமே ராமே மனோரமே |  
ஸஹஸ்ரநாம தத்துல்யம்  
ராமநாம வரானனே | |

**Shri Eashwara Uvacha:-**

Sri Rama Rama ramethi rame raame manorame,  
Sahasra naama thathulyam rama naama varaanane  
Sri Rama naama varanana om nama ithi(3)

**श्री ईश्वर उवाचः**

श्री राम राम रामेति रमे रामे मनोरमे, सहस्रनाम तथुल्यं राम  
नाम वरानने राम नाम वरानने ओम नम इथि

## Shloka -6



ஸ்ரீ ப்ரஹ்மோவாச-

நமோ(அ)ஸ்த்வநனந்தாய ஸஹஸ்ரமூர்த்தயே ;  
ஸஹஸ்ரபாதாக்ஷிசிரோரு பாஹவே |  
ஸஹஸ்ரநாம்னே புருஷாய சா'ச்வதே ;  
ஸஹஸ்ரகோடி யுகதாரிணே நம: ||

**Brahma uvacha:-**

Namo stva nandaaya sahasra moorthaye ; Sahasra Paada kshishiroru Baahave,  
Sahasra naamne purushaaya saaswathe , Sahasra koti yuga dhaarine namah  
Sahasra Koti yuga dhaarine nama om nama ithi

श्री ब्रह्म उवाच -

नमो स्तवनंदाय सहस्रमूर्तये ;  
सहस्रपादा क्षीसिरोरु बाहवे;  
सहस्रनामने पुरुषाय शाशवते  
सहस्रकोड़ी युगधारिने नमः

## Shloka -7



ஸஞ்ஜய உவாச-

யத்ர யோகேச்'வர: க்ருஷ்ணோ யத்ர பார்த்தோ தனுர்த்தர: |  
தத்ர ஸ்ரீ விஜயோ பூதிர் த்ருவா நீதிர் மதிர் மம

SANJAYA UVACHA

Yatra yogeshvarah krishno yatra paartho dhanur-dharaha  
Tatra-shree vijayo bhootir dhruvaa nidhir matir mama

संजय उवाच:

यत्र योगेश्वरः कृष्णो यत्र पार्थो धनुरधरः  
तत्र श्री विजयो भूधिर, ध्रुवा निधीर मधीर मम:



## Shloka -8



**ஸ்ரீ பகவானுவாச-**

அனன்யாஸ் சிந்தயந்தோமாம்  
யே ஜனா: பர்யுபாஸதே |  
தேஷாம் நித்யாபி யுக்தாநாம்  
யோகக்ஷேமம் வஹாம்யஹம் | |

**SHREE BHAGAVAN UVACHA**

Ananyaas chintha-yanto maam ye janaah paryu-paasate  
Tesdaam nityaabhi yuktaanaam yoga kshemam  
vahaamyaham

**श्री भगवानुवाच:**

अनन्यास् चिन्तायन्थोमाम् ये जनाः पर्युपासथे  
तेशाम नित्याभी युक्तानाम योगक्षेमं वहाम्यहं

## Shloka -9



பரித்ராணாய ஸாதூனாம்  
விநாசா'ய ச துஷ்க்ருதாம் |  
தர்ம ஸம்ஸ்தார் பனார்த்தாய  
ஸம்பவாமி யுகே யுகே

Paritraanaaya saadhunaam  
vinaashaya cha dushkrutaam  
Dharma samsthaar-panaardhaya  
sambhavaami yuge yuge

परित्राणाय साधूनाम  
विनाशाय च दुष्कृतम  
धर्म समस्थार-पनारधाय  
सम्भवामी युगे युगे

## Shloka -10



ஆர்த்தா விஷண்ணா: சி'திலாஸ் ச பீதா:  
கோரேஷுச வ்யாதிஷு வர்த்தமானா: |  
ஸங்கீர்த்ய நாராயண ச'ப்த மாத்ரம்  
விமுக்த து:கா: ஸுகினோ பவந்து ||

Aartha-vishanna-shithilas cha bhitaah  
ghoreshu cha-vyaadhishu vartha maanaha |  
Sankeertya Naraayana shabda maatram  
vimukta-dukhaah sukhino-bhavantu ||

आर्ता विषण्णा शिथिलाश्च भीताः  
घोरेषु च व्याधिषु वर्तमानाः  
संकीर्त्य नारायण शब्द मात्रम  
विमुक्त दुःखा सुखिनो भवन्तु

## Shloka -11



காயேன வாசா மனஸாஇந்த்ரியைர்வா  
புத்த்யாத்மனாவா ப்ரக்ருதே: ஸ்வபாவாத்  
கரோமி யத்யத் ஸகலம் பரஸ்மை  
நாராயணாயேதி ஸமர்ப்பயாமி | |

Kaayena vaachha manas indhriyarvaa  
Buddhyaatma-naavaa prakrute-svabhavaat |  
Karomi yadyat sakalam parasmai  
Naaraayana yeti samarpayamii ||  
Sarvam shree-Krishna arpanam astu

कायेन वाचा मनसेन्द्रियैर्वा  
बुद्ध्यात्मनावा प्रकृते स्वभावात्  
करोमि यद्यद सकलम परस्मै  
नारायणायेति समर्पयामि





Hare  
Krishna  
Hare  
Rama